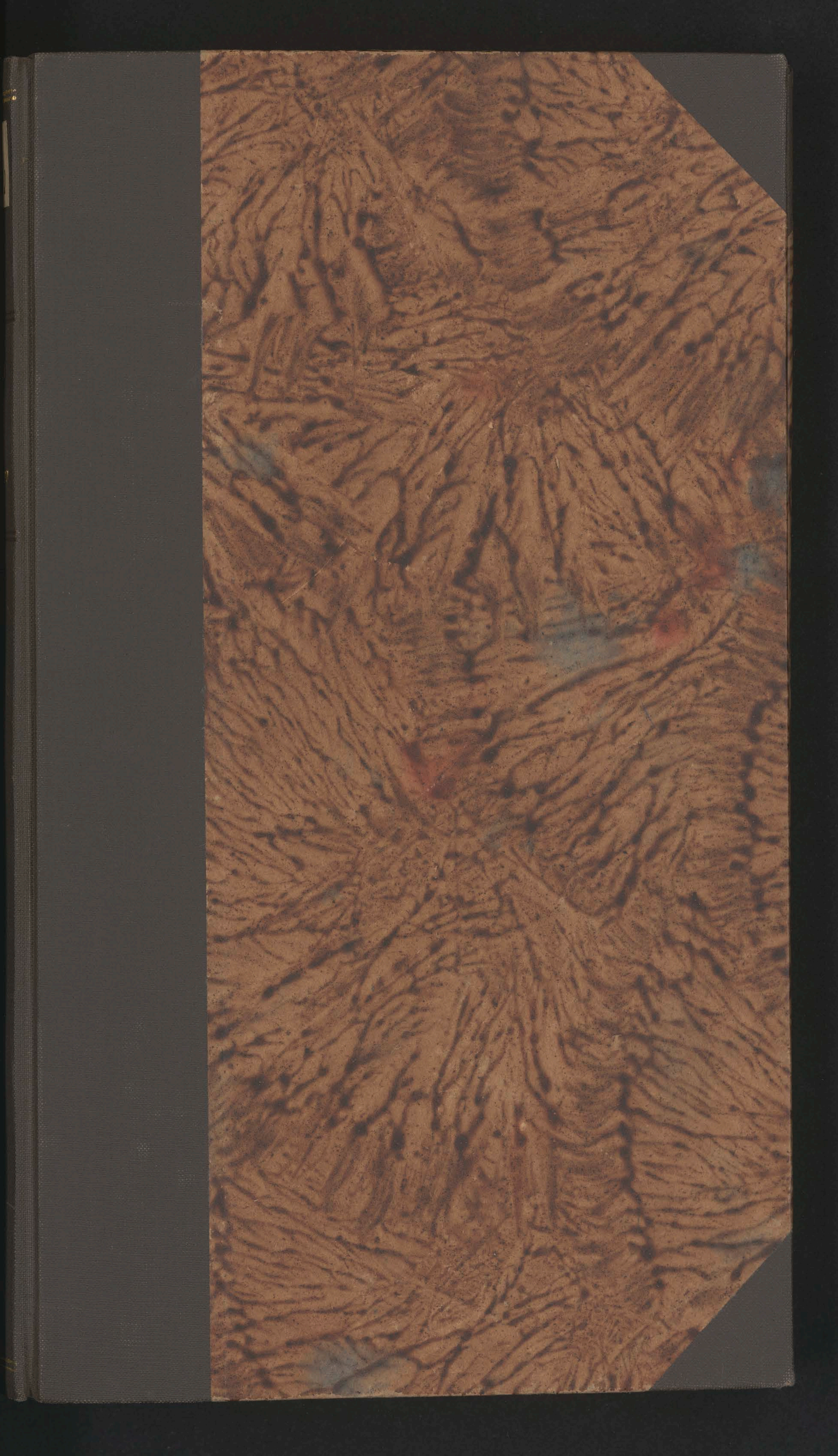


Villepreux — d. 2go Stycznia 1877 r.

Kochany mój Dziecię — dopiero co odebrany list od starego Krechowieckiego przesyłam tobie co najspieszniej. To co w nim czytasz się sobie [illegible] — weź na poważny rozmysł po modlitwie. Plotkom ani [illegible] od Kalasantego nie [illegible] zamierzaj. Niezrywaj stosunków zamierzonych raz z Czerkasami [?] — i ostatnim [?] za pomocą Naszego Pana odwiedzam [?] ich dom. Zdaj się zupełnie na wolę Bożą. Odebrałem [?] [illegible] i mnie, możesz jeszcze mieć we mnie powiernika i doradcę. Bronisława. Zachowajmy wszyscy ściśle między sobą tajemnicę. Napisz kilka słów do mego Jana o szczere objaśnienie względem panny Albo jeśli wolisz — to ja sam do niego napiszę. — —

Napisałem także do Karola Zaleskiego pod przysłanym adresem — Wypisz dla [illegible] adres Krechów. — [illegible] Szczęśliwa bądź [illegible] ale miłej [illegible] — to daj pokój dalszym poszukiwaniom. Może przypadkowo dowiemy się coś o niej. — Czy przesłałeś list Bronisł.? —
Karol nasz ciągle chory — [illegible] nie wiem [illegible]. Alicia [?] nakazała go i dał [illegible] miniaturę. Zatrzymam go u siebie — aż polepszy się stan zdrowia.

Ściskam po ojcowsku

J.B. Zaleski

Odebrałem powinszowania noworoczne od ks. Antoniego bardzo czułe i od pani Cz—

Kochany [illegible] Jeszcze ci raz powtarzam to samo co [illegible] mówiłem
[illegible]

wszelkiej [illegible]
wiam – od [illegible] – ocasiać w teraźniejszym świecie gdzie wszystko od pieniędzy zależy – Taka obowiązkowa moja jest niepowtórzna – a jest absolutnie nie do odrzucenia – Widziałem te panny – starsza jest wcale ładna i przyzwoita dziewczynka, bo młodsza to jeszcze błaznica –

Ściskam Cię Alex

Natalja dziś posyła do Paryża kazałem jej zebrać książki moje.

(początek stycznia 1877) 2
3 - 10

Środa

Mój drogi Dyziu – załączony list posłałem zaraz do pani Grzymałowej – bo nie pamiętam numeru jej mieszkania.
Odebrałam dziś list i odp. Juliana. Toż samo [illegible] się w nim mieści – czem była rozmowa pomiędzy nami.
Na razie mi lepiej, [illegible] Twoja choroba. [illegible] się w sobotę, [illegible] do Villejuif i [illegible] – aby [illegible] Dr. Beryża albo [illegible] w przyszłym tygodniu pojadę [illegible] konsultacji [illegible]. A teraz [illegible] tym [illegible] wszystkim [illegible], aby [illegible] do nich [illegible] i aby się potem do nich [illegible]. Stan Twego zdrowia [illegible] – ale [illegible].
Alex dziś [illegible]. [illegible] spotkać [illegible] na obiad [illegible].
[illegible] Karola [illegible]. [illegible] do Fontainebleau – [illegible] biednemu [illegible].
Przyciskam do serca

J B

+/ Villepreux – d. 10ᵒ Lutego 1877. r

Mój Drogi – ponieważ to pełno-
przysłałem ci książkę do Radomyślskiego.
Pożegnaj panu Hubertowi; żegnaj, żegnam
z błogosławieństwem na drogę – i zarazem
w nadziei widzenia się za rok w Paryżu.
Starajcie się tymczasem, bądź porządnym
np. Paryży, chociaż nawet w preceptorstwie,
bo Egipcjan [illegible] i twój tam wschodnie znaglą
jak słynny Midhat Pasza.
Przygnębiony jestem moralnie –
ani materyalnie z powodu [illegible]
i się w uspokojeniu. Radzić się [illegible]
wiesz sprzedać parę obligacyj
szlik – ale porzuć ten interes
nie iżeni. Pozdrów Kalasantego.
Bądź zdrów.
J. N. Załuski

4) V. [illegible] — 22. Czerwca 1877 r.

Kochany [illegible] — [illegible]

Żal mi Cię, że [illegible] za cudzymi interesami [illegible] się na [illegible] [illegible] ze szkodą swego zdrowia. Oszczędzaj się bieda [illegible] — i nie [illegible] się już nowych [illegible]

Odpowiadam teraz na [illegible] [illegible] zapytania i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Księgarni — Co do [illegible] trzeba [illegible] aby [illegible] się [illegible] Czy z Bronisławem [illegible] zna on [illegible] St [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] Gotów byłbym [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] dla mnie [illegible] [illegible] [illegible] po francusku [illegible] do Krakowa. [illegible] [illegible] to [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] czy w tym [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] prawie można [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] to [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible] Czy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się na [illegible] [illegible] do mnie napisać — ale dotąd [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] pisał przed 1. Lipca. Może [illegible] [illegible] [illegible] w Paryżu dla [illegible] się [illegible] [illegible] sobie sprawić [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] na [illegible] dla [illegible] [illegible] się w [illegible] [illegible] [illegible] Prawda, że [illegible] [illegible] [illegible] — i wtedy kiedy pisał o [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible]... Z tym wszystkim [illegible] [illegible]... Otóż i w tej [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] on i [illegible] [illegible] w Paryżu [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] 5 franków [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

innym niewinnym [illegible]. W tem [illegible] [illegible].
Opieka nad Rożnieckim powinna się jakim
bądź sposobem — a tem bardziej jeśli istotnie pisze
Niemcom co dziś [illegible] [illegible] [illegible]
Świętego 3go Kazimierza — [illegible] lepiej. Jeśli nie
to trzeba nazwać kiedyś [illegible] — gdzie
najdłużej [illegible] opowiada starych
[illegible]. Twoimi ludźmi miał go [illegible]
[illegible] z Komisyi [illegible] i chleba [illegible]
[illegible] wykazać dla Rożnieckiego. Rozmów się
w tej mierze z [illegible]. Niech ci da
[illegible] radę, gdzie [illegible] [illegible] weterany
tak dzielnie [illegible] z Genewy.
Niemym twoim listem do ciebie p. Morskiego
i [illegible] list do Kalisza przysłał, [illegible] listy
go [illegible]. Niech Syna [illegible] wtedy — Sądzę
że [illegible] za ten sposób odpisać p. [illegible]
[illegible] Pana list adresowany nie do mnie
[illegible] Panu Kazimierzowi kiedy [illegible]
w [illegible], po [illegible] jego [illegible]
[illegible] do Pana Mickiewicza. [illegible]
[illegible] nie [illegible]
[illegible] jak mi Pan pisze [illegible]
[illegible] listu
[illegible] D. K.
[illegible] odpisz [illegible] Jeśli
[illegible] krótko i [illegible]
się z tego, że [illegible] z [illegible]
czy [illegible] listu od niego z drogi.
Odpowiedziałem zdaje się Synu na wszystkie
twoje [illegible] zapytania [illegible] nie [illegible]
się zbytnie. Nad Moskwą i nad całą Europą [illegible]
[illegible] Gniew Boży. [illegible] co [illegible]
[illegible] i nad [illegible]
[illegible] módlmy się aby [illegible] krótki i [illegible]
[illegible] Dzwonicy [illegible]. Piszę [illegible]
do Kalisza [illegible] do mnie [illegible]
[illegible]. Zdrów jest. Oby [illegible]
[illegible]. Wszystkich [illegible] to [illegible].

5

Miałem przykry onegdaj sen o Karolu – że szedł
na egzamin – ale mu tego nie powiedziałem
bo sen marny – choć też często sprawdzają się. [illegible]
[illegible] się [illegible]. Najszczerszy [illegible]
Karolem: – Alesz do ciebie [illegible] – ale
zapomniał dodać, że [illegible]
w Paryżu [illegible] jego [illegible]
Ojcu [illegible]! Ponieważ tego [illegible] raz do
Serca. Bywaj zdrowy – [illegible]
Tulę cię do piersi z [illegible].

J. B. Zaleski

Wolę abyście mnie [illegible] na liście [illegible]
[illegible] [illegible] Michalika

[illegible]

V. [illegible] d. 25. Czerwca 1877 r. 6

Mój Synu drogi — wczoraj [illegible] Aleks
z Bohemią [illegible] z Bohemią do 5. [illegible]
[illegible] do 10tej [illegible] — a [illegible] się
a [illegible] do [illegible] [illegible] a [illegible]
[illegible]. Dla tego Synu [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] się [illegible] Maryjanem. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
do Maryjan [illegible] [illegible] i [illegible] się
z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] tego [illegible] Aleks [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] naturalizacyi. [illegible]
[illegible] [illegible] Maryjana. [illegible] do
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Karolka.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] o naturalizacyi. [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible] [illegible]
i z Karolem [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] Pisał do [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
do Bohemii. [illegible] stary [illegible]
[illegible] [illegible] od Ks. Antoniego
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Adama [illegible]
[illegible] [illegible] o [illegible] [illegible]
Ks. [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Pani Matylda [illegible] z [illegible]
odpowiada iż [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ale [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
do [illegible] [illegible] Wandzi — [illegible] się
o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] listu do Chili;
[illegible] się [illegible]
za 20 lub 25. i

Bądź zdrów Synu! Módl się o [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] od [illegible]. [illegible]

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

VILLEPREUX 25 JUIN 77 SEINE-ET-OISE

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis.

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

789. — Avril 1877.

Villepreux — d. 29 Czerwca 1877

Mój Dyonizy — przyjadę jutro w so=
botę pierwszym pociągiem. Czekaj mnie
od 9tej przy garze — ale [illegible] z pieniędzmi,
bo jestem bez grosza. Poszukamy razem p[o]
kupna kapelusza takiego, sprawek; itp. a po
drodze [illegible] i [illegible] Kuro=
kowi [illegible] 100 franków Aleksa=
ndrze, aby ją odebrać przed 1szym i przed
wiadomością o Zmarłym Bronisławie, że
będzie u niego w sobotę między 2gą a 3cią po po=
łudniu. Muszę być na cmentarzu w Ga=
[illegible]. Przedtym zajść i do [illegible]
szy do Kaliny na Richelieu. Może by i
mógł uprzedzić o mojej wizycie. Trzeba by
było [illegible] się listownie
o tym jednym interesie [illegible] jest aby
dziś [illegible] na stanie.

Bywaj zdrów Synu — i do widzenia jutro.

J. B. Zaleski

O. Marynia miałem kartkę [illegible]
[illegible] jest lepszy stan, ale gorzej. [illegible]
[illegible] i posłałem 5 franków jako żądał. Każ
[illegible] mniej [illegible] — [illegible]
do niego [illegible].

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski
63 bis. Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

789. — Avril 1877.

+) Villepreux — d. 4go Lipca 1877.

8

Mój Drogi [illegible] — jutro we czwartek o 4tej godzinie będę na Sesyi w Księg[illegible] w [illegible]. Nie wiem jak długo potrwa ta Sesyja, aby [illegible] [illegible] [illegible] do Villepreux. Około 6tej przyjdź do Księgarni polskiej, lub czekaj na mnie przy omnibusach naprzeciwko [illegible] [illegible] razem obiad i pogawędzim.

Mój [illegible] [illegible] [illegible] — Przyjmij [illegible] [illegible] od obligacyi [illegible]. — Miałem list od pani Matyldy, Oswalda, [illegible] i Karola — Maryan był u mnie [illegible] [illegible] 55 fr. na mieszkanie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — ale [illegible] [illegible] [illegible].

Do widzenia się jutro między 5tą a 6tą

J. B. Zaleski



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.
CARTE POSTALE.
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine
à Paris.
Département ou Pays : (Seine)
VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 4 JUIL. 77
PARIS 6 4 JUIL. 77 (60)
POSTE 10 REPUBLIQUE FRANCAISE
POSTE 5 REPUBLIQUE FRANCAISE
st à destination
rès-exactement la
. maison.
stinée pour une
quer le nom du
dessert.
739. — Avril 1877.

Villeprance — d. 6go Lipca 1877.

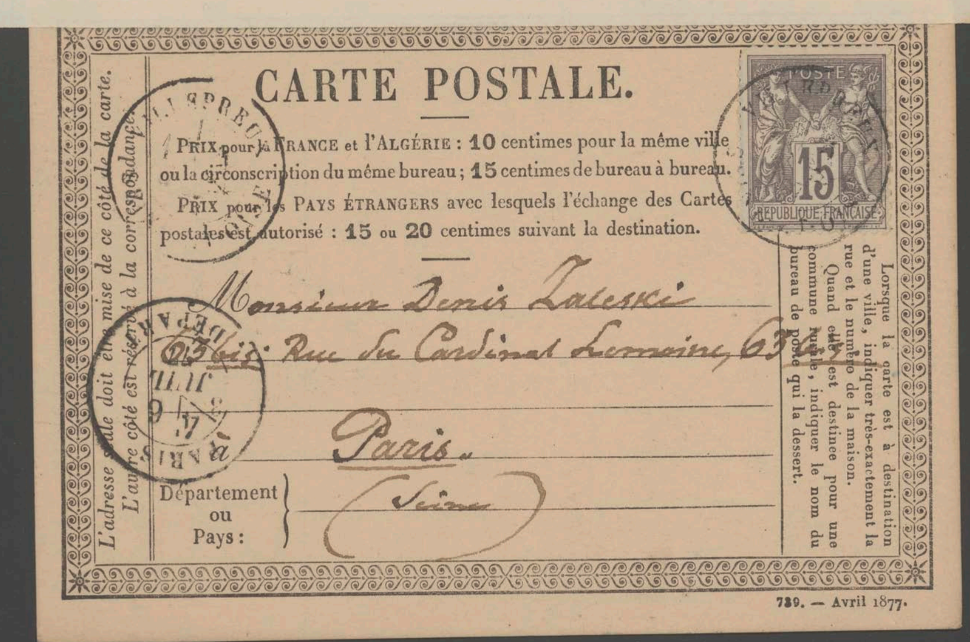
Mój Drogi — w Paryżu [illegible] będzie [illegible] i [illegible] [illegible] informacyj. Nie pomoże mi Laskowski, że jest w Paryżu [illegible] — a że zapewne dziś odjeżdża do Chili: Otóż dowiedz się u niego kiedy i gdzie odjeżdża? Jeśli go widzieli — to przy[illegible] jeden egzemplarz Pism dla [illegible] do [illegible], [illegible]. [illegible] Lask. — [illegible] i [illegible] do [illegible] — w takim razie [illegible] egzemplarz w Paryżu. [illegible]

Bądź zdrów — do widzenia [illegible]

J. I. Kraszewski

Pamiętaj [illegible] [illegible] do Villeprance. [illegible] [illegible] o dniu [illegible].

Solenie ogórków na prędki użytek robi się w ten sposób: Biorą się ogórki wielkości 10 centimetrów długie i stosownie grube — to jest żadne małe (!) y ani zbyt młode jak na korniszony ani też przejrzałe; dla większego pośpiechu należy je rozciąć w poprzek na 2 kawałki. Układamy do garnka przekładając liściem wiśniowym, liściem kopru lub estragonem przesypując solą — Skoro garnek pełny — zalewa się wrzącą wodą aż ogórki się pokryją. Woda powinna być dobrze słona. Czekać należy najmniej 4 lub 5 dni zanim ~~no~~ się ich użyje. Reszta to zależy od gustu. Ja wolę mniej słone. Trzymać należy w mieszkaniu a nie w piwnicy



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis
Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

739. — Avril 1877.

† Villeparisis — d. 17go Lipca — 1877 r.

Kochany Dyonizy — Tydzień nam z górą [illegible] — tak szczęśliwy [illegible] [illegible] monotonne [illegible] listu. [illegible] ani jednego zmartwienia [illegible] w czytaniu „[illegible]" [illegible] się [illegible] [illegible] 18go do Paryża [illegible] w Villeparisis, a [illegible]

Rachuję [illegible] na 20 b. m. [illegible] [illegible] Bronisława [illegible] pożegnanie [illegible]

[illegible] z Warszawy [illegible] list do mnie [illegible] [illegible] Smutno mi [illegible] Bądź zdrów [illegible]

[illegible] Babcia zdrowa — Ks. [illegible] sama z Czarnolasem [illegible] odpowiedzi na mój list.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEREAL 25 JUIL 77

Monsieur Denis Zaleski

63. Rue Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

PARIS 6 JUIL 77 (60)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

789. — Avril 1877.

(+) (Villepreux — d. 21o Lipca 1877 r.

Mój Drogi [illegible] — [illegible] jest się wraz= [illegible] na [illegible] niedzielę? Czyś [illegible] do Ville= [illegible] swej [illegible] Jeśli przyjedziesz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się na [illegible] pogodę — to przyjedź [illegible] [illegible] na [illegible]. [illegible] zostaniemy [illegible] zaproszeni do [illegible] — to [illegible] się [illegible] na [illegible] — [illegible] [illegible] od 15 [illegible].

[illegible] list do Ciebie od pani Matyldy od [illegible] — [illegible] do mej [illegible] [illegible] się nasza korrespondencya [illegible] — Od [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] w tym [illegible] [illegible] [illegible] się do mnie w [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] — Wogólności [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — Dowiedz się w [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] do [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Wszystkie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do nas [illegible] [illegible] [illegible] przyjeżdżał [illegible] w Paryżu. [illegible]!

Bądź zdrów mój kochany!

[illegible]

[illegible] od [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANCAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis, Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

789. — Avril 1877.

+) Villeprune — d. 27go Lipca 1877 r.

Mój Drogi Synu — donieś mi Bronisławie, że nie [illegible] musisz się w swojej podróży. A [illegible] pozdrowienie z przyjazdu do Paryża pierwszego [illegible] Maryanny.
O [illegible] Twojej [illegible]. Za [illegible] który z sobą przywiózł [illegible] jego listem — bo [illegible] do [illegible] który [illegible] przez [illegible] z [illegible] Synu [illegible]. — Pisał [illegible] z [illegible] Kurort. O [illegible] do [illegible] jak [illegible].
Jesteś [illegible] Synu, [illegible] z [illegible] przy [illegible] Matylda; [illegible] pani [illegible] Bronisław [illegible] Maryanna, [illegible] Paryżu. [illegible] — Mój [illegible] o tem [illegible] Nabielak i [illegible].
[illegible] kochany Synu
[illegible]
[illegible]

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

PARIS DÉPART 2 JUIL. 77

739. — Avril 1877.

Villepreux — d. 25 lipca 187[illegible]

Mój Szanowny — wysyłam Maryanowi 100 franków na wyprawienie go z [illegible]. Przyjadę jutro w poniedziałek o 9½ rano. [illegible] [illegible] z nim [illegible], a już [illegible] mogą się urządzić z [illegible]. Wyrażamy potem [illegible] [illegible] Karolowi. — [illegible] [illegible] list od Pani [illegible] [illegible] i zaraz [illegible]: zgadza się na wszystko i [illegible] do Lwowa. [illegible] [illegible] jej [illegible] w [illegible] na podróż.

Do widzenia się jutro.

J. I. Kraszewski

Dyoniży Załuski

w Paryżu

+) Villepreux — d. 2go Sierpnia 1877 r 15

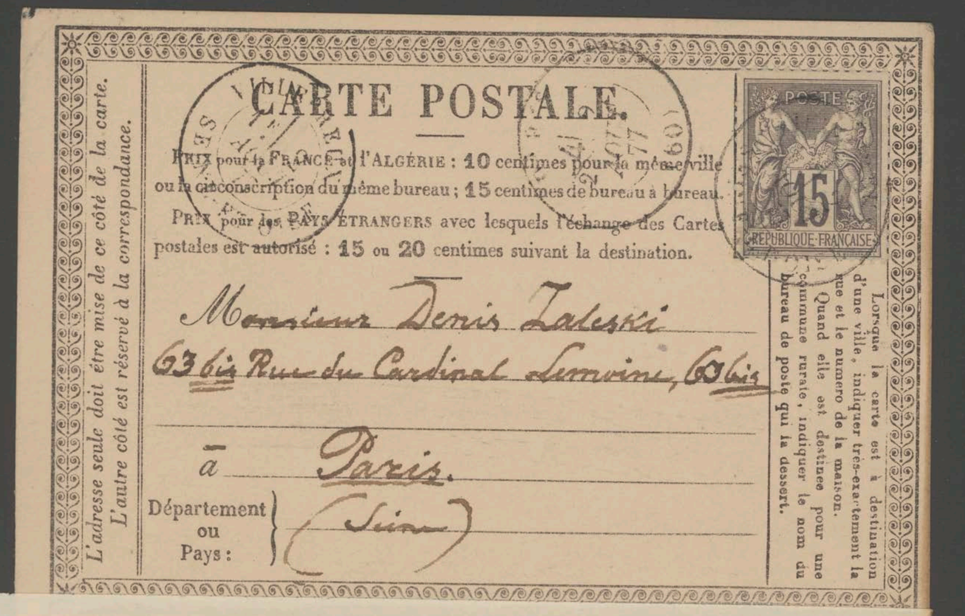
Kochany Dzieciaku — dziś odebrałem list od Kotuni, abyś się [illegible] z Pantin[illegible] [illegible] i [illegible] Przyjeżdżam do Paryża dziś o 5tej [illegible] będzie w klasztorze Rue des [illegible], [illegible] [illegible] 20 [illegible] St Germain [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Odpowiedź [illegible] [illegible] jutro [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] w sobotę [illegible] 23 [illegible] [illegible] jutro [illegible] [illegible], [illegible] jest o 2giej. [illegible] [illegible]

Od Karola [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] jutro lub w sobotę [illegible]

Bądź zdrów! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible]

J. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



CARTE POSTALE.
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
POSTE
15
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.
L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis
à Paris.
Département ou Pays : (Seine)

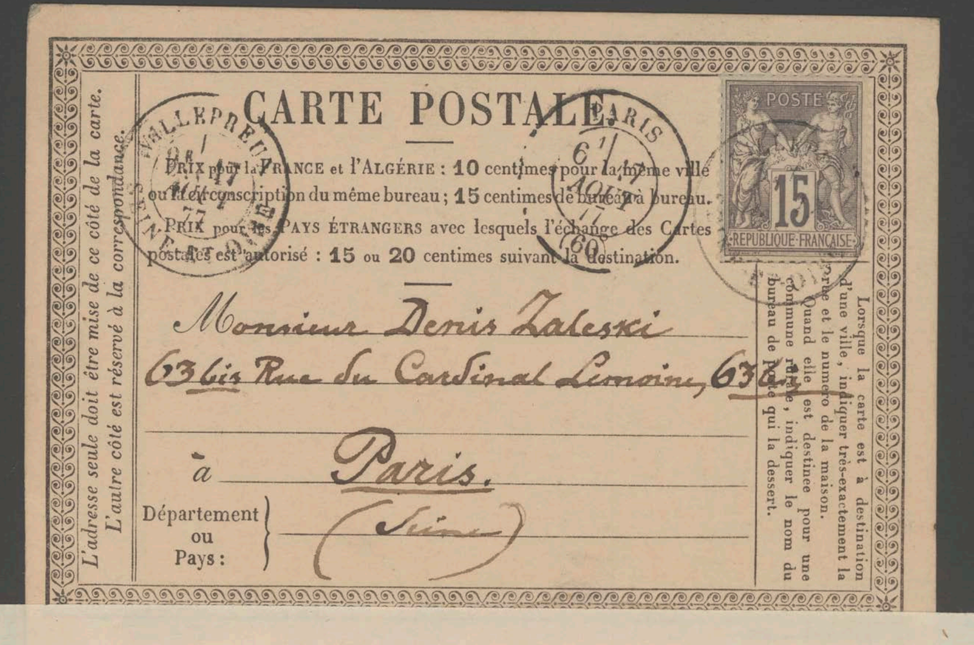
Villepreux — d. 17ᵍᵒ Sierpnia 1877

Kochany Dyonizy — miałem bardzo [illegible] przyjazd ze wiadomością, która [illegible] się ta Marynia — i tem bardziej, że żyję jestem bez grosza. Co tu porabiasz? Rad nie rad — będę musiał sprzedać jeden obraz [illegible]. [illegible] Julianka z Stasią zapłakana, a [illegible] [illegible] Co Sztuk [illegible] Marynia [illegible] — i ty [illegible] jeszcze kilka groszy [illegible] do [illegible] [illegible] z biedy. Och! gdyby się już [illegible] [illegible] [illegible] do Warszawy [illegible]

Jeździłem [illegible] z Paryżem. Z [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] Bary= [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible], który przybył w [illegible] [illegible], a [illegible] [illegible] jechał [illegible] do [illegible], z Paryża [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. — Od Karola [illegible] [illegible] [illegible] list i parę [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Wczoraj odebrałem [illegible] [illegible] od Ks. Kazimierza, [illegible] z Wiśky [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] korespondował [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jadę do Bayonne — [illegible] Obadwaj [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Villepreux. — [illegible] [illegible] odpowiedzi i spodziewam się odpowiedzi [illegible] listu. Nad [illegible] Od pani Matyldy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bóg [illegible] Polskę.

Bądź zdrów Dyziu Kochany. [illegible]

16



CARTE POSTALE

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS 6 17 AOUT 77 (60)

VALLEPREUX SEINE ET OISE 17 AOUT 77

+ Villepreux – d. 21 Sierpnia 1877 r.

Kochany Synu – na pamiątkę którejś rocznicy się już poświęcenia Bogu. Serdecznie błogosławię i przesyłam [illegible] życzenia wszelkich pomyślności. Szczęście Boże synu na żywot cały – na żywot doczesny i wieczny. —

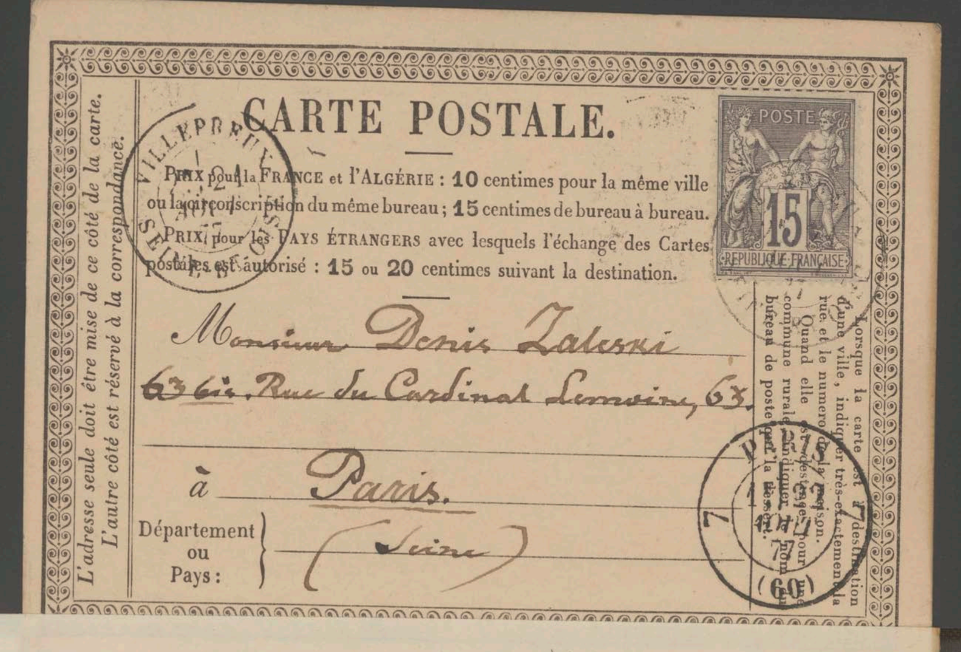
Od Karola odbieram codziennie [illegible]. Zdrowszy jest od wczora. [illegible] [illegible] się po [illegible] [illegible] od Aleksa. [illegible] bardzo [illegible] choroby [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] w [illegible], [illegible] [illegible] t. d. [illegible] że to wszystko [illegible]. Radzę Karolowi aby [illegible] do nas. Jan Paryża [illegible] [illegible] się na [illegible] [illegible] [illegible] pieniędzy [illegible]. Ale [illegible] [illegible] [illegible] podróży, [illegible] a [illegible]? [illegible] i [illegible] [illegible]

Nowych listów nie odbieram [illegible] od [illegible] [illegible] dniach. Czyś nie miał co od [illegible]? Nie [illegible]? Jak się ma [illegible]? [illegible] rady – w niedzielę [illegible] [illegible] [illegible] jednej [illegible] Etc.

Bądź zdrów mój [illegible] Synie.

[illegible signature]

Dowiedz się od O. W[illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. – [illegible] O. Jenerał [illegible]. – [illegible] Od [illegible] list do Ks. [illegible] [illegible] Gałęzowskiej [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]; to jest pan; [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] Ks. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Aleks posłał już pieniądze Adamowi:



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis, Rue du Cardinal Lemoine, 63,

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

VILLEPREUX SEINE ET OISE

PARIS 7 77 (60)

+) Villepreux — d. 25go Sierpnia 1877

Mój Synu kochany — w tej chwili to jest o 2giej i pół odebrałem kartkę od Maryana, który prosi abym cię upoważnił do wypłacenia mu 5 franków, bo bez grosza. Jeśli masz — daj mu Synu — a nawet jeśli [illegible] przyjść w [illegible] — [illegible] [illegible] nominacyi na [illegible] dotąd nie otrzymał ale wyczekuje on [illegible] z dnia na dzień. Radbym aby już dostał raz na zawsze — bo przynajmniej będzie miał na chleb porządny. Powiedz mu odemnie, że skoro otrzyma nominacyę — niech [illegible] do Villepreux.

Jestem obecnym z [illegible] [illegible]. Od ciebie Synu na [illegible] i na obiad. Odebrałem wczoraj listy [illegible] od Anny i Adama. W [illegible] Września przyjeżdżają obaj do Paryża. Przeczytanie [illegible] Dziś posyłam do ciebie [illegible] listy. [illegible] kartkę Maryana. Zabierzesz Synku [illegible] i po przeczytaniu [illegible] się [illegible]. Karolowi trzeba coś posłać [illegible] dla [illegible] w [illegible]. Na zdrowiu jest lepiej — choć [illegible]. Prosi się aby [illegible] w Angers do końca Września. I jego listy [illegible] do przeczytania.

Do widzenia się mój Synu

JBZaleski

Bitwa stanowcza, zdaje się że jest zaczęta w tym czasie [illegible]. [illegible] przywieźć z sobą jaki [illegible] dziennik n.p. Soleil albo J. des Débats.

Przyślij [illegible] 10 fr — 5 dla Maryana i 5 dla siebie [illegible] do Villepreux



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

+) V. Wyprawa — d. 29go Sierpnia 1877 r.

Mój Synu drogi — przepraszam Cię mocno, Niemcem obyś pisałeś już drugi 5 lat. Od Karola odebrałem dziś uspokajającą kartkę, że mu jest lepiej; cholera od 4 do 6 m. ani razu nie zaszła w domu. Dowiedziałem się, że idzie mu głównie o pensyę aby odebrać ją przed 1go Września. Posyłaj mu do Strzyżk jutro lub pojutrze z resztki 500 franków. Obiecałem dla starszej w pielgrzymowaniu Karola wchodzenia [illegible] 16 fr. albo to pierwszy [illegible] Kasztelan przybyszki: Wysyłam 500 fr. w biletach banko[illegible] z pominięciem brata, że z V. Wyprawy [illegible] z Paryża dostanie osobno jeszcze do [illegible] 15 fr.

[illegible] Aleksandra [illegible] pensyi, [illegible] tymczasowo choć 500 franków [illegible], bo jest na Kasztelan podróży [illegible] bo jest na [illegible] bez grosza. Do tego przyjedź do niego po pierwszy [illegible] w piątek o 9tej rano. Czekaj na [illegible] lub w domu. [illegible] się wykąpać — a potem wyruszysz na [illegible] Marii [illegible]: Uprzedź [illegible] na podróż do [illegible] aby mi [illegible] i do D. W. [illegible] jednak na [illegible] i do Józefa [illegible].

Od Maryana nie mam ani słówka, pomimo że [illegible] [illegible] W. [illegible] — [illegible] na [illegible]. [illegible] z nim [illegible] 12go [illegible] i [illegible] Antoni [illegible] Września. Adam [illegible] pisał do [illegible] że [illegible] dla Siostry, że [illegible] odebrał [illegible] są w Bybl[illegible] [illegible] tam [illegible], bo [illegible] to mu [illegible] dziecko.

Adio Synu do piątku rano! [illegible] lepiej na [illegible], bo [illegible] do [illegible] gdyż [illegible] do mnie. J[illegible]

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX 24 / 16

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

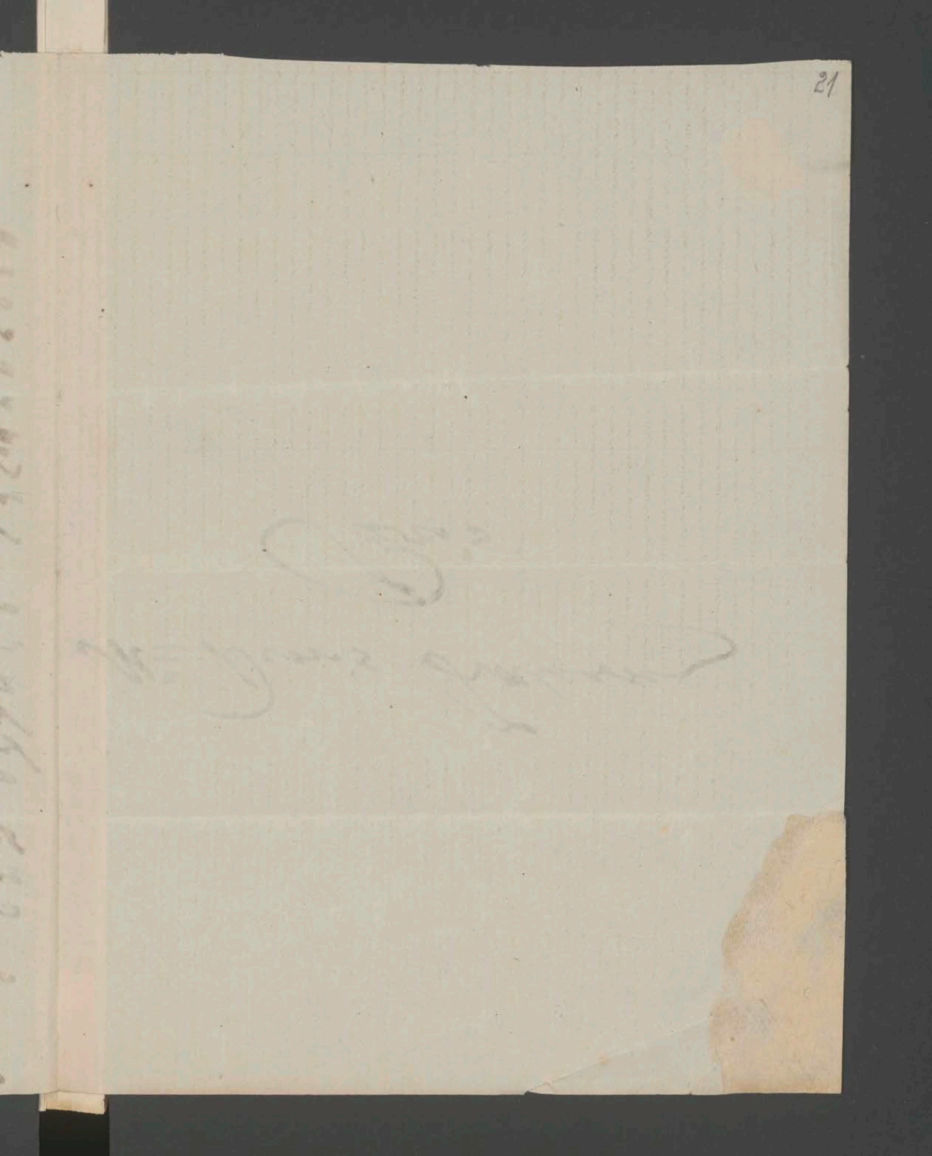
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

[sierpień 1877] 20

Niedziela

Mój Drogi — czekam właśnie
na list od Karola. Pozwoliłem
aby się przeniósł do Maison
Le Sainte. Jeśli mu się pogor=
szy przyjadę na wtorek rano
do Paryża z [illegible] Et, któ=
ry zostanie u Lartkowicza
wyruszę zaraz do [illegible]
Trzeba ratować Karola. Jeśli
można go będzie zabrać k[illegible]
sam poprowadzę go do Villeprade
Pamiętam Synu o twoich
urodzinach. Tego roku jestem
uboższy niż kiedykolwiek
byłem — ale [illegible]
[illegible] będzie miał wy=
[illegible] najniezbędniejsze
tobie
posyłam
choć 50 franków.
Nie trzeba [illegible] bardzo
Karola — i [illegible] Laura
[illegible] się nie obrazić na
[illegible] ciebie. — Kocham cię [illegible]
[illegible] pozdrowienia. Dziś odebrałem
od niego list.
Bądź zdrów
J Matejko
[illegible] i ucałuj
[illegible] Marynię


21

Mr Denis Falcon
Paris

+/ Villepreux – d. 4^go^ Września 1877 r.

Kochany Dyonizy – w mojej [illegible] na trzy [illegible] – albo i u ciebie w Paryżu nie rozgłośniej. Domyślam się żeś nie odebrał listów z Ukrainy ani skądinąd. Z resztą biedaki jak Mickiewiczowego Kozaka – i strach [illegible] nasz przyszłości. Dowiedziałem się [illegible] przykład o śmierci [illegible] Bolesławowego [illegible] aż przez Kuryera Poznańskiego. Pokrewni [illegible] się [illegible] ich [illegible].

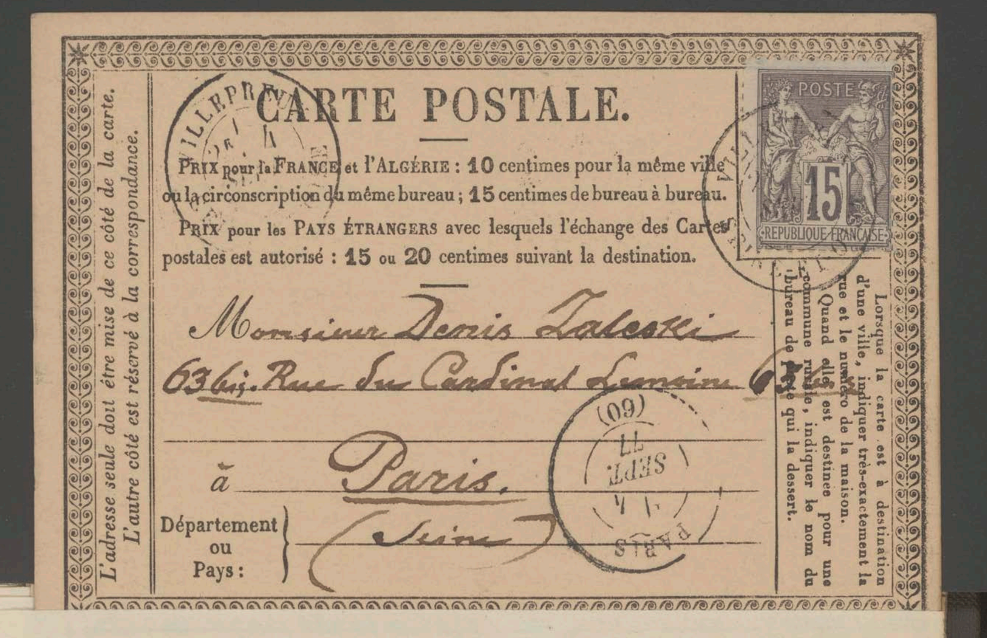
Pisałem szczegółowo do Marysi i do Karola, który bardziej [illegible] się na [illegible] – 35 fr. Czy Maryan wziął u ciebie 35 fr.? Jeśli otrzymał 35 fr. [illegible] 8 fr. [illegible] Wydobywam [illegible] się [illegible] biedak [illegible] Karol [illegible] – [illegible] 20 fr. na [illegible] z Kinkiny.

[illegible] Józef Gałęzowski [illegible] do Villepreux [illegible] Kalinskiej – [illegible] Bronisław [illegible] Kochani [illegible] Poczciwi [illegible].

Ściskam cię po ojcowsku

J. B. Zaleski

Jak nie będzie nowego pisz zaraz do mnie.


CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

+) Villepreux — d. 6ᵒ Września 1877 r.

Kochany Dyonizy — z [illegible] listów-
[illegible] pisałem do Maryanny do Karola
i temu ostatniemu posłałem dodatkowych
20 franków. — Wczoraj otrzymałem [illegible]
pistolet francuską tyczący się Marya-
nny, która mu dosięga. Potrzeba aby
te stare swe grzechy zgładził.

Porządkuję się teraz na nowo
w moim ślicznym pokoiku, który
Aleksy kazał obić nowym papierem. —
Parę dni byłem niezdrowy — ale dziś już
czuję się lepiej. Śmierci Tuszy bardzo i za
mojej małżonki(?) — jak i za wielkim
Thiersem. Będziesz zapewnie napo-
[illegible] — to nam w niedzielę opowiesz.
Wrócili od morza Czarneccy(?) i ks. Ar-
[illegible] — i zaraz nas odwiedzili. Aleksy
dziś posłał ci dwie kuropatwy — a
jak przyjedziesz zabierzesz obrazek
dla Maryanny. Do widzenia się
w niedzielę.

Bądź zdrów Synu
J. [illegible]

Wódki [illegible] mam jeszcze
na parę tygodni — a i bez tabaki
mógłbym się obyć dziesiątek dni —
zawsze jednak przywieź tabaki [illegible]

1877

+) Villepreux d. 13° Września 187[illegible] r.

Mój Drogi Synu – jak widzisz, ciągle [illegible] się [illegible] nad [illegible]. Najdłuższa [illegible] razie z Karolem. [illegible] [illegible] [illegible] aby go [illegible] się z jego [illegible] aby [illegible] przed [illegible]. Największa [illegible] [illegible] [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible] Francuskiego, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], ale [illegible] [illegible] 30 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible].

Najkorzystniej będzie [illegible], że i [illegible] [illegible] [illegible] się w [illegible] [illegible]. Napisz do [illegible].

O [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] nam [illegible]. [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible]. Napisz do [illegible] [illegible] [illegible], aby [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] do [illegible], który [illegible] [illegible] [illegible] jej [illegible] w Paryżu. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]: [illegible] [illegible].

Onegdaj [illegible] [illegible]. [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Polsce. [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] w [illegible]. [illegible] się [illegible] do [illegible] w [illegible]. – [illegible] [illegible] dnia 9go do Paryża [illegible] [illegible] aby [illegible] się z tobą – [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible]. – [illegible] się, że od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. – Pani Matylda [illegible] [illegible] z Krakowa. – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] aby mi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] się o [illegible] [illegible]. Wiesz, jeśli będzie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] pod [illegible] – przyślij mi [illegible] do Villepreux [illegible] [illegible] „[illegible]“ [illegible].

Bądź zdrów Kochany Synu [illegible].

Jeśli nie masz 50 fr. [illegible] [illegible] do Paryża. [illegible] się [illegible] z [illegible]. [illegible] i Bronisław [illegible]. Od [illegible] nie było [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] aby się [illegible] do p. Chabrzyckiego [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible].

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

739. — Avril 1877.

+) Villepreux — d. 18go Września 1877 r. 25

Kochany Dyonizy — nasz Muszyn już zmienił siedlisko się w Vrizzon. Dałem i jemu na przeżycie 30 kilka franków tymczasowo. Nie wiem w jakim stanie zostawia swoje mieszkanko dla Karola — i jak się urządził z gospodarzem względem przyszłego kwartału?

Karolowi posłałem 50 fr. dla rozrzutnika i odebrałem już od niego rachunek i gruntowną odpowiedź względem stypendiów. Będzie i sobie sam potem radził. Na 1go Października trzeba mu pojechać niezwłocznie do Paryża na życie i zapłacić kwartał za chemiczny(?) [illegible]. A więc trzeba sprzedać nowy [illegible] Przypominam ja do Paryża w ciągu około tygodnia — według tego kiedy przyjadą tam Anna i Adam, których codziennie się spodziewamy. Ze wszech stron zawody i szkody.

Od Kostusi zwiałem serdeczny list. Nie potrzebuje już pożyczki od nas. Wyczekuje najpierw z Rzymu. Lęka się o syna, który leży pod Plewną przy Jle Sotonei. Właśnie dziś najwięcej nie zapisał i widać już zwrócił co obserwować. Pozdrów Anię — że przyjadą do Paryża lada dzień.

Do Sienkiewicza dawno napisany pa- tetyczny list z zatrzymaniem do jego przyjazdu. Jutro doń wyprawię. Sądzę, że w którym dzielnicy będzie mieszkał. Posyłam mu i twój adres paryski.

Do Józia Brzozina wyprawiłem długą epistołę o starym, bo mu zgubił zegarek od 47. z górą lat. Tylko dałem twój adres.

Widziałem się w Wersalu z Ks. Biskupem Dunajewskim, który odjeżdża już do Krakowa za kilka dni. Pożegnałem go i od ciebie.

Oswald mi nie odpisał na mój list — nie wiem co się w tem dzieje nowego — Doniesie mi zaraz jak przyjedzie do Paryża Bronisław. Pisał do nas Józef Gałęzowski z Dinard. Stary jest znacznie lepiej na zdrowiu. Przysłali nam ostrygi i homara. — Może Adam Kon. zatelegrafuje do ciebie o dniu przyjazdu, zawiadom nas o tem co najspieszniej. Z Ks. Sto- rożynieckim nie widujemy się często. Przed niedzielą jeszcze raz napiszę do ciebie albo sam przyjadę.

Bądź zdrów Dyziu

J. Wł. Zaleski

Radziłem Karolowi aby do nauk do z rozmyślaniem wszystkiego — aby się zmienić nieco które są mu polecone. — Pisz do mnie o Karolu do wszystkiego co w Paryżu

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

PARIS DÉPART

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison. Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

739. — Avril 1877.

+) Villepreux d. 22 Września 1877 r. 26

Kochany Dyzmisiu – gryzę się odmową z „Fornetiera" – Bóg widzę mnie próbuje niedolą twoją mój najpierwszy Synu! Wierzę atoli; że rychlej czy później zmieni się nad tobą.

Od braci twoich spotykają mnie same jeno zmartwienia. Żyją jak Hotentoty lub Hurony bez myśli o jutrze. Marzantyka mnie już kosztował – a nowe jeszcze długi [illegible]. I z czego je płacić!? – Kazimierz zaś płacić [illegible] wał się na jarmarku zamknięty w swej skórze [illegible] w listach smalo= pie [illegible]. Prawie mnie [illegible] do nas? nie mam siła na doby. Kiedy przyjedzie do nas? nie wiem. Gdzie postać przewodzy napodróż? nie wiem. a może i Strażki zostaną w Angers? nie wiem. Napiszę doń zaraz.

Od Anny i Ony nie mamy wieści. Naszą nas i medzi nieszczęśliwa nie – a i Ks. Antoni ofiarowany jest z tego powodu. Oj prawda mówisz Dyziu „smutna przyszłość – wszędzie głucho i smutno – do niczego dobić się niemożna" – nie starania – otóż taki to powody Kazimierza, że drżą na dzień przed pożegnaniem się ze światem.

Do Paryża nie będę zapewne w Wło= rzecie pierwszym przejazdem. Chcę ci przypomnieć do sprzedania jedną wełnę Est– Mąż widział się z Kosturą – a może i Bronisław już przyjeżdża do Villepreux – i dla lepszej od Anny; i dla oszczędzenia kilku groszy w dzisiejszem naszem położeniu. Dziwnie chmurny mi się rwij wi= czas – znikąd ani promyka jasnego. Orwald dotąd nie odpisał. Może Damian dowie się coś o Kalazantym. – Ks. Antoni wspominał coś o Kalazantym po 9tej ma zabiedz do siebie dziś wieczór i jak rozmówić gdzie i jak dowiedzieć się o Siostrę. Dał on Adamowi adres jakiegoś hotelika na ulicy Tournon.

Do widzenia się Dyziu daj Bóg niedługo

Ojciec Bogdan

Aleks także niewesoły – obadwaj tęsknią szkoda mu akolaty – a roboty kusi – tęskni Bogu

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Monsieur Denis Lalesnoy
63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

3 4 22 77 PARIS

+) Villepreux — d. 24go Września 1877 r.

Mój Synu — przyjedź jutro o 9tej. Czekamy na ciebie więc przy garze.

Śmierć Ks. Koźmiana wstrząsnęła mną we wnętrznościach. Niemal wszyscy już mili mi z pomiędzy wygnania na tamtym brzegu żywota. — W tej chwili odbieram list od Karo[illegible], który ci pokażę. Potrzebuje na podróż i na [illegible] 500 franków. Zajrzę po [illegible] do Paryża. Dla [illegible] pierwszej wyprawy do Paryża [illegible] tego przypomnę ci [illegible] — Miałem [illegible] — Maryan pisał — Mój [illegible] od Oswalda. — Mój [illegible] dla mnie [illegible] dobrej.

Do zobaczenia Synu jutro rano.

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski
63 bis. Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

739. — Avril 1877.

+) Villepreux — d. 28 Września 1877

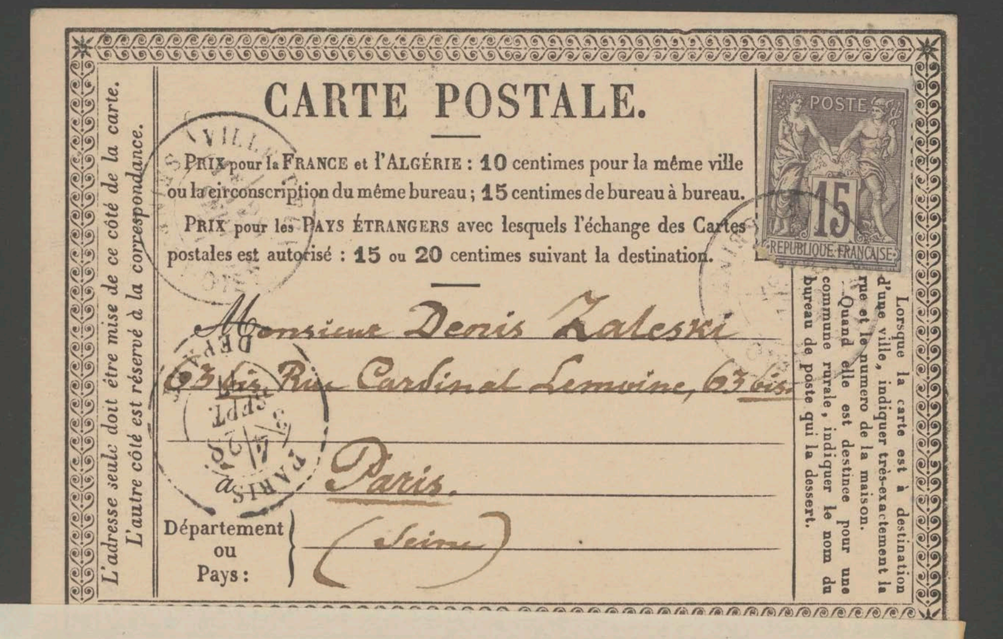
Kochany Dyziu — A [illegible] i Anna przyjechali dziś do Paryża o 10tej rano. Ale [illegible] potrzeba stąd naszych spotkań i. [illegible] zabrać Ks. Antoniego, ale nie wiem czy będzie mógł tego czasu aby [illegible] do [illegible] przed najgorętszym [illegible] [illegible] Dowiedz się o jego [illegible] Boulevard St Michel 79. Ksiądz [illegible] Boulevard [illegible] siostry i brata [illegible] [illegible] Paryża kiedyś przez [illegible] z Krakowa.

W niedzielę może razem [illegible] do Villepreux [illegible] przyjedziesz [illegible] z sobą i Franciszka [illegible] [illegible] [illegible] od [illegible] Dla [illegible] o 1szej i pół [illegible] o 9tej [illegible] [illegible] [illegible] Przy[illegible] Czekaj aby Maryan [illegible] [illegible] potrzeby. [illegible] [illegible] do [illegible] dla [illegible] 115 franków. — [illegible] do Villepreux — [illegible] [illegible] Niech [illegible] [illegible] Kalasantego [illegible] [illegible] [illegible] Bra[illegible] Oswaldowa [illegible] w Paryżu — ale [illegible] od soboty [illegible] [illegible] [illegible] Villepreux [illegible] [illegible] Kolonistów [illegible]

Do widzenia się mój drogi w niedzielę

J [illegible]

Gdyby Maryan [illegible] się na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis, Rue Cardinal Lemoine, 63 bis

Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

+

Villeprena d. 1 Paźdz. 1877 r.

D.

Kochany Dyziu — zapomniałem byłem na [illegible], że mi zaprenumerowałeś „Universa" — i spostrzegłem się dopiero dziś — kiedy trzeci znalazłem 98 w skrzynce co przy bramie. Ko. przyszłej [illegible] Piszę. Pieczątkę odeszlę ci przez Karola.

Czekam na Kochaniu=tkich z pewną trwogą — bo przybędzie do domu prowa osoba, od której wiele nam zależy. A czy zostaniemy tu w duszach i humorach?...

Bądź zdrów i pisz

JIKraszewski

Karol wyjeżdża do Villepreux zaraz — choćby i jutro.

Tymczasem przez parę dni przysyłaj mi „le Soleil" lub „Temps" wieczorny lub jaki bądź dziennik co daje najświeższe telegramy.

JIK

Kochanowiczowa [illegible] przy=jechała o 11tej a [illegible] tylko o 2giej

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

739. — Avril 1877.

+ Villepreux — d. 8° Paźdz 1877 30

Mój Dziecię — jesteś niezawodnie widać iż wczoraj do nas nie przyjechał. Przewidziałem to i sam, przeczuwając od Karola, że się tu z utęsknieniem, sercami wyglądamy z powodu twoich imienin. Niechby jednak dać najjutrzejszego solenizanta. Może i lepiej, że stało się tak jak się stało. O. Sebastian szedł od Bronisława Hartmana, że O. Semenenko jest w Paryżu, ale chory — i że nie znalazł mu posługiwania [illegible] na jutro o południu. Otóż zawsze na niej na jutro [illegible] św. Dyonizego [illegible] z Villepreux na podróż do was.

Jutro tedy Synu czekaj mnie o 9tej na garze Montparnasse. Przyjechawszy pójdziemy w twojej intencyi do S. Komunii św. w pierwszym bliższym kościele, a potem pomówimy z sobą trochę przy śniadaniu i po drodze do twego [illegible], i [illegible] Twojego Świętego, [illegible] z Karolem obiad. Wieczorem przed 9tą odprowadzisz mnie z powrotem na garę.

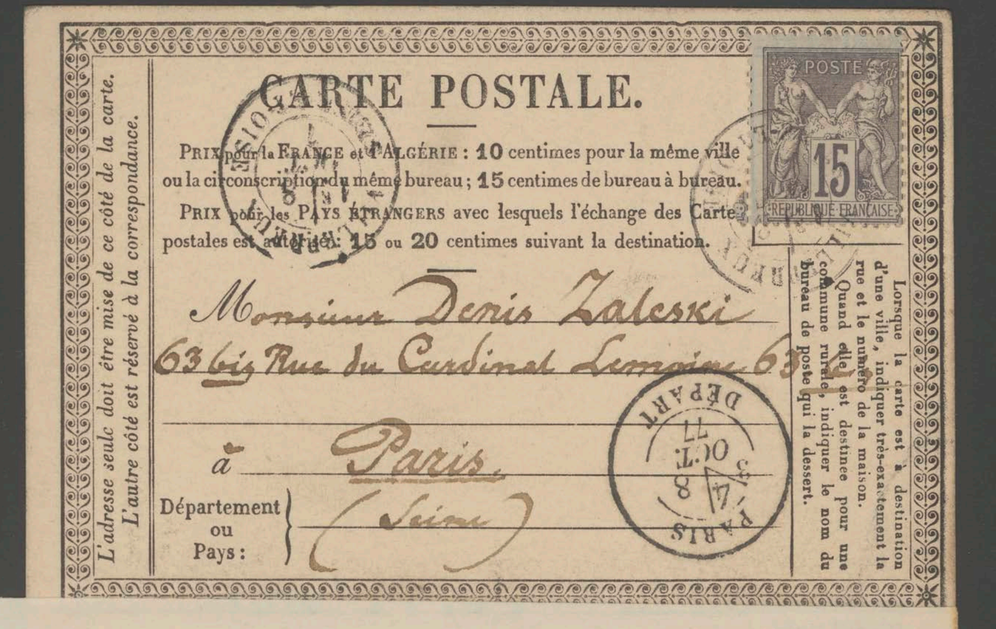
Bogu cię Dziecię mój polecam.

Ojciec.

Karol w twoim apartamenciku gotuje się zapamiętale do egzaminu. Szczęść mu Boże! Od Bronisława [illegible] swego [illegible] — aby mi uległ [illegible] do Cmentarza — i potem [illegible] kiedy się zejść umówimy.

Maria, Anna i Biskupa serdecznie was obu obdarzając pozdrawiają.

O.B.


CARTE POSTALE.
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63
à Paris.
Département ou Pays : (Seine)
Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.
L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.
POSTE
15
REPUBLIQUE FRANÇAISE
PARIS
DÉPART
3 OCT. 77

31

Villepreux — d. 12 Paźd. 1877

A moje synu Dzwonku, czeka-
my ciebie w niedzielę. Przyjedź jutro [illegible]
miałeś zamiar z Adamem około 2giej.
U nas wszystko po staremu. Otrzymałem
kartkę od Kostusi — żadnej innej nie dostałem.
Piszę dziś do ciebie dla tego tylko, że bardzo
dziwię się [illegible] się [illegible] zabawi:
Otrzymał [illegible] od Frania.
Czy nie było już więcej [illegible] Marzanny?
Czy masz [illegible] [illegible] [illegible] a
[illegible]? Czy szukasz pracy gdzie? i na
[illegible]? Kiedy będzie miał oporządzony [illegible]
Kiedy [illegible] [illegible] [illegible] bo-
[illegible] gorzej i [illegible] [illegible]
Żyj [illegible] trzymam się [illegible] [illegible]
Obwiniam [illegible] [illegible]

Ojciec

Przyjmij [illegible] [illegible] wiele
[illegible], ale dobrych, to jest wszystkich
[illegible] i niepogniewanych. [illegible]
[illegible] do widzenia [illegible] [illegible]

[illegible]


CARTE POSTALE.
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
POSTE
15
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du Bureau de poste qui la dessert.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63
Paris.
Département ou Pays :
(Seine)
DÉPART
L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

25 8bre 1877 —

Kochany Synu — odebrałem
dziś list z Lancaszeru [illegible]
nym od Zaleskiego — Przeczytaj —
i daj do przeczytania Bronisławo=
wi. Oczywiście odpiszę z serca
radząc — aby z rodziną wracał co
śpieszniej do kraju. Smutna to
sprawa — osobliwie i z tego względu
że cierpi kilkoro niewinnych dzie=
ciątek —

Trzebaby zebrać fundusz na
podróż Zaleskich a przynajmniej
na zapłacenie długu ich w ho=
telu. Więcej jak datum gotów ale
dałbym jeszcze 50 franków — gdy=
by Bronisław zajął się zbieraniem
składek. Zalescy są herbu Lubicz
a więc są spokrewnieni z Bronisław=
ską Jana. Możeby Bronisław i przez Jana
dostał co od Jana? i mógł
ich polecić do pana Pułtowskiej
i do innych majętniejszych w Pa=
ryżu rodaków. Naradź się z Bro=
nisławem — i sam wiesz co czynić
wypadnie. Nadal z naszym przyby=
waniem. Napiszę potem i sam
Janowi.

do Bronisława

Serdecznie cieszę się — tu nie mniej
co piszesz — a pewny tam spieszę jeszcze
gorzej. Szkoda, że odjeżdżasz obowiązkie
a zatem [illegible] z [illegible] [illegible]=
nia. — Odebrałem list [illegible]
Mazurkiewicza w którym [illegible]=
nie [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] obadwaj [illegible]
[illegible]

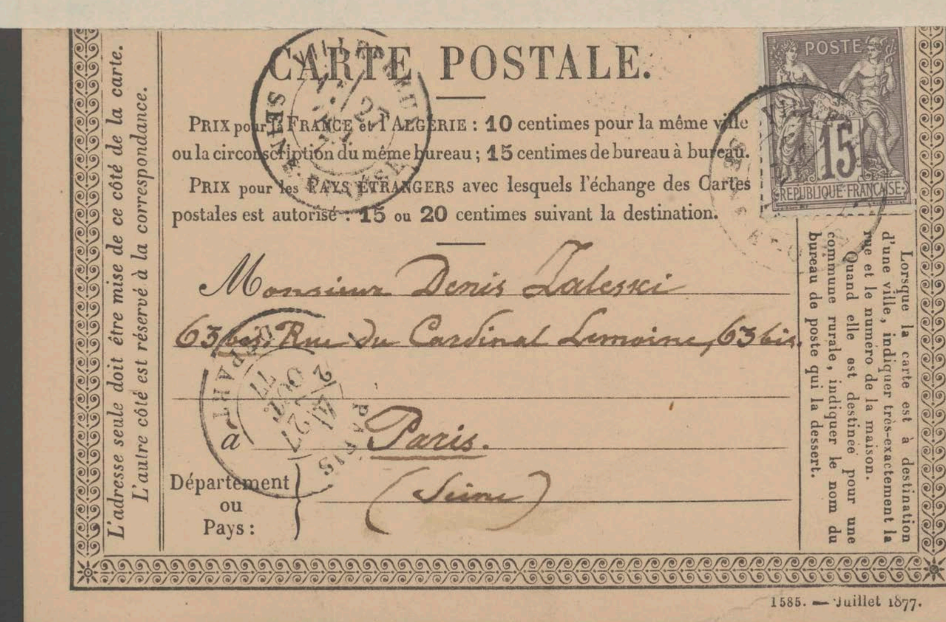
+) Villepreux — d. 27 8bra 1877

Mój [illegible] — jeszcze i [illegible] na=
[illegible] przyjechał do Paryża [illegible]
[illegible] [illegible] na [illegible]
[illegible] [illegible] u OO. Zmartwychwstańców [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] do pani
[illegible] [illegible] [illegible] p. Pan [illegible] potrzebo=
[illegible] [illegible] [illegible] z [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — napiszę do [illegible] [illegible] i od [illegible]=
[illegible] do mnie [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Pan.

Napisałem [illegible] i [illegible] do Lubicza
[illegible]. [illegible] jego [illegible] i [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] na [illegible]. Co [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. Może by O.O. Zmartwychw.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]? [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
O [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
na [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] — i od [illegible] [illegible] [illegible] do pani [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. Niech [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible].
[illegible] do mnie do [illegible]
[illegible] [illegible]

J. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] na
[illegible]. [illegible] [illegible]



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.
CARTE POSTALE.
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis.
à Paris.
Département ou Pays : (Seine)
Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.
POSTE
15
REPUBLIQUE FRANÇAISE
PARIS
1585. — Juillet 1877.

+) Villepreux — d. 31. Paźdz. 1877

Kochany Dyonizy — przyjadę jutro do Paryża na 9tą z rana. Z powodu wielkiego [illegible] prosto, a gdy pójdę do Kościoła o 10tej i pół tędy na Assumption. Moglibyśmy się tam zejść. [illegible] z [illegible] [illegible] na resztę dnia i na Dzień Zaduszny.

Odebrałem przez Natalię list [illegible] [illegible] Kalasantego z [illegible] od [illegible]. Oświadczam że jutro [illegible] do Skarżyńskiego, który znowu [illegible] o Panu na Kaligrafii — Miałem [illegible] list od [illegible] od 6 listopada [illegible] francusku [illegible] w sprawie [illegible]. O [illegible] zawsze w [illegible] o pannie Mostowskiej [illegible] nigdy. Ale [illegible] [illegible].

Przyślij mi zdrowie [illegible]

JBZaleski

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1585. — Juillet 1877.

a/ V. [illegible] – d. 9go Listopada 1877 r.

Kochany Synu mój – Sama [illegible] doniesienie [illegible] [illegible]. Otrzymałem zaproszenie na Mszę ś. żałobną za duszę Aleksandra Branickiego. Otóż przyjazd [illegible]. Czekaj na dz. 9go. Rzeszów jutro o 9tej [illegible] mnie przy [illegible].

Kurat [illegible] [illegible] Bóg tym egzaminach. Karze mnie Bóg [illegible] [illegible] Synem, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jutro w [illegible]

[illegible] [illegible] do [illegible] jutro

Ojciec

~~Załączam do B[illegible]~~

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison. Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS 9 NOV 77

1585. — Juillet 1877.

36

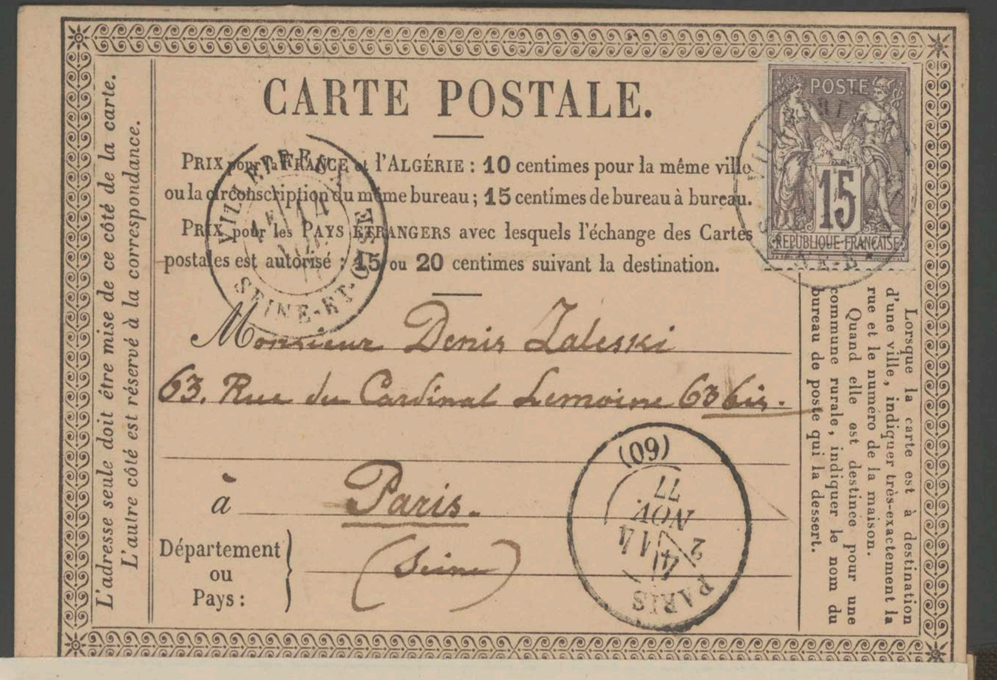
*) Villepreux — d. 14go Listopada 1877

Kochany Dyonizy — Karol nale-ga na mnie, aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] od 18go [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jeśli możesz, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 30 franków, aby mu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — Od pani Matyldy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Pozdrawiam cię synu [illegible]

J. B. Zaleski.

[illegible] [illegible] [illegible] Karola [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 20 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 15 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] Maryan — [illegible]



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63, Rue du Cardinal Lemoine 63 bis.

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

PARIS 2 NOV 77 (60)

+) Villepreux — d. 16go Listopada 1877go

Kochany Dyonizy — [illegible]
[illegible] [illegible] — i od [illegible] [illegible]
[illegible] z [illegible] ani nawet do [illegible]
Kazałem — to [illegible] lub [illegible]. Ty
[illegible] [illegible] i [illegible] się
[illegible] [illegible] czasu — Bądź to i [illegible]
[illegible] galopady po Paryżu — w życiu [illegible]
Kiedy po raz pierwszy [illegible]
nie [illegible] [illegible] [illegible]. Wolałbym
[illegible] na Boże na [illegible] [illegible] [illegible]
jednakże aby od razu znalazł coś stalszego i
[illegible] [illegible]. Z tem wszystkiem [illegible]
[illegible] [illegible] stanęłyś z [illegible] Księżnie
[illegible] [illegible] panny Matyldy [illegible] aby co [illegible]
[illegible] na Hotel Lambert. Ma ona w [illegible]
[illegible] [illegible] ubogich rodaków — i w ogólności
[illegible] [illegible] Paryżanów. Ta panna
[illegible] daje na [illegible] — to było z pe-
[illegible] [illegible] napisała do mnie [illegible] na
[illegible] że nie chciała [illegible]. Naturalnie
[illegible] [illegible] i tyle.
[illegible] [illegible] i teraz miłego [illegible] i panny
Odsyłam Karteczki Dorucie i
Kamilli. Od czasu jak mam z spotkania
[illegible] na poczcie z listami i [illegible]
[illegible] Maryanowi — [illegible]. A już raz
się zawiedzie takich [illegible]. [illegible] się [illegible]
[illegible] [illegible] listy [illegible] i [illegible]
Pozdrawiam i [illegible]
Ściskam
[illegible]
[illegible] Maryan

Karol [illegible] pisze [illegible]
ani [illegible]. [illegible] z [illegible].
[illegible], Bolesia i panna Anna
zdrowi są i pozdrawiają was

29

+) Villeparisis — d. 19 Listopada 1877 r.

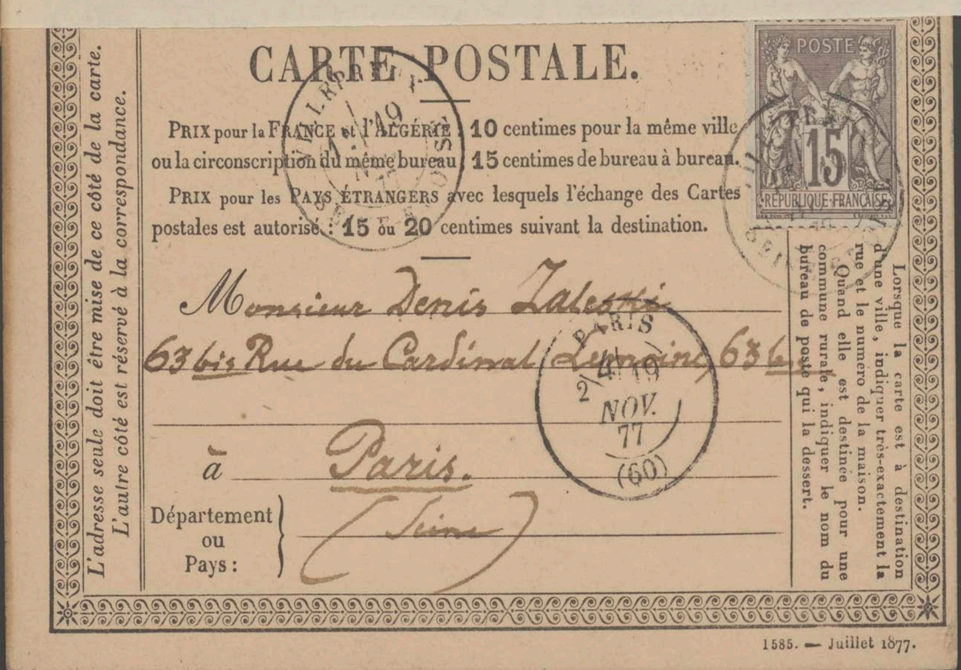
Kochany Dyonizy — [illegible] nie=
szczęście tak samo jak i [illegible] obydwom.
Nie [illegible] i niemożesz [illegible] [illegible]
[illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
do [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 30 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] się [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ! ale [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Potem
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bądź zdrów drogi Synu mój.

[illegible]

Czy odebrał [illegible] [illegible] z listu=
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] na [illegible] [illegible].



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaletti

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 b

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1585. — Juillet 1877.

Villepreux — d. 27 listopada 1877 r.

Synu Dyonizy — ojciec [illegible] nie wiesz- czy — jak i [illegible] dziś [illegible]. Karol bez łaski i zarobku na przyszłość — a i ty [illegible] po katastrofie Bourges zostaniesz bez chleba. Po tobie przyjdzie zaraz kolej na [illegible] Marysię. [illegible] najlepiej się powodzi Maryanowi — ale [illegible] w Kompanii i [illegible] do końca [illegible] [illegible].

Przyjadę do Paryża we Czwartek o 9tej to jest pierwszym pociągiem. Jeśli możesz [illegible] przy [illegible] — bo potem [illegible] [illegible] gdzie? najlepiej się spotkać w kościele. O ciebie Synu głównie chodzi. Karol [illegible] na mnie [illegible]! w Assomption. Chciałbym być na [illegible] [illegible] także u Bronisława. Jutro 28[?] [illegible]. Co się [illegible] [illegible] [illegible] dziecko? [illegible] teraz [illegible] [illegible]. Co to będzie [illegible] A więc do widzenia się we Czwartek

Ojciec

Odebrałem wczoraj gruby list od Lubieńskiej [illegible] — ale [illegible] [illegible] i [illegible] do [illegible] Woli przyjechać [illegible] [illegible] które się zapomniały także [illegible]. Czy oddałeś Przegląd [illegible] Bronisławowi? [illegible] które Aleksy [illegible] był w Paryżu [illegible] Karolowi [illegible]? [illegible] Bronisławowi [illegible] [illegible] Ojca. S[ain]t Orleans.

BZ

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE

1585. — Juillet 1877.

+) Villepreux — d. 10go Grudnia 1877 r.

Kochany mój Dyonizy — naprzód
O. Witkowski przypomniał tobie o
zostających dla dzieciątka i dla Polski
s.p. Ks. Koźmiana. Jutro o 10tej jest
ma się odbyć nabożeństwo w Assumption
Oczywiście jako stary druh nieboszczy-
ka przyjadę na nie. Ale przyjadę
jutro do Paryża o 9tej rano. Mam do
pogadania z tobą. Jeśli możesz być na
przyjeździe na garze; jeśli nie możesz, to
przyjdź do Assumption około 11tej —
zjedlibyśmy razem śniadanie i roz-
mówimy się o interesach.

Od Karola nic nie wiem. Co u nie-
go? Co porabia? Czy szuka zarob-
ku i t.p. — Jak mu się Gorecki ...
na dla niego? Czy Gadon mówił z Ks.
Czartoryskim? Czy ... miejsca w
Zbyszewski znalazł dla niego? i t.p.
Ale o tem potem — to jest jutro.
Do widzenia się z tobą — twój
J. B. Zaleski

Od Maryana znowu głucho —
ale on biedak Kablarz machi...
i nie ma czasu na korespondencye.
Pisuje przynajmniej do mnie
my brata! — — Ks. Karol jeśli
zostaje na swobodzie dotąd ...
przyjdzie do Assumption —

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

VILLEPREUX 28 DEC 77 SEINE-ET-OISE

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis.

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

1585. — Juillet 1877.

Villepreux — d. 18° Grud. 1877

Kochany [illegible] — [illegible]
[illegible] ciągle i mnie [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] w [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] jakeś [illegible]
[illegible] Najlepiej [illegible]
[illegible] [illegible] — [illegible]
[illegible] [illegible] — 6 [illegible]
[illegible] — Karol [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] do [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] bo [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — ale [illegible]
[illegible] — bo [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Od [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] do [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

Całuję Ci [illegible] [illegible]
i [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible]

Bądź zdrów Synu i uspokój się
[illegible] na Święta —

J. [illegible]

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris

Département ou Pays :

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS DÉPART 4 23 DÉC 2 77

1585. — Juillet 1877.

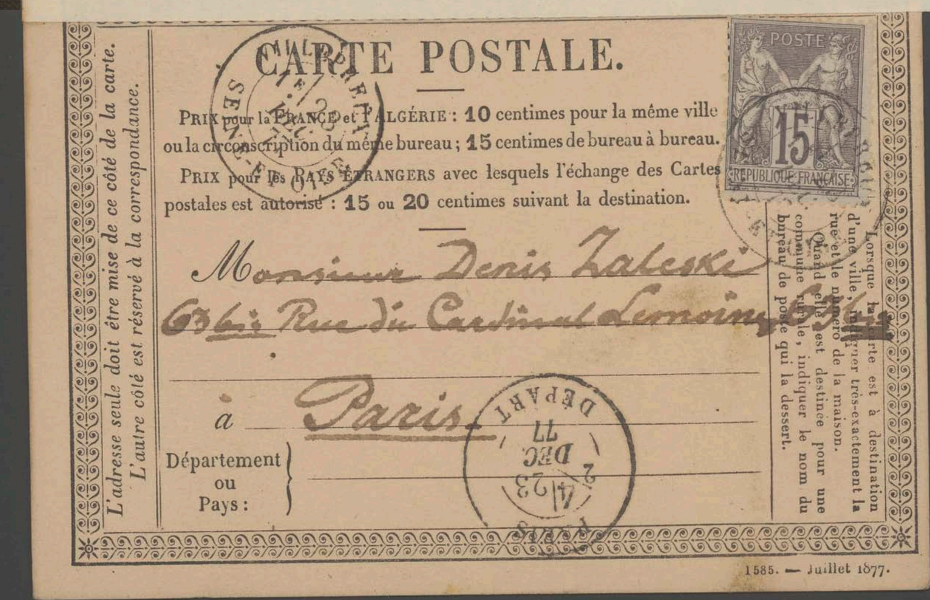
43

W Villepreux — d. 23go Grudnia 1877r

Kochany Dyonizy – [illegible] przyjecha-
dziesz do nas na Wilię [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] wdzię-
[illegible] Upraszam [illegible]
[illegible] od 10 fr. lub i wię-
[illegible]
[illegible] Przypomnij [illegible]
[illegible] Rachelin
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Do widzenia [illegible] Kochany

[illegible]



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63bis Rue du Cardinal Lemoine 63bis

à Paris.

Département ou Pays :

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1585. — Juillet 1877.

+) Villepreux – d. 28go Grudnia 1877.

Kochany Dyonizy – a przeciwnie [illegible] o tobie.
od Aleksa [illegible] dowiedziałem się o [illegible]
Od Karola [illegible] [illegible] teraz [illegible]
[illegible] [illegible] 100 franków.
[illegible] Maryanna [illegible] Roku przyjedzie
[illegible] [illegible] Dla tego Synu pa-
[illegible] do Villepreux [illegible]
[illegible] 1go [illegible] 2go [illegible]
[illegible] [illegible] Kwartał
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] wedle twego wybor-
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] 9go
[illegible] Pamiętaj o tem [illegible]
od [illegible] [illegible]
[illegible] – Czy [illegible] ? Byłem w [illegible]
[illegible] [illegible] – Ka-
[illegible] [illegible] [illegible] po-
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] aby Karol [illegible] by się [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] aby [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] od Paulinej [illegible]
[illegible] listy Krystyny, a [illegible]
[illegible] Gabryel [illegible] Villepreux
[illegible] [illegible] się z Julian-
[illegible] [illegible] [illegible] ?
Czy [illegible] Gabryel [illegible] ?
[illegible] ? Jak się [illegible]
[illegible] Synu [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] p. Carcutti
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do [illegible]

J. Błaszkowicz [illegible]

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

VILLEPREUX 28 DEC 77 SEINE-ET-OISE

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis.

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1585. — Juillet 1877.

Villepreux — d. 4o Lutego 1878 r.

45

Kochany [illegible] — zastałem wczo=
raj na stoliku kartkę od [illegible] a dziś
[illegible] list od Paulinki — [illegible]
[illegible] i [illegible] który [illegible]
Aleksandra [illegible] Gdyby [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible] się z tobą — [illegible]
[illegible] papierami [illegible]
[illegible] Józiny w obligacjach [illegible]
[illegible] Najlepiej [illegible]
[illegible]

[illegible] jest po [illegible]
[illegible] Boże [illegible]
[illegible] Aleksandra [illegible] jak [illegible]
[illegible] przez [illegible] Boże [illegible]
[illegible]
[illegible] i [illegible]
[illegible] Karolem [illegible]
[illegible] Aleksandra, który [illegible]
[illegible] Niech [illegible]
[illegible] sam
[illegible] list. Niech [illegible]
[illegible] przyjedzie do Villepreux.
[illegible]
[illegible] teraz [illegible]
[illegible] Olgę [illegible]

[illegible]

[illegible] swój los — [illegible] wieczny
[illegible] Czuję niemal [illegible]
jak mi życie uchodzi — bo serce mi taje.
Dziś jestem [illegible] zmęczony [illegible]
i moralnie po wycieczce do Paryża.
Położę się zaraz na łóżko. Jutro może
napiszę do Chojeckiego — chciałbym [illegible]
aby te pisania [illegible] się [illegible] —
tym bardziej [illegible]. [illegible]
potrzebnych [illegible].

Bądź zdrów drogi mój synu — pi-
szij do mamy — [illegible]
[illegible] — [illegible] spokojnie.
[illegible] i [illegible] się — aby
[illegible]

Kochający Twój ojciec
J.B. Zaleski

Zapomniałem zabrać chustkę
do nosa pozostawioną na krześle [illegible] — lub kiedyś przywieź.

[illegible] — d. 13go Marca 1878 r. 46

Kochany Synu mój — z [illegible]

[illegible] co prędzej — i to raz już na zawsze [illegible] O pieniądze [illegible] w Kraju [illegible] się [illegible]. Mamy [illegible] Obligacyi [illegible] się [illegible]. Wiedz mój Synu, że [illegible] 200 — 250 fr. [illegible]

Przyjaciele do Paryża są [illegible] Walentyna [illegible] Karola. [illegible] tylko samego. [illegible] Nauczyciela [illegible] do Paryża.

Karol [illegible] 50 franków [illegible] w Paryżu [illegible] Zurich [illegible]

Do Pani Matyldy i do [illegible] Od Karola [illegible] Maryni i [illegible]

Bądź zdrów Kochany Synu [illegible]

Wszyscy [illegible] Ks. Antoni [illegible] Karolina.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

EVREUX 13 MARS 78

PARIS 4 13 2 MARS 78 DÉPART

1846. — Septembre 1877.

Villaprena — d. 21. Marca 1878.

Kochany Dionizy — posyłam
ci list od Pniewskich. Przeczytaj
go uważnie i wyrób sobie opi=
nię o stanie i chorobie swego jedynego [illegible]
[illegible] aby zabiegł do Krakowskiego
Gabinetu [illegible] — albo zawsze tej [illegible]
prace [illegible] Józefa. Możeby zapi=
sał [illegible] jako [illegible]
[illegible]. Dla mnie [illegible] bar=
dzo rzecz przyjeżdżać stąd do Berga=
[illegible] w Sobotnie niezastanę Krako=
wego w domu. Wszystkie sprawy do serca.
W liście do pani Polichowej po=
[illegible] gorąco twój interes u Mi=
nisterium spraw wewnętrznych
Może p. [illegible] ma kogo przyja=
ciół lub znajomych — to proszę
aby cię szczerze poparli — i t.d. —
[illegible] pod adresem
D. pani Szemeszowej przez [illegible]
Benedyktynek jako ci data [illegible]
I ja z mej strony byłbym gotów
[illegible]
[illegible] i przypomniałam [illegible]
[illegible] w Ministerium — zda=
[illegible] ale może
[illegible] p. [illegible]
ma jeszcze inny przyjaciel.

Od Karola zupełnie nic nie było
dotąd listu. Dałem mu na zapas
50 franków przed wyjazdem i na
potrzeby z niechęcią w przyszłym
tym miesiącu. Od Maryjanna [illegible]
dopiero odebrałem [illegible]
ciągle [illegible] od wyjazdu z Paryża
[illegible] zmartwienia. Zapominała
długi list o swoich interesach za
ścisłe. [illegible]: Nie dowiaduję się do
[illegible] święto [illegible]. Napisz do
[illegible] lub przyjaciela – bo 25 b. m. jego
[illegible] 30tu lat. Zupełnie
święto. [illegible] i żyć już
[illegible] jest aby [illegible]
na [illegible] chlebie. Zapominała
i list do brata – napomni do Karo-
la – [illegible] w rzeczy sprawie.
W dzień S. Józefa byli u nas z wi-
[illegible] ks. Antoni i pani Czesł.
Odebrałem też [illegible] biletem – wię-
cej nic o innych [illegible]. Od Oswalda
jeszcze nie otrzymałem dotąd listu.
Jak stoją studia twoje i [illegible]
[illegible]? Czy masz dość [illegible] na nie-
[illegible] interesa twoje? Piszcie do Bro-
nisława, aby jeśli potrzebować będzie
pieniędzy, zwrócił się do siebie
a my [illegible] [illegible]!
Pozdrawiam i ściskam cię serdecznie
J. B. Zaleski

Staraj się dotrzeć do Krakowa
chciej przez p. Józefa – bo mi żal bardzo
P. [illegible]!

Nabawiłam się od naszej nie-
zaśnego kataru. Dziś nie wychodzi-
łam na Krakowskie — i nawet
nie pojechałam na Mszę ś. co rzadko mi
się zdarza. Lękam się febry w mo-
im wieku.

Donoś synu o sobie — co porabiasz —
ciągle się niepokoję.

Villepreux — d. 26go Marca 1878

Synu Dyonizy — dawno do ciebie nie pisałem — bo nie było stąd o czem. Natomiast gnębiłem Bronisława z twego powodu. Strapiłeś mnie byłeś ciemnem wyrażeniem się w swojej kartce — „Br. pisze mi, że czas jest do podpisów Adresu — bo itd. itd. Otóż stwierdziłem. Czyż arkusz takich podpisów na drukowanym matku, który mu z Villepreux wysłałem na parę dni poprzednio, jako nie zaginął czasem na poczcie? Jako z Mont de Piété od Księdza Marjanowny z późniejszych objaśnień okazało się z późniejszego pisma Bronisławowi — aby ty podpisał Adres, skoro podpisali go Alekś, Anna i Bohesia. Miał całkiem słuszność. Istotnie godziło się — aby i wszyscy trzej Synowie poszli za przykładem Ojca. Jeśli czas jeszcze jest po temu, to popraw się Dyziu — i załatw w tym celu na Quai d'Orléans.

W ciągu ostatniego tygodnia odebrałem dwa grzeczne, ale nieznaczące listy od Gutzkowa i Adama Krechowieckiego. — Dziś dostałem ważniejszy niż list od Oswalda — zredagowany po mistrzowsku i najbardziej zrozumiały. Pisze mi, że coś wymodelował dla ciebie korzystnego, bez odrywania się od zajęć biurowych w Ministerium. Domniemywam się, że chce ci zaprojektować założenie Agentury Prawniczej. — Donosi oraz, że jednocześnie z listem do mnie wyprawia do ciebie gruby plik papierów

procesowych B. z Z. — Interes ten pieniężny
traktuj atoli Synu jak najostrożniej i
z całą przytomnością umysłu — abyś
nie tracąc nie naraził się obydwom stro=
nom — i nie wystrychnął się tem samem
na intryganta. Pamiętaj zawsze na naszą
dobrodziejkę względem Lavallée —
Jak ci kochany Dyziu idą studia
kontynuowane? Czy udają się. Jak po=
[illegible] z tobą nie [illegible] się [illegible]:
Czy chodzisz ciągle do Baraka? Arab
zapisał ciebie na swego fellaha. Jeśliś
wydał już 160 franków — to sprzedaj Akcye
de l'Est, ale najpierwej zapisz dług Bro=
nisławowi, to jest 245 franków a mo=
że i więcej — bo nie pamiętam dobrze
co zapłacił na składki za mnie i za
Alusia. Niechże mój drogi Dyziu abyś
dzisiaj przy studiach swoich i realizo=
wanych kłopotach cierpiał na niedosta=
tki. — I owszem gotów jestem zadłużyć
się i sprzedać nawet zegarek — byleś
ty Synu żył na swobodzie, jaka
ci w tym czasie niezbędnie jest
potrzebną. — Czy przypadkowo nic
słyszałeś co o Karolu? Po wizycie ostat=
niej w Villeprenne umi pisnął do mnie
Szkoły, że podróżuje po swojej kolei
de l'Ouest — i cieszę się, że mogłem
ułatwić mu te przejażdżki. — Czy
otrzymałeś wiadomości jakich od
moich najmilszych przyjaciół?
od obudwuch Kazimierzów? od Fran=
ciszka? od Huberta? Kalasantego itd?
Ile razy myślę o twym procesie, myślę
i o nich — że choć jeden przyjdzie ci w pomoc.
Oj działo się tak często za mej młodości.

Dopiero co o 2giej po południu doręczono mi
list od Maryana — po raz pierwszy
od wielu lat — list pocieszający. Żałuje
wyśmienicie, otrzymuje egzaminy i
odbył dobrze próby jako palacz i ma-
szynista pod okiem biegłego maj-
stra mechanika. Przyjęty został
na etat o stałej płacy 150 franków
zdrowy czy chory bez odtrącania dni:
Na początku Kwietnia otrzymają już
Komisyą — (rozumiem dobrze co to
znaczy „Komisyą" — ale domyślam się
że patent na formalnego maszynistę)
Chce w Maju lub w Czerwcu sta-
rać się o przeniesienie do Paryża. Opi-
suje Maryan pięknie myśli jakie
doświadczał na próbach przez kilka
dni bez przerwy na machinie — i do-
bitnie się wyraża w liście, że skoń-
czył nareszcie swoje katorżne roboty —
Daj Boże, aby się mu odtąd lepiej działo.
Cały list poczciwy. Z uczuciem wspomi-
na o braciach — żałuje, że kłócił się
na siebie, nie pamiętając już za jakie
głupstwa. Miał wydatki przy próbach
częstując maszynistów. — Otóż posyłam
zarazem Maryanowi stąd 20 franków
A ty Józiu z moich poślij mu
jakoby od siebie 10 franc — aby się wró-
ciła zgoda i miłość braterska. Powin-
szuj mu przy tem urodzin i powodzenia
na machinie. Tak się godzi Synu mój —
Ściskam Synu i pozdrawiam serdecz:

J. B. Załuski

Aleks z Anną i Bukaią w Wersalu
z wizytami. Czy wiesz, że młody Radziwiłł
[illegible] na na Święty? — [illegible] na dzi-
siejsze słówko napiszę do Maryana. —

1878

*)

Villepreux – d. 7go Maja 1878 r. 51

Kochany Dyonizy – na [illegible]
Branickiego nie przyjadę – bo [illegible] [illegible]
niespodziewanie. A [illegible] z [illegible] [illegible]
[illegible] potrzeba będzie [illegible] [illegible].
Może [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] synu!

Obyż przynajmniej poszczęściło się
Tobie Dyziu w [illegible] [illegible] jak
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] do [illegible] tak przed-
[illegible] [illegible]. – Czy [illegible] Ru-
[illegible] [illegible] w Montmoren-
cy [illegible], który [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] że p. [illegible] z-
[illegible] w przyjaźni z p. Chodźkiem [illegible]
Byłbym na tego ostatniego [illegible]
aby [illegible] [illegible] popierał twój inter-
es u Branickiego. Może by Kochany
Laskowicz, którego widzisz [illegible] u Cho-
dźków, [illegible] z Tobą pójść do niego.
[illegible] synu [illegible]. P. [illegible]
[illegible] na [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible] niewątpliwie [illegible]
[illegible] się [illegible]. Może by [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. Mógłbyś pójść
i sam do Chodźka z listem od Laskowicza
z [illegible] [illegible], [illegible] mój synu, o
którym [illegible] [illegible] w niedzielę.

Laskowicza pozdrów serdecznie [illegible]
Powiedz mu że autor „Wspomnień z r. 1848"
które drukuje „Czas" Krakowski, jest to
Jan Fredro syn poety. Rzecz bardzo [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
w [illegible]. Ja na dnie i po na-
szemu [illegible] [illegible] o was, o synaku, bo
[illegible] jak pożegnam was na [illegible]

Pozdrawiam od serca

Do Karola pisałem. J. B. Zaleski

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

PARIS 6 1/7 MAI 78 (60)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

+) Villepreux – d. 9go Maja 1878

52

Kochany Dzieciu – jutro wieczorem o godz. 6tej lub pojutrze rano wyjeżdżam [illegible] do p. Chałubińskiego. Napisałem do niego [illegible] list [illegible] i [illegible] że mi przyrzekł zaraz [illegible] na [illegible]. Upewnił mnie, że przyjdzie [illegible] dni z [illegible]. Jeśli pójdziesz sam, to weź [illegible] od kochanego p. Władysława.

Pisałem ci [illegible] – niby [illegible] się [illegible] z [illegible]? Czyby nie mógł [illegible] sam je gdzie [illegible] lub [illegible] i t. p.

Z [illegible] ani [illegible] wi[illegible] [illegible]. Ale [illegible] się [illegible] – tak [illegible] [illegible] ode mnie [illegible]? [illegible] od niego [illegible]: Ale [illegible] to chyba [illegible]. [illegible] będzie jutro [illegible] na Mszy za duszę Ks. [illegible] – ale ja wątpię aby on pojechał. [illegible] – i [illegible].

Od Kostusia [illegible] listu – ani od nikogo – [illegible] od [illegible] z [illegible] przyrzekł jego żony. Marya i Karol [illegible] mi [illegible]. [illegible] dotąd [illegible]. Dziwię się że [illegible] do mnie nie napisała – czy [illegible] jest [illegible] chora, – [illegible] w Symp[illegible], [illegible] Br[illegible] ale [illegible], bo mam kredyt na 250 fr – [illegible] zostaną [illegible]. [illegible] jeśli możesz do 15 Maja. – Zapytaj Br[illegible] czy [illegible] twój list, [illegible] w dzisiejszym [illegible].

Bądź zdrów i [illegible] się [illegible]

Ojciec

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

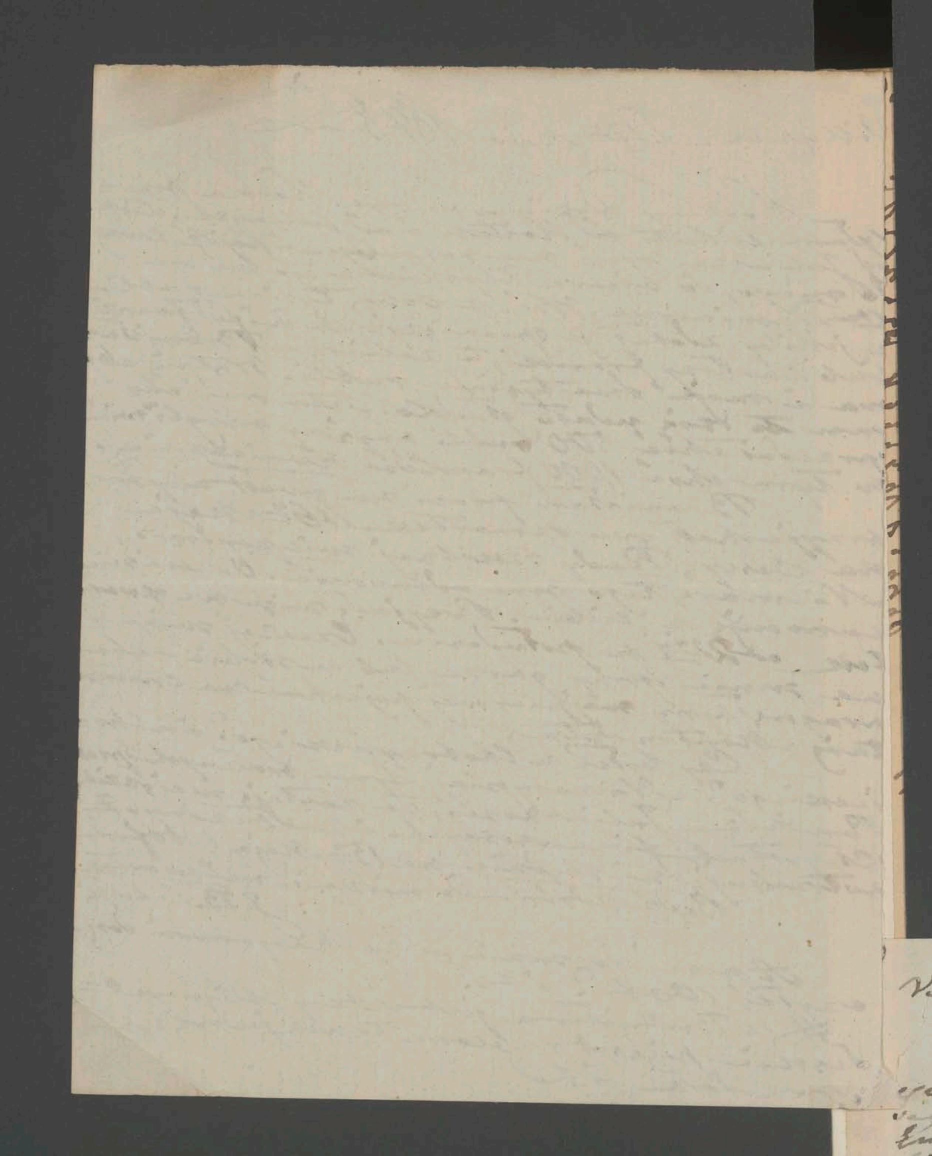
POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

1846. — Septembre 1877.

+/ Villepreux — d. 12go Maja 1878 —

Kochany Dyziu — wraz z Karola prze=
syłam ci listy od Kostusi i od Julinka. List
od Julinka weź na wszelki [illegible] — i pójdź z nim
do księgi, do biura Zbyszewskiego lub na
St Dominique. Weź z sobą tysiąc rubli
a jeśliby zdołał je spieniężyć za 2500 franków
lub za cztery franki, to zabierz od Bronisła=
wa i moich dwa tysiące rubli. Wątpię aby
mu to tyle udało [illegible]. Szturmuj aby
sprzedał choć 500 rubli abyśmy mogli mieć
w tym choć 1,000 franków [illegible]
Bronisław prosi na gwałt abym
przyjechał we czwartek 16go Maja
na Sesyą Rady Szkolnej wieczorem;
Niemogę tego mu odmówić. Oczywiście
zawiadomię cię w [illegible]. Przyjedź więc we czwar=
tek od 2giej po południu. Czekaj mnie
na mnie [illegible] lub w szkole — ale
pragnąłbym najpierwej pojechać na cmen=
tarz Montmartre.
Czy byłeś u Chobrzyńskiego? i u Chro=
[illegible]? Napisz mi Synu ważnych spraw
Powiedz Julinkowi, że [illegible]
[illegible] finansowych i [illegible] 1,000 fr
potrzebuję niezbędnie na 15go Maja
Bądź zdrów — Do widzenia we Czwartek
J. B. Zaleski

Czy Maryanumi dorę=
czyłeś 100 fr.? i t.d. Spisuj do mnie —
U Bronisława jest cztery obligacye o=
dziesięć i pięć rublowe to weź jedną na
sprzedaż i t.d.



Villeprena — d. 15go Maja 1878

Kochany Dyonizy — niejasno wyrażasz się w liście. Nie wiem czy Juliusz [illegible] na swoje imię lub na moje? Czy zostawi[illegible] w zarządzie moje obligacye austr.? Jeśli Jul[illegible] na swe imię — to musi mi [illegible] zapłaci. Objaśnij się [illegible] wyraźnie [illegible]. Na co mamy [illegible]? [illegible] że [illegible]? [illegible] i moje [illegible]. Oto [illegible] że [illegible] na ostatnie [illegible] 4600 fr. za [illegible] obligacye [illegible] obligacyj o[illegible] za [illegible]?

[illegible] Pessard. [illegible] Michałowskiego [illegible] adres — [illegible] p. Michałowskiego [illegible]. Datum na ostatnie [illegible] Karol [illegible] 100 fr. [illegible] 23 Maja — a jeśli będziesz pisał [illegible] do Paryża [illegible] do Montmorency [illegible] o sobie i swych interesach [illegible] Michałowskiego. — [illegible] że pani Matylda [illegible] Genewy. [illegible] do Oswalda? [illegible]

Nowa na mnie [illegible] ręka [illegible] od [illegible] do łokcia — że aby [illegible] jeden wyraz [illegible] i to [illegible] pomaga. Starość [illegible]!

Bądź zdrów Kochany Dyonizy —

J. Michał[illegible]

55

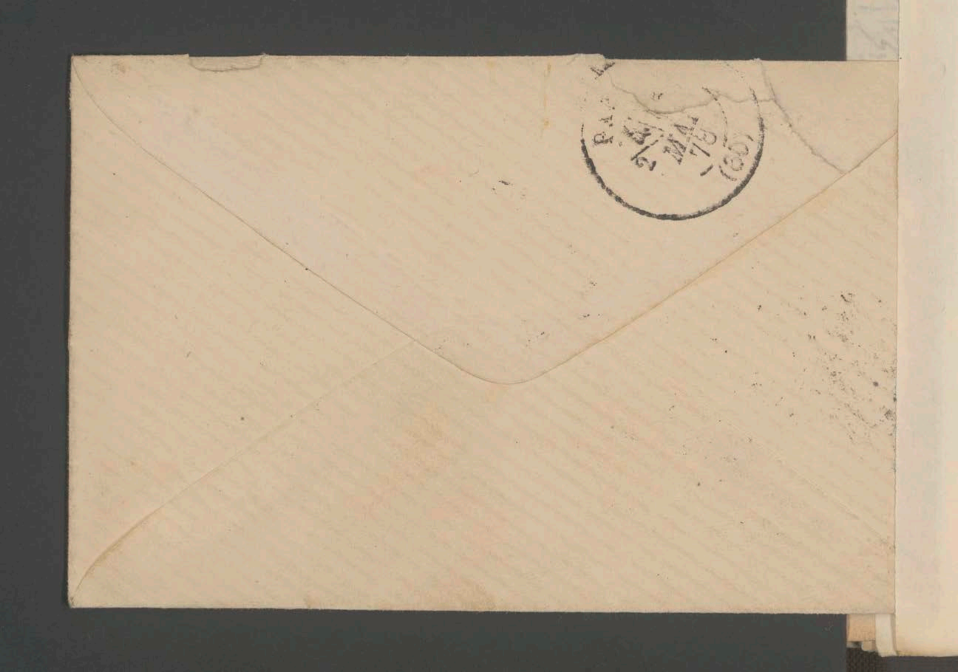
VILLEPREUX
1E 15
MAI
78
SEINE-ET-OISE

POSTE
15
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

Paris.



+) Villepreux — d. 16go Maja 1878 — 56

Mój Synu — idź zaraz do Efrussego i [illegible] przyjaciela za porozumieniem [illegible], że najlepiej od nim zostawionej mojej obligacji Odesko-[illegible] [illegible] do tego kroku obecna bieda [illegible]. Więc jeszcze tę negocjację z tydzień niż [illegible] wypraszam się do tego u pana Bronisława. NB: Za 1,000 franków zostanie Efrussiemu obligacja na 500 rubli.

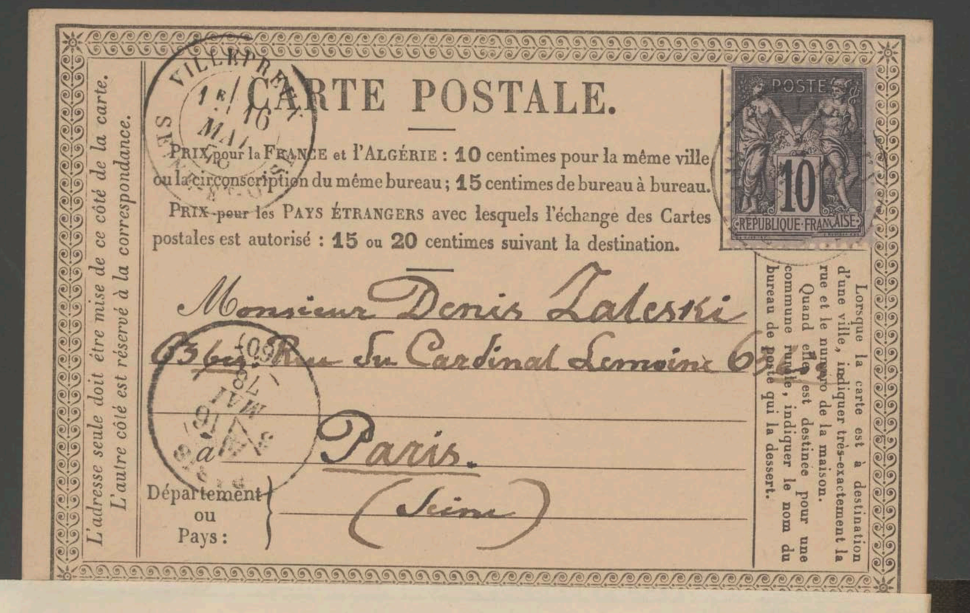
Jeśli uda się pożyczka u Efrussego — pieniądze złóż u Bronisława do mego przyjazdu w przyszły czwartek, ale zaraz weź dla siebie 50 lub 60 franków na [illegible] i na buty — abyś mógł zaraz przedstawiać się [illegible] w Montmorency. — Chcę spłacić długi Bronisławowi, Aleksandrowi, i t. p. pomniejsze. [illegible] tym sposobem [illegible] na jakie parę miesięcy — bo zostanie mi 300 do 350 franków. I to dobre! — Wolałbym aby cię umieścił kiedyś p. [illegible] — niż abyś był przy „[illegible]". — Obaczymy... Bóg rozporządzi.

Bądź mi zdrów kochany biedny Synu

J. B. Zaleski

W negocjacji z Efrussym sprawuj się dyplomatycznie [illegible]. Nie zapominaj zapytać się czy zapłaci kupony od obligacji i akcji [illegible] 2

Do Montmorency bądź [illegible].



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Villepreux — d. 19go Maja 1878 r.

Kochany Dyonizy — naprawdę nie mam
o czem pisać. Wiesz przecię oddawna, że Obliga
cye Odeskie są u Bronisława — a więc i kupony
od nich odstrzyga u niego. Drogo nas kosztuje —
[illegible] kilkaset franków stało się. Oszczędzający
się teraz starannie synowie! Pomiędzy i braciom [illegible]
Sądzę, że Eufeminy zapisać mi osobne kupo=
ny Odeskie, tudzież ze [illegible] [illegible]
Bieszczadzkie. Pamiętaj Dyziu, że [illegible] jest za
[illegible] i podwójne kupony tych ostatnich [illegible] Czartoryskie
na lata.
Prawdopodobnie — zabiegi ks. [illegible], starając się natem,
go, Chabrzyńskiego, Chojeckiego, [illegible] twoim życze=
że nie, nie otrzymasz odpowiedniego [illegible] do jakie
[illegible] — a więc jak [illegible] lub Notariusza naprostego [illegible]
go [illegible] lub [illegible] i to dobre.
Z każdym synem i to dobre.
Pomimo Maryan i Karol [illegible]
mnie — [illegible] od swego formizra — po sto franków
i nawet mi [illegible], bez [illegible] odpowie
Sz: Oby [illegible] jakimś [illegible]. Bóg z nimi.
Do Montmorency [illegible] przyjechać
zależeć to będzie od pogody we wtorek. — Szkoda,
że nie napisałeś do Fanny zamiast do pani
Matyldy, bo jeśli [illegible] bezsilna i nie
ma. Oswalda w Genewie — to odpowiedzi na
twój list [illegible] nie otrzymasz. — Pieniądze
dla tego chciałem abyś złożył u Bronisława
że [illegible] jestem [illegible] 200 kilkadziesiąt franków
i że u niego byłyby bezpieczniejsze. Mnie [illegible]

Zapomniałem, że w przyszły czwartek przyjadę do Paryża o 2giej – ale prosto z gary udam się na cmentarz – a stamtąd do Towiańskiego lub prosto do ciebie. Zastanę klucz u konsierżki bo bodaj zanocuję u ciebie. Nazajutrz zrana najpierwej mnie zaprowadzisz na kaplicę itd.
Ściskam cię tymczasem i pozdrawiam w Bogu
J. B. Zaleski

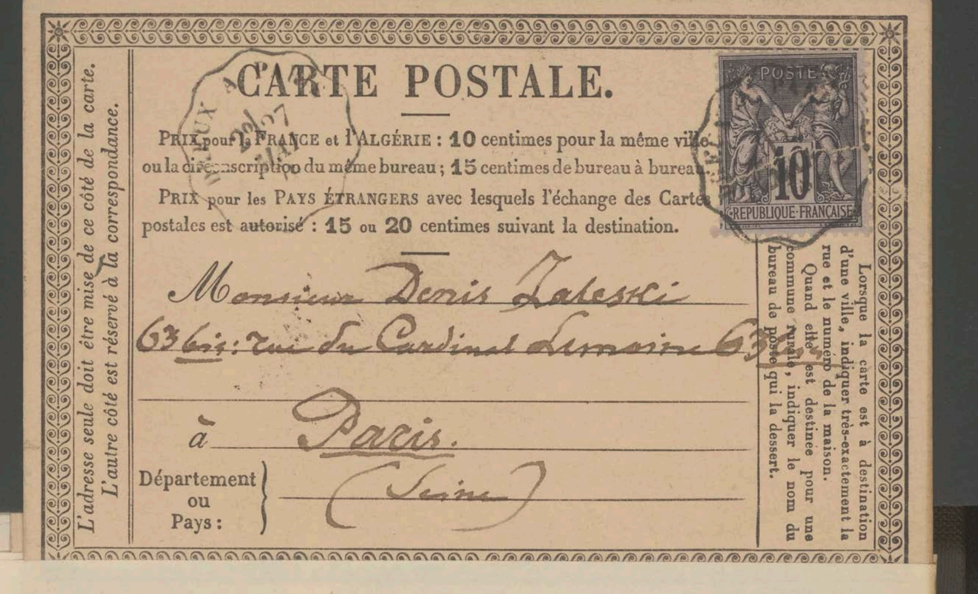
Od kilku dni Anna choruje na [illegible] bodaj na febrę. Niemowa i [illegible]. Ja teraz po dawnemu opiekuję się Bohdziem. Chodzę z nim do Kościoła na przechadzkę.
Niecierpliwię się, że niemam doniesienia o twojej [illegible] z [illegible]. [illegible] mówię Felicjanowi; że [illegible] jego [illegible] się pokrzepi, [illegible] dobrych o nim raportów
J. B.

Villepreux — d. 25 Maja 1878 r.

Kochany Dyonizy, napisałem
list do redaktora „Czasu" — ale [illegible]
ciągnęło się nieco pod pozorem że
dziś go już nie wysłane przekopio-
wane na czysto — [illegible] i [illegible]
[illegible] w pewnej części
dla [illegible] w [illegible]. Wyślę
go wraz jutro przed południem i
poślę do Bronisława. Zaleciłem mu
[illegible] na Quai d'Orléans [illegible]
że [illegible] w liście — i [illegible]
przepisać na nowo. Naradźcie się
z nim czy warto go przesłać. Zresztą
Władysławowi wyprawię list do Krakowa
prosto z Villepreux.

~~[illegible]~~ [illegible] Marszałka
Jabłonowskiego [illegible] jego [illegible],
albo napisz [illegible], że jest stry-
jecznym bratem ks. Aleksandra
i ma siostrę zamężną za [illegible]
Złotnickim, który mieszkał w Kijowie.
O [illegible] i pomów z [illegible].
[illegible] na korespondentów
[illegible] należy. — Na
do niego wyjaśnienia należy
[illegible] [illegible] należy
do instytutów [illegible] nigdy
[illegible] od siebie [illegible] do-
[illegible] Kiedy [illegible] specjalnie dnia
[illegible] konsultacyi. [illegible]
[illegible] późniejszy czas [illegible]
[illegible] się na miesiąc do Gorenij
[illegible] z Karolem. — Od
[illegible] ani [illegible]
[illegible] — Bądź zdrów
[illegible] jest lepiej.

J. Klaczko



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

REPUBLIQUE FRANCAISE POSTE 10

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Monsieur Denis Zaleski
63 bis: rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

+)

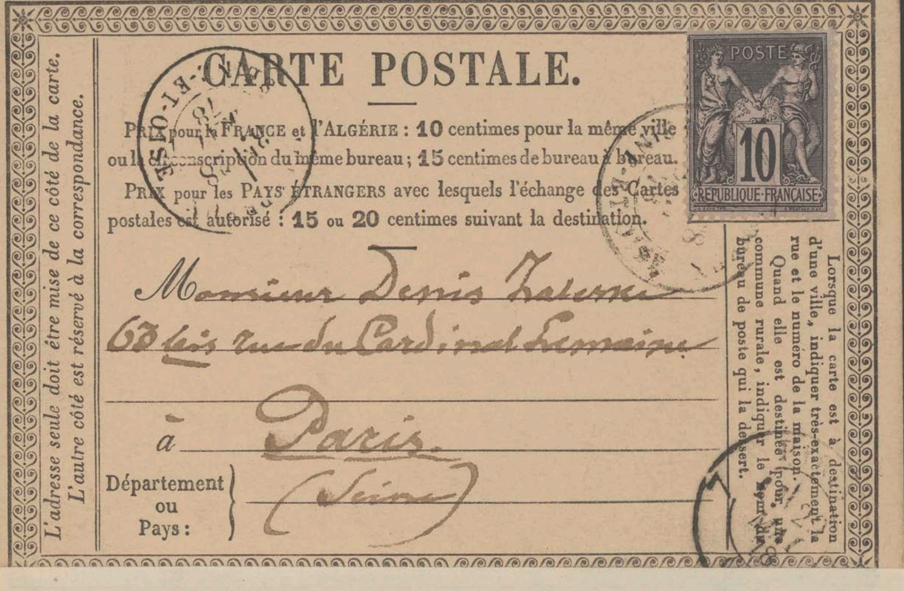
Wtorek 28 Maja 872

Mój synu — stracił Ks. dzisiaj pamięć cierpiący — że ani spodziewać było można. Ks. niezmiernie trochę się wypisał i zaczął tem list aby [illegible] o [illegible] jego [illegible]. Starzy niezdolni [illegible]. O pannie Fanchon mało słychać. A więc wyprawię mój list jutro — przed południem do Browniskiego aby [illegible] czy sam jest [illegible] coś trzeba radzić. Nigdy się synu nie [illegible] z Starym [illegible]. Jak [illegible] niezmiernie [illegible] Gorecki powiada że [illegible] list [illegible] do Krakowa, że [illegible] i [illegible] —

Dobranoc Dzieci

J. [illegible]

Dziękuję za wiadomości o [illegible] i o Karolu



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis [illegible]

63 bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

+) Villepreux — d. 4. Czerwca 1878 r.

Drogi mój Dyziu — mam wielki niesmak w sercu. Karol po staremu rozpoczyna [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
długu nie tak to dużo 150 fr. a z procentami wynosi 178 fr. Gdybym był o nim poprzednio wiedział — zapłaciłbym aby się nie narażać na wstydliwe zmartwienia.

Karol wstydzi się [illegible] nadrabia miną, ale [illegible] natura i pod pięknemi frazesami. Zbeształem go i zmieszałem z błotem. Syna mego. A czyż to nam się zdarzało dotąd? wie że [illegible] własnego miejsca. Niewiele z niego życia — to posyłam dziś 30 fr. do 10 Czerwca. Kazałem przyprowadzić Dyzia [illegible] — i gotów jestem sam pójść do niego z przeproszeniem i z dopłatą długu Karola. Cóż mi na świecie z takim synem. Nikomu o tem nie mów.

Do Stanisława pisałem bez odpowiedzi ale jeszcze raz napiszę. Biedaka dręczą się jakieś skrupuły — a z [illegible] znaczniejszej pożyczki u Bronisława lub u [illegible]. Co mam zrobić z powodu Karola — także i [illegible] [illegible] już. Cierpienie — Bóg zmarł [illegible].

Niespodziany synu na siebie trzymajmy się za ręce. Dręczą [illegible]
Pozdrowienia [illegible]

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

POSTES
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1846. — Septembre 1877.

*) Villepreux — d. 7. Czerwca 1878 r. 61

Kochany Dyonizy — prawdopodobnie na Zielone Świątki przyjedziesz do Villepreux. Przywieźże mi z sobą pół funta Simetas tabaki. Na przypadek gdyby ci co przeszkodziło do przyjazdu do nas, Simetas mi przyślij przez kolej żelazną — bo już gorzej nastkami proszka.

Z Karolem pojednałem się i ułożyłem się względem jego długu — to jest posłałem na dopłatę należytości 80 fr. Wytłumaczył mi się ze swej winy — domyśliłem się także, że nie ma tego niegrozi w biurze — bo szef jego wziął to raczej jako grzech młodości.

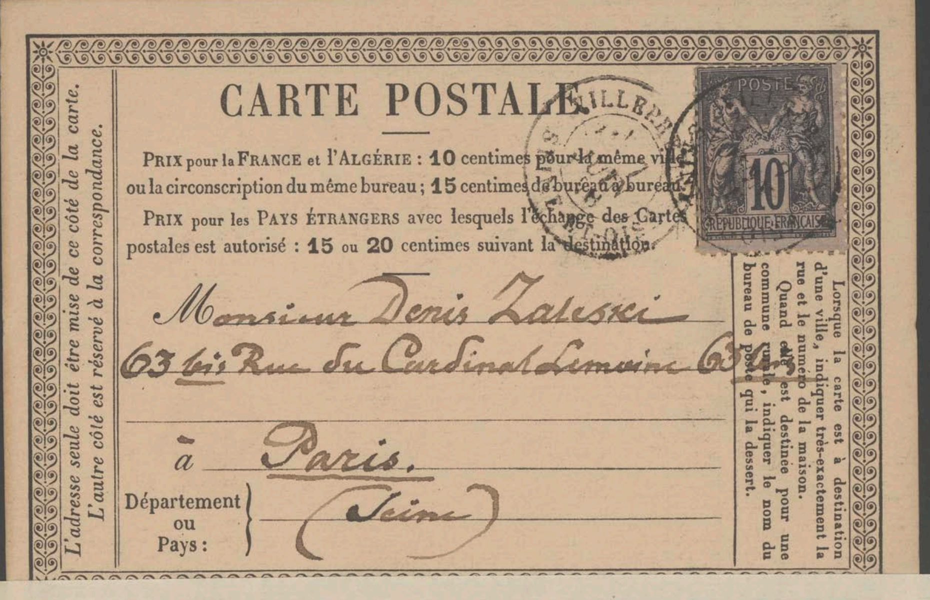
Jak się Tobie Synu powodzi na nowej posadzie? Czy zawarłeś już znajomości z Kolegami? Czy są nadzieje rychłego awansu?

Do Staruszki pani Matyldy pisałem serdecznie. Zapewnie Oswald wrócił już do Genewy. Od Maryana głucho, i głucho.

Bądź zdrów mój Synu

J.B.Zaleski

Napisz czy przyjedziesz na Zielone Świątki? i co słychać u nas?


CARTE POSTALE
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine
à Paris.
Département ou Pays : (Seine)
POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.
L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

62

W: Weprzna — d. 12o Czerwca 1878.

Mój Dyziu — wczoraj otrzymałem o-
debrawszy serdeczną kartkę od na-
szej Kochanej pani Matyldy. Oswald
wrócił do Genewy zdrowy bardzo
i z dobrym humorem. — O interesach
doniosą nam później ze szczegółami —
ale w ogólności Oswald otrzymał
zapisy na swoją osobę. — Frania
[illegible] w Paniatowicach. —
Stanisława [illegible] t.j. mnie
i ciebie [illegible].
A co naszego [illegible] i ciebie z
Jana i [illegible] na [illegible] w Prze-
[illegible]? Czy [illegible] pani Fan-
[illegible] się z [illegible] się „Czasu".
Czy [illegible] Bronisława? Czy kto
[illegible] od ciebie [illegible] p. Oswalda? Czy
[illegible] od Maryana? i t.d.
[illegible] z Anną i Bohusiem byli [illegible]
na Wystawie. I ja wybieram się
w tych dniach — ale czekam, będą
[illegible] powrót Karola do Paryża. [illegible]
[illegible] do ciebie kartkę jutro [illegible]
Annie podobne pojechać z życzeniami
[illegible] — zapomnij o Bohusiu —
Bądź zdrów!

J. M[illegible]

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.



Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

PARIS 3 4/12 JUIN 78 DEPART

299 — Fevrier 1878.

+) Villepreux — d. 15go Czerwca 1878 r. 63

Kochany mój Dyziu — miałem liścik od Maryana. Obiecuje, że na 20 lub na 21 czerwca będzie wolnym. Otóż radbym wiedzieć z pewnością który 20 lub 21? — Przyjechałbym w wilię tego dnia do Paryża i zanocował u ciebie. Nazajutrz oparty na ramieniu Maryana zwiedziłbym po raz pierwszy Wielką Wystawę. W razie złej pogody umówię się z Tobą — i z Maryanem możesz przyjechać razem do Villepreux do mnie. W tym razie pisałem do niego — pod adresem jaki mi przysłał — 99 rue du Chevaleret.

Pisał i Karol do mnie. Na powrocie [illegible] wróci do Paryża na [illegible] swój egzamin będzie zdawał pierwszych dni Lipca. Zawsze jest dobrej otuchy i w pogodnym humorze — dzięki Bogu [illegible] zapłaci [illegible]. Gdybyż to już był ostatni.

Święto Króla Węgierskiego Władysława przypada zawsze w końcu Czerwca 27go Czerwca. Mam w Paryżu bodaj 6 lub 7miu Władysławów solenizantów. Pamiętam o nich — i wyślę stąd bilety.

Bronisława zapytaj czy zaprenumerował dla mnie „Czas" krakowski: bo tylko mam do końca Czerwca. Przypomnij mu teraz pod koniec miesiąca o „Univers" który stanął mi na [illegible] —

Pozdrawiam wszystkich [illegible]

J. B. Zaleski

CARTE POSTALE

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis : Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS 2 15 JUIN 78 (60)

...ERREUIL ... 15 ...

299 — Fevrier 1878.

4 64

Villepreux – d. 23 Czerwca 1878

Mój drogi Dyonizy – przesyłam tobie [illegible] ... Chroń że się pod koniec życia mojego – a ty Synu! jedyny, [illegible] abyś mógł je udzielić, – korzystasz się jeno z niezasłużonej swojej doli. Pilnuj [illegible] twojego zdrowia – i [illegible] Bronisława, który po mojej śmierci będzie [illegible] opiekunem i bratem. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Br– aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] najpierwszy dzień mój [illegible] Karola z [illegible] [illegible] [illegible] sprawa [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] franków – to [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] po 60 fr. [illegible] [illegible] po 25 lub 30 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] tylko [illegible] [illegible] aby się [illegible] [illegible] Karola. [illegible] Synu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] twojej. [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Villepreux [illegible] Bronisławowi.

Bogu cię polecam [illegible] mój!

J. B. Zaleski

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Eli. [illegible] [illegible] [illegible] Karola. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

+) Villepreux – d. 26go Czerwca 1878

Synu Dyonizy – [redacted]

dziś znowu na pytanie list mój z Blizkim Karolowym, który ci w niedzielę jeszcze stąd wysłałem? – Wczoraj obligowałem Aleksa aby się starał odnaleźć dziś w domu i wypytał o interes Karola. Niestety, nie zastał. Dzisiaj rano i o 10tej oczekiwałem na kartki. Chciałem jechać sam do Paryża – ale zawiadomiony mnie Bronisław, że przyjedzie dziś do Villepreux z Ks. Zbyszewskim i Jabłońskim. Nie wiem co porabia twój wyjazd? Jeśli jutro rano nie będzie żadnej wiadomości, że pojadę do Paryża pierwszym pociągiem. Czekaj mnie o 8tej przy obiedzie – z listem p. Ebla, bo pojadę sam wstąpić do niego i zostawić mu własny mój zegarek – tylko tylko umierając zamknie z listu tego mojej familii.)

Na miłość Boga Dyonizy! wypraw mnie co prędzej. Nie ma listu Oswalda w mieszkaniu Kazimierza. To są okoliczności. Sprawa Karola – to moja dziś zmora. Wiem, żeś zajęty w swoim biurze, ale miej przecież wzgląd na starego ojca. Ostatni raz mów się jak będzie odnoszony twój interes sądowy – a nieobecne i ostatnie zaświadczenie.

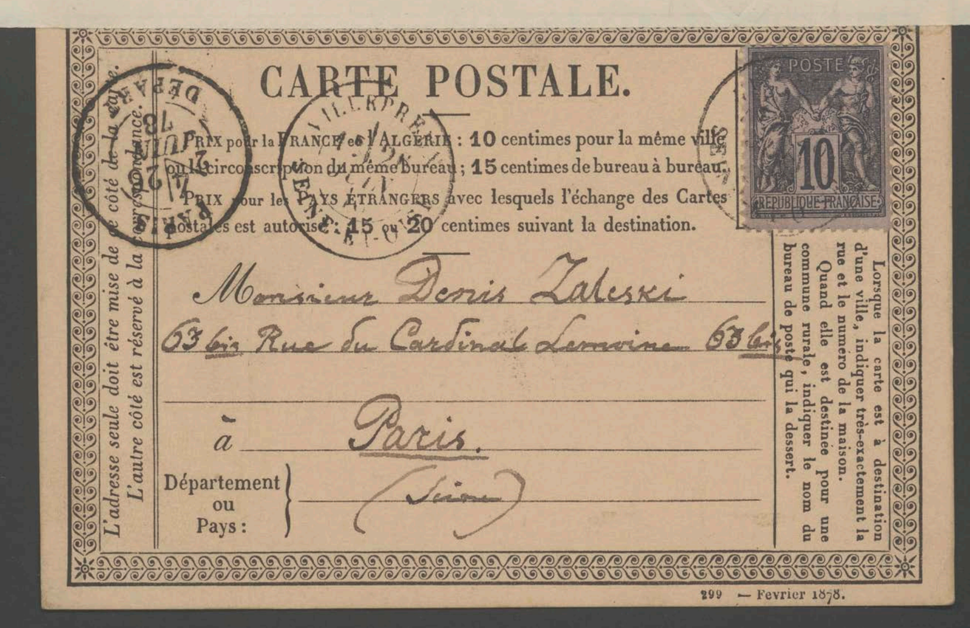
Chwała Bogu, że ci list nie przyniósł – skoro wyjedziesz do Luxemburga – Aleks mówił co ma powiedzieć.

Bądź zdrów kochany mój –

J. Kalinowski

Nie wiem czy Karol ma w ręku kieszonki ... Tymowi w Nantes? Do mnie pisał dnia 5 maja – to może odezwał się do niego? – Donieś co najśpieszniej.

Pamiętaj, że jutro 5go Władysława.



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

299 — Fevrier 1878.

+) Villepreux – d. 27go Czerwca 1878 –

Kochany Dyzmiszu – kartkę twoją odebrałem w [illegible] trzeciej. Najmocniej [illegible] się – bo jednocześnie wystosowałem list do Abusi [illegible] – i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] tak prędzej.

Wiesz [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jutro [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] – ta jej 25 fr. Oj [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] jako [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]:

Wkrótce [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] p. Ruffka. O jedzeniu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 132 [illegible] [illegible] się z nim [illegible]. [illegible] [illegible] Brandys [illegible]. – O 23ej [illegible] [illegible] [illegible] N. [illegible]. [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 8go Lipca [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] do Montdidier – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na pożegnanie. –

O [illegible] [illegible] jest [illegible], [illegible] się, ale najlepiej [illegible] z nim [illegible] [illegible] [illegible], bo korespondencja [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Władysławów [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przyjaciel.

Ściskam serdecznie i [illegible]

J. [illegible]

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

VILLEPREUX 27 JUIN 78

PARIS 27 JUIN 78 DÉPART

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

299 — Fevrier 1878.

+) Villepreux — d. 28. Czerwca 1878 67

Mój Synu — nieroztropnie, dla czego chcesz abym stąd abonował się na „Univers"? Skoro masz pieniądze od Bronisława — chyba może użyłeś na coś innego? Wiem, że zapłaciłeś p. Eliasz 25 fr. za Karola. W każdym razie weź jeszcze 15 fr. u Bronisława na „Univers". Stąd długie korowody trzeba pisać list, brać mandat, i t. p.

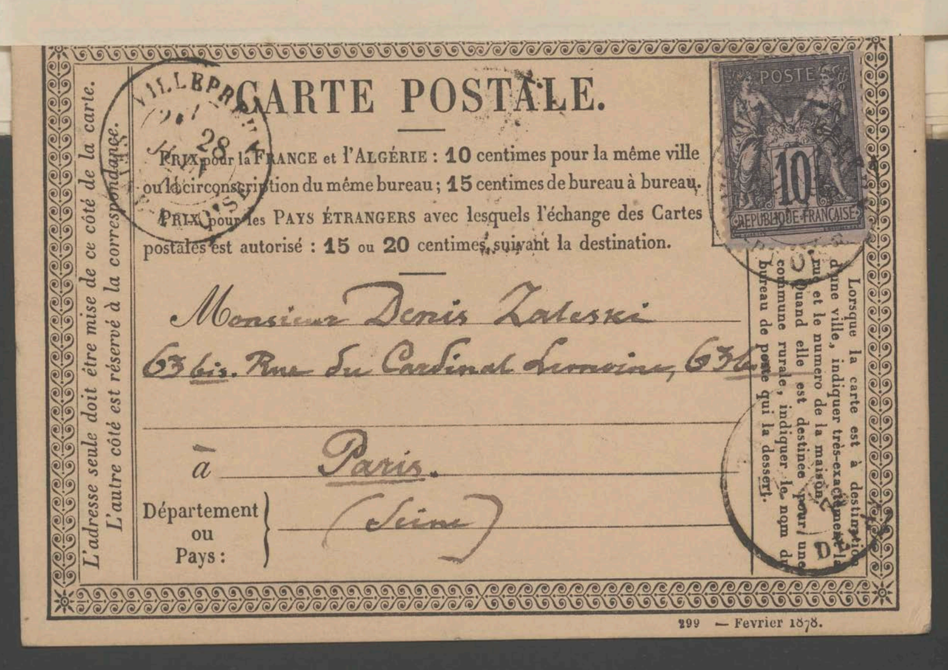
Otrzymałem pozwany, [illegible] list od [illegible] p. Eliasz, który od [illegible] w Paryżu za kilka dni. Niezmiernie z [illegible] nic ważnego ani pilnego.

Jutro pojadę do [illegible], [illegible] w [illegible]. W środę lub we czwartek z powrotem będę w Paryżu dla pożegnania się z Bronisławem. Może tym razem odwiedzę [illegible], jeśli zastanę w domu p. [illegible]. Napiszę do ciebie przed przyjazdem.

O [illegible] [illegible] [illegible] Sękowskiego? S. Petersburgskie [illegible] które powtórzył „Czas". — Otóż [illegible] numer „Czasu" od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]. [illegible] że [illegible] nie był [illegible] [illegible] ale [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] pod [illegible]; że nie miał w kasie [illegible] milionów rubli — Tymczasem Rząd [illegible] [illegible] 900,000 rubli — a [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] — [illegible] nie może [illegible] [illegible] — Najświeższej [illegible] [illegible] nam [illegible] do [illegible]; że [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] 6 miesięcy 2 [illegible] w 3ᵉ Classe.

Ściskam cię Synu mój serdecznie. Co się dzieje z biednym naszym Marianem? Doprawdy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible]. Może go [illegible] na [illegible] w niedzielę? [illegible] po bratersku. Od Karola [illegible] [illegible] odpowiedzi: czy pisał do niego? Aliści nie mam ochoty na [illegible] — i nam [illegible] rzeczy. Bądź [illegible] Synem [illegible] [illegible]. Bogu polecam

J. B. Zaleski



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes, suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis. Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison. Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

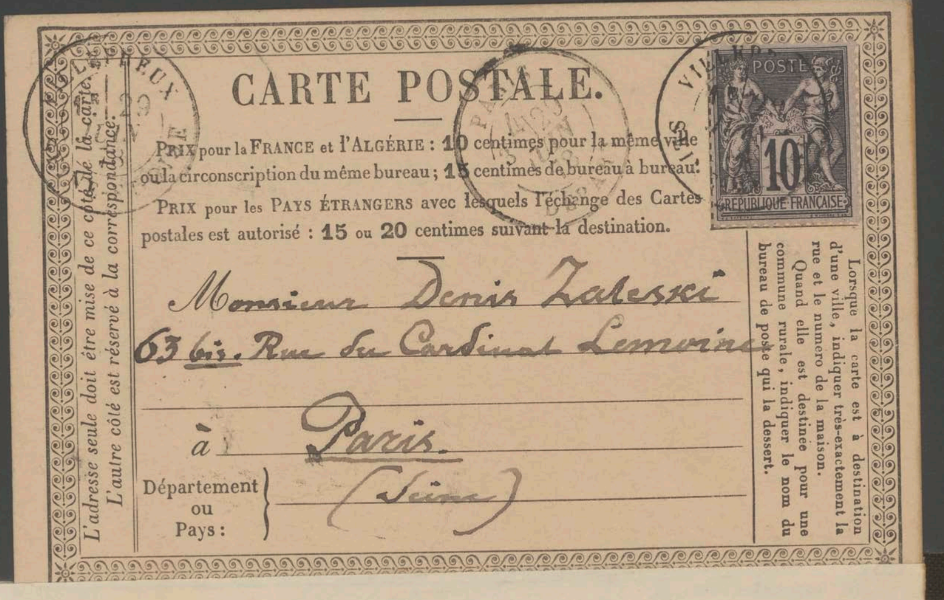
VILLEPR... 28

299 — Fevrier 1878.

4) Villepreux — d. 29go Czerwca 1878 r.

Kochany Synu mój — nazajutrz po
wysłaniu do ciebie kartki — o 5tej rano
wyjechali od nas Bajkowscy, ojciec, syn
i Domaniewszczyzna. Najbardziej nam
ojciec jest [illegible] [illegible]
[illegible] Eliasza. Oczywiście przyjęłam
go [illegible] i prosiłam [illegible]
[illegible] [illegible]. Niechże go [illegible]
[illegible] [illegible]. Odjechali
stąd o 9tej. W Paryżu zabawią jeszcze
[illegible] dni. Otóż obiecałam [illegible]
[illegible] we wtorek. Przyjadą zapewne
[illegible] pierwszym pociągiem — a [illegible]
[illegible] [illegible] na garże o 9tej rano.
[illegible] [illegible] w hotelu
[illegible] przy odeonie.
Jadę zaraz do Wersalu. Od-
bierałam dziś list od Karola,
który ci przesyłam we wtorek — i do-
rzucę zaraz [illegible] p. Eliz.
Zawiszy; będzie u ciebie, bo zamie-
rza we środę obejrzeć Expozycję.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Gdyby się plan mój zmienił [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
o tem ciebie przed [illegible] [illegible]
[illegible] kartką.
Bądź zdrów Synu!
J. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Bajkowscy — bo [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] kiedy pójdą [illegible]
na teatr — jeśli się [illegible] —
[illegible] [illegible] do [illegible] [illegible]
[illegible] po drodze wstąpić do nich.



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski
63 bis. Rue du Cardinal Lemoine

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

+) Villepreux d. 1go Lipca 1878 r. 69

Kochany mój Dziecię, czy to się godzi, żeś ojcu nie doniósł o swojej od kilku dni jak chorobie?!?

Chory Boże Synu! niewyjeżdżaj jutro na [illegible]. Ostrzyż się [illegible] i ogól [illegible] Kanonie [illegible] i przedtem napisz do ciebie. Chciałbym się pożegnać z Bajkowskimi [illegible] jednak [illegible] w hotelu [illegible] Kardynał [illegible] ich w Karnawale. Naradzimy się z [illegible] w Paryżu.

Aleksander od kilku dni [illegible] lekką gorączkę, [illegible] do [illegible]. Marian [illegible] na [illegible] po [illegible] bo Natalia [illegible] niewiadomo [illegible]. Inaczej [illegible] do ciebie.

Do widzenia się jutro a niechorujże mi dziecię moje ukochane

J. [illegible]

Przynieś listy [illegible] niewiem [illegible]

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 4 JUIL 78

PARIS 2 JUIL 78 DÉPART

POSTE 15 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1846. — Septembre 1877.

Villyerma — d. 8go Lipca 1878 r.

Kochany Szymonie — dziękuję ci za list [illegible] od Kuhnerta(?). Dostałem, [illegible] [illegible]; [illegible]. [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] już [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] jest [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] od [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] do Paryża — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] już [illegible] [illegible] swój w [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do mnie; [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] list [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] list [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] od [illegible]. A [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Paryżu [illegible]. [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 136 [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jeszcze, że [illegible] [illegible] od Maryi [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Dziś p. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Villyerma. [illegible] [illegible] się [illegible] w [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] O. Kajetan(?) [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] Bogu, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się do [illegible] [illegible].

J Matejko(?)

O pani [illegible] i o [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] za [illegible] [illegible]. [illegible] z [illegible]. [illegible] się do [illegible].

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zalesici

63 bis: Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX

299. — Février 1878.

Villepreux – d. 11go Lipca 1878 r. 71

Kochany mój Stasiu – Twój z 12tego [illegible] przyszedł w piątek, a mój [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 12tego [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 12tego [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Bierz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] Boże! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] Syna. Bądź [illegible] z Anvers, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

J. [illegible]

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLE… 11

72

Villeparisis — d. 12go Lipca 1828

Kochany [illegible] — [illegible] od Marjana. Jutro w sobotę będzie [illegible] w sobotę przyjadę do Paryża [illegible]. Marjan, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible].

[illegible] do Marysi. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Villeparisis. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Do widzenia — [illegible] [illegible] [illegible]

Marjanowi powiedz aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 68 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Marysi. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża.

JUN



L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.
CARTE POSTALE.
PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.
PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.
Monsieur Denis Zaleski
63 bis Rue du Cardinal Lemoine 63 bis
à Paris.
Département ou Pays : (Seine)
Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.
POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE
299. — Fevrier 1878.

V. Ussprune — d. 24go Lipca 1878 r.

Kochany mój Dyziu — szczerze
cieszę się, że poczciwy Kazimierz przy-
jechał nareszcie do Paryża. Będziemy
razem o jakiejkolwiek godzinie [illegible]
do Villeprandy, choćby i o [illegible] [illegible].
[illegible] jednak uprzedź mnie [illegible]
[illegible] u nas nie ścierpieli głodu.
[illegible] — abyśmie u nas nie ścierpieli głodu.
Odebrałem dziś od Kostusi list
[illegible] i [illegible] z [illegible] względów.
[illegible] a go za [illegible] [illegible] — Mi-
[illegible] się o Tobie [illegible] [illegible] Karola
[illegible] Kostuś od Marcyana i Karola
[illegible] [illegible] [illegible] ostatnio
[illegible] [illegible] [illegible] do
[illegible] 30 fr. [illegible] [illegible]
[illegible] Lipca. Sam [illegible] zaraz od [illegible]
[illegible] jest ostatni [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] — Marek [illegible] [illegible] po kotlach
[illegible] [illegible] jest gotów [illegible] Przeczy-
[illegible] [illegible] do [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] list. [illegible]
[illegible]
!!

Nowa [illegible] [illegible] co mi nie
[illegible] spać, — [illegible] o [illegible] [illegible] Na [illegible] [illegible]
[illegible] na Sierpień [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] mi się sprzedawać ostatniej

Akcyj etc. A więc teraz świeżemi nadziejami
Eliasza lub Ludwika lub Marcinowicza:
Zbyt tym się niepotrzebnie rozgniewany, co
przeznaczyłem na mój pogrzeb. Może
i pani Matylda w tym czasie nadejdzie
oni dopomogą. Wszystkie i te względy
wstrzymują mnie do zaciągnięcia [illegible]
pożyczki. Otóż dowiedz się czy pani Fran-
[illegible] lub na [illegible] – Sądzę
która jest w Paryżu [illegible] będzie zało-
[illegible], że najwłaściwiej [illegible] do Laskowicza. Prawd-
[illegible] [illegible] do Laskowicza. Prawie
całe miesięczne pożyczył nam był
[illegible] i w parę tygodni pamięta
[illegible] francuskiem – i w parę tygodni
[illegible] mając do [illegible]
Jeśliby co tym przykro było prosić Lasko-
wicza o pożyczkę Stanisław to napisz
[illegible] prosto z Villeneuve – aby wy-
[illegible] 250 lub 300 franków
na twoje [illegible]
dla siebie wcale potrzebuję, ale niech
[illegible] Alcibiadesowi – a także [illegible]
[illegible] za Karola i Eliasza i
[illegible] Mantes. Byłoby mi
w [illegible] Genewa [illegible] a tem sa-
z tego powodu [illegible] swobodniejszy.
[illegible] przyjaciół [illegible]
Dawniej [illegible] teraz Dyzia czy przyjdzie
[illegible] w naszym [illegible]
[illegible] Gotów jestem i sam przyjechać
[illegible] była po coś pewnego, to jest
do Paryża, tam [illegible] Tyle na dziś.
Czekam na twoją odpowiedź.
Bądź mi zdrowa i pomnij
Bóg z tobą!
J. Słowacki

[illegible] niezmiernymi pisaniem i w gro-
[illegible] i listy [illegible]
[illegible] od [illegible] otrzymałem [illegible]
[illegible] wyrażenie [illegible] – i do tego
[illegible] [illegible] twego [illegible].

74

VILLEPREUX
1e 24 JUIL. 88
SEINE-ET-OISE

POSTE
15
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis – Rue du Cardinal Lemoine 63 bis

Paris.


PARIS
2
24
JUIL.
78
DÉPART

VILLEPREUX
3e
27
JUIL
78
SEINE-ET-OISE

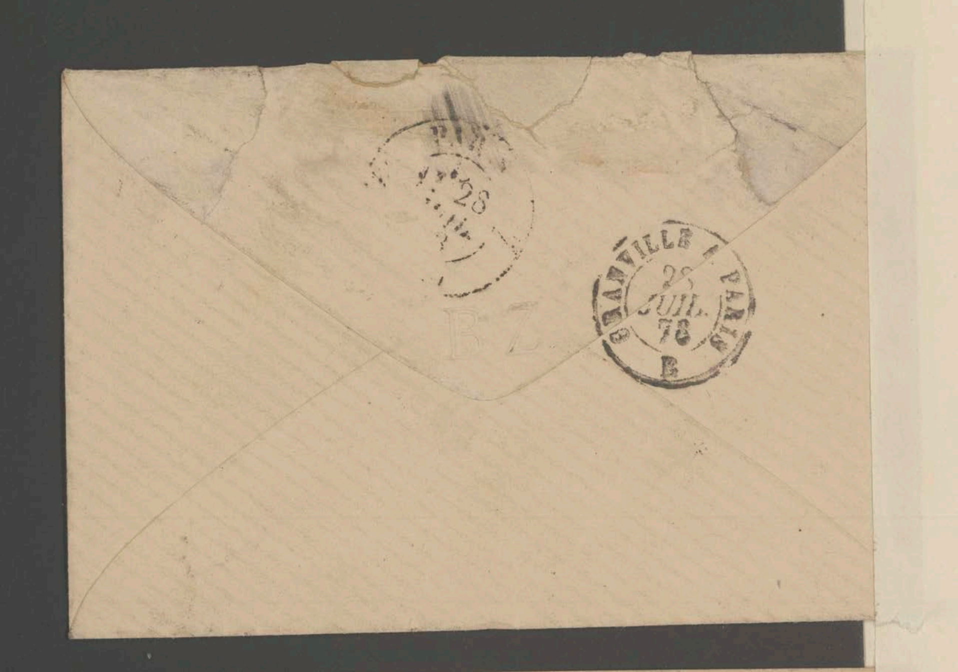
75

POSTE
15
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis: rue du Cardinal Lemoine

à Paris.


GRANVILLE A PARIS
28
JUIL.
78
B
28
B Z

Villeprenx — d. 30. Lipca 1878 r. 76

Mój Drogi — czekaj mnie jutro we środę o 9½ rano na garze. Dziś [illegible] Boże! Ostatnią [illegible] muszę sprzedać. Przyjmij ją [illegible] Nie wiem jak? i gdzie? [illegible] się obaczyć z Kazimierzem i Karolem. Do ostatniego napiszę aby mnie czekał o 12 w garze de l'Ouest przed [illegible] Po śniadaniu z nim pójdę na cmentarz. Niemam gdzie się [illegible] dziś w Paryżu po najpierw [illegible] Boże [illegible] jako przyjaciel w [illegible] w [illegible] [illegible] to [illegible] przyjaciel [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — ale [illegible] Michał? [illegible] to [illegible] na [illegible]

[illegible] się z Kazimierzem aby śmy się mogli gdzie spotkać. [illegible] Paryż [illegible] czy przyjedzie do Paryża [illegible] od ciebie i od Juliusza — [illegible] [illegible] z nim [illegible] o rendez-vous. [illegible] list od

Czy [illegible]? [illegible] do [illegible]?

Bądź zdrów — do widzenia jutro.

J. [illegible]

Podzieliłem się ze [illegible] ostatniemi [illegible] — to [illegible] i Maryam — to [illegible] bilet na kolej [illegible]. Dlatego [illegible] przy sobie pieniądze.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

POSTE 10 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris

Département ou Pays : (Seine)

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

299. — Février 1878.

+) Villepreux d. 4go Sierpnia 1878 r.

Kochany Dziadziu — czy ja [illegible] na=
[illegible] się po Paryżu? — nie [illegible]
[illegible] mię, ale z powodu że [illegible]=
łem się z tobą [illegible]. Pojechałem byłem
w [illegible] po odebraniu [illegible]
[illegible] na [illegible] zaś obiad po Generale
[illegible]. Z [illegible] po rozmo=
wy [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] na [illegible] śniadanie. Stamtąd wra=
[illegible] na [illegible] tylko [illegible], to jest
[illegible] [illegible] [illegible]
na [illegible]. [illegible] Na [illegible]
[illegible] godziny. [illegible]
[illegible] zebrały się [illegible]
i [illegible] pociąg [illegible]
[illegible] [illegible] jechać na
[illegible] [illegible] do
[illegible] [illegible] napisać do ciebie
[illegible] nawet na tym [illegible]
[illegible] byłem [illegible] do 8ej [illegible]
[illegible]. Otóż jak dojechałem do [illegible] i [illegible]
[illegible] się [illegible]
[illegible]. Przyszło mi [illegible]
[illegible] i Papieża [illegible]?
[illegible] Dziadzi [illegible]
[illegible] się na [illegible]. Otóż [illegible]=
[illegible] godziny na [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] ogrodem [illegible]
[illegible] i oglądając się w prawo
[illegible] aż do samej 5ej. [illegible]
[illegible] z innej strony [illegible]

Stropiony tak w zamiarze ułożonym i stra-
chu trwożny odszedłem zaraz nazajutrz. Na
przyszłość zaglądaj zawsze bywam pod łóżko,
aby się podobnego rodzaju przypadek już nie-
powtórzył. „Mądry Polak po szkodzie".
W tym samym czasie otrzymałem list
z poczty z Lwowa, która mi donosiła, że [illegible]
[illegible] odjedzie [illegible] we [illegible]. Była
[illegible] dobra sposobność podpisania [illegible]
go egzemplarza. Ale pomimo mi pisze
że posłała go drogą [illegible] — to [illegible]
[illegible] jest znakiem.
Kazimierza [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Bóg [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ostatni Bóg [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] wszystko [illegible]
i [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Józef [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. Niech
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] od Kazimierza [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] fotografie — t. j. moją i synów.
Od Karola [illegible] [illegible] [illegible] [redacted]
[illegible] [illegible] z [illegible]. [illegible]
[redacted] [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] tylko 50 fr — a [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 126 fr. (65. a za-
[illegible] teraz 90 fr. (55. Obecnie [illegible]
[illegible] jest 30 fr. a [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Na [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

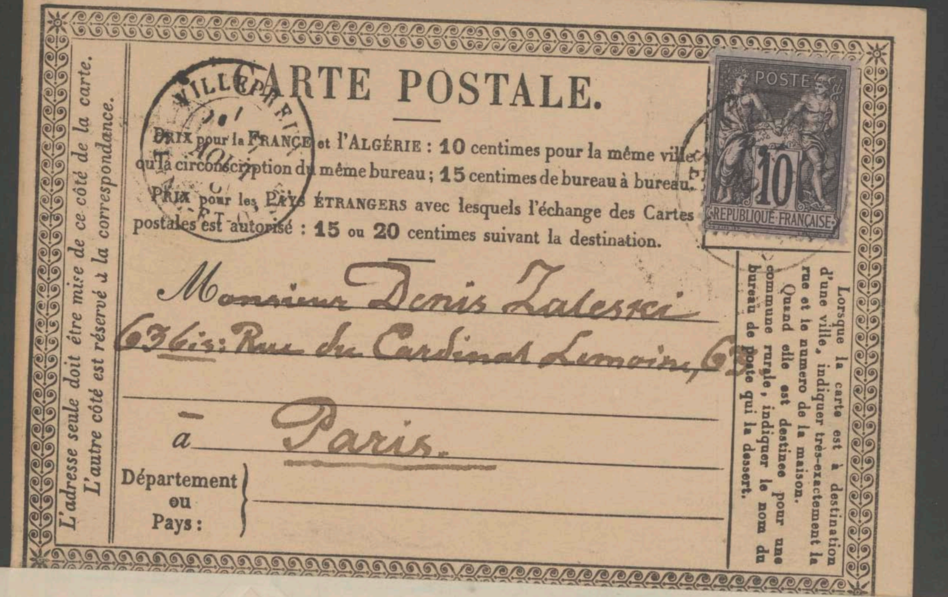
że na przyszły miesiąc odbiorę pensji 175 fr. –
Cóż z tego? kiedy już teraz jest [illegible] –
i chce na nowo zaciągnąć pożyczkę, a nie ma
u kogo. Ma się rozumieć, że to [illegible]
do mnie, abym mniej mu posłał. [illegible],
drugi raz [illegible] już jak w Sierpniu
80 franków. Szczęściem – że tobie jak pewnie
[illegible] zwrócił 10 fr. R [redacted]
[illegible] mu Bóg lepiej niż tobie [illegible]
Do czasu jednak dobrze mu [illegible].
Nie widzisz mam ochotę na wizyty
do Rosińskiego. [illegible] do Paryża,
że to uczynić jak przyjdzie do Paryża,
donieść mi co [illegible] jest? [illegible] wtedy –
Wczoraj prezentowałem [illegible]
starego [illegible], tego kolegę [illegible]
[illegible]. Nalegałem [illegible] aby [illegible]
[illegible] Maryanowi [illegible] do p. Michał-
[illegible] –
Obiecał wszystko [illegible] do [illegible].
[illegible] jest to [illegible] pod
Pierwszą moje [illegible]
[illegible] – bo już [illegible]
[illegible] na przyszłość. [illegible]
[illegible] 60 franków
jednak [illegible]
podatek [illegible] na [illegible]
Dziękuję [illegible] 50 fr. Bronisław [illegible]
[illegible] Bronisław na 19 Sierpnia.
o tem – potem. – [illegible] Dyzia –
Ściskam Cię [illegible]
[illegible]
[illegible].

Odebrałem egzemplarze [illegible].
Mam jeden kompletny – a drugiego tylko
pierwszy tom. Otóż aby nie [illegible], podpisz
[illegible] zaraz do Rakiniewskiego – i [illegible]
[illegible] przez pocztę Spar-Banku. Lepiej, żeby
[illegible] Kazimierz do [illegible] na drugi.
Matylce Stadnickiej posłałem [illegible] egzemplarz
[illegible] najlepiej się [illegible].

Villepreux – d. 7go Sierpnia 1878 r.

Kochany Józiu, ponieważ pan
Rogińszewski serdecznie ciebie przy-
jął, gdym jeszcze, i ja zachorowałem
z jego serdeczności. Znam całą jego
rodzinę, z którą jesteśmy spokrewnie-
ni. Wiem natychmiast tylko, że
10go odjeżdża. Przyjadę więc do Pary-
ża w piątek pierwszym pociągiem
rannym, to jest o 9tej. Czekaj mnie
na [illegible] – i po obiedzie odpro-
wadzisz mnie do szanownego pana
[illegible], gdyż nie pamiętam
jego adresu. Gdybyś to był sam, abyś
go uprzedził o mojej wizycie.
Niech zaczeka na mnie, gdy-
by się miał spotkać – ponieważ
ja dojadę aż z Villepreux.
Nie mam wiadomości o
spotkaniu Oswalda z Malczewskim.
Niezmiernie pragnąłbym, że mnie sam
[illegible]. Moglibyśmy się zrobić wielkie
[illegible] egzemplarz
Marysza i z Kazimierzem!
Karolowi polecam obszerną
[illegible] – odpowiedź [illegible]!
Bądź zdrów! Oczekuj mnie
w piątek – t.j. 9go Sierpnia o 9tej rano.
J. B. Zaleski

Mój Stanisławie [illegible].
Czyś zapłacił [illegible]


CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63bis: Rue du Cardinal Lemoine, 63

à Paris.

Département ou Pays :

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

*)

Villepreux — d. 16. Sierpnia 1878

Kochany Synu — pytasz dla czego do ciebie nie piszę? — Azaż nie zgadłeś sam tego przyczyny? [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] się Święte Bogu [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się ani [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — dla co [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]?

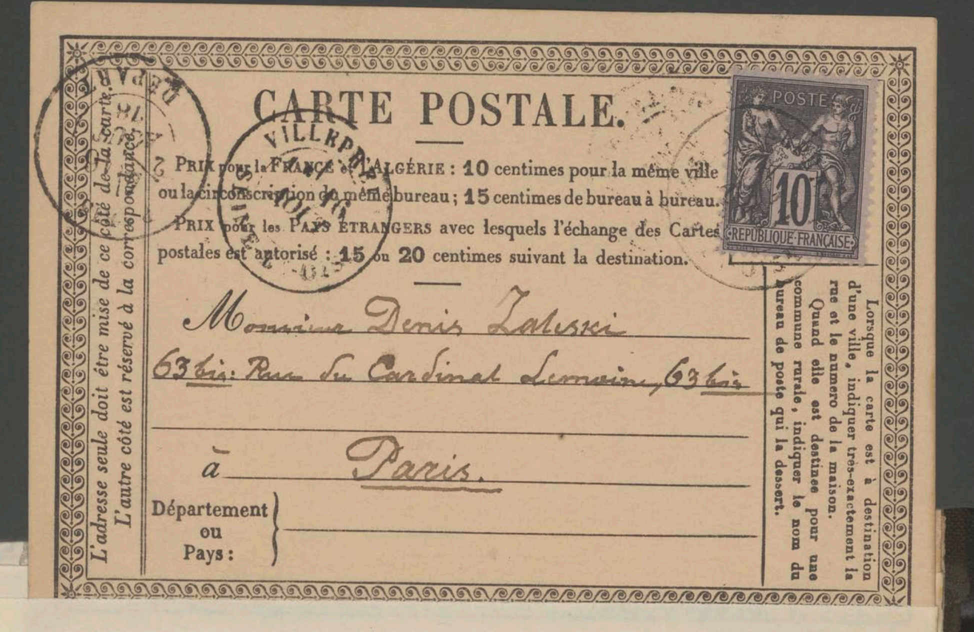
Bibi i Pinocy [illegible] — i cała tam [illegible] [illegible] [illegible]. Dotrzyj do Kochanego [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dla mnie. Kochana Pauline [illegible] [illegible] do Villepreux [illegible] [illegible] [illegible] przez pocztę i [illegible] dla [illegible] za [illegible], jako [illegible] [illegible], jeśli [illegible] [illegible] jednakże [illegible] do [illegible] do roboty. — Dla [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Wczoraj [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z Wiednia. [illegible] [illegible] [illegible] Mickiewicz i [illegible] i na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — Wczoraj [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] „[illegible]" [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] lub [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zdrowia. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] M. B. [illegible] dla [illegible]. — Z [illegible] [illegible] do pani Matyldy i do Marynia [illegible] jeszcze raz do pani [illegible] [illegible] się już [illegible]. Gdyś [illegible] [illegible] [illegible] Boża z [illegible]! — [illegible] [illegible] się [illegible] list [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]! Napisz do [illegible] [illegible] [illegible] fotografie od [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] już [illegible] w Paryżu.

Bogu cię polecam — bądź zdrów kochany mój!

J. [illegible]

[illegible] [illegible] do p. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] mi [illegible] [illegible]!



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

Département ou Pays :

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.

Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

VILLEPREUX

DÉPART

Villepreux d. 20 Sierpnia 1878 81

Kochany Synu! z góry przesyłam Ci życzenia — moje z [illegible] błogosławieństwem [illegible] już dziś w Komunii. Jutro jeszcze raz powtórzę je przed Bogiem. Dowiedziałem się od [illegible] [illegible] więcej niż od [illegible] [illegible] krajów — aby ci je [illegible] [illegible] [illegible]! Modlę się z [illegible] serca Synu [illegible] [illegible] już [illegible] [illegible] i za Polskę, o „[illegible] [illegible]”, o [illegible] [illegible] [illegible] i t. p.

Ty [illegible] [illegible] jakie ja [illegible] [illegible] w tym czasie — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] twoje [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] gotowe co [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] dla siebie na [illegible] [illegible] sprawunki.

[illegible] [illegible] do mnie [illegible] i [illegible] przyjechać jutro do Villepreux na kilka godzin. [illegible] się [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] w [illegible]. [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] korespondencje z [illegible]. Przypadkiem dziś poznałem jego [illegible] na [illegible] [illegible]. Niemcy [illegible] [illegible] [illegible] kryzys się przedłuża. Na [illegible] z resztą [illegible] [illegible] [illegible].

Przyciskam Cię Synu do łona z całej duszy!

J. Chałubiński!

Bronisław przysłał tomu swej broszury — już z Paryża. Jan się [illegible] — A. [illegible] nie ma [illegible]. — [illegible] Bikie [illegible] [illegible] dopiero [illegible] [illegible] się [illegible] od niej [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] był [illegible] dziś na [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Bądź zdrów Jan



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou **20** centimes suivant la destination.

Monsieur Denis Zalesski

63bis. rue du Cardinal Lemoine, 63bis

à Paris.

Département ou Pays :

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

POSTE 10 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

2 AOÛT 78

Villepreux — d. 22. Sierpnia 1878 r.

Prawda że dawno mój ! że świt-
nie [illegible] nas Juliusz [illegible] twoje uwa-
[illegible]. Wiązanie defekto. Oczywiście
[illegible] w [illegible] 800 franków-
[illegible], [illegible] której by godzi się
[illegible] z podziękowaniem. Niech
[illegible] obligacyą odeskie wykupi od Żyda
[illegible] a tymczasem zostanie je
[illegible] Może [illegible] wszy
[illegible]. [illegible] nasz [illegible] Kole-
[illegible] co ci Juliusz
[illegible]. Cieszcie jestem [illegible] trzeba nam
[illegible]. Koniecznie [illegible] bo tak pó-
[illegible] się zapożyczyć
[illegible] [illegible] pociągniem.
[illegible] Oswaldo
Opisz [illegible] wypadek [illegible]. Na mnie
[illegible] — i [illegible] [illegible]. Pani Ma-
[illegible] tysiąca franków. [illegible]
[illegible] i miłości na moje [illegible]
[illegible] — a rachunek nasz od Żydów.
Niebardzo [illegible] mnie [illegible]
[illegible] [illegible]. Lękam się, że ma-
[illegible] Aleksandrowstwa.
Ale cóż robić? Niech przyjadą
tylko nie na obiad. A [illegible]
[illegible] godziny od 1½ do 5tej. to jest

aby wyjechali z Paryża o 12tej poł.
Jeśli przyjedziesz tu z nimi — to
chyba nie widzieli. W każdym
razie dla uniknienia [illegible]
gotów jestem pierwszy do ciebie po-
jechać w przyszłym tygodniu.
Od Karola [illegible] wczoraj
list bardzo poczciwy i [illegible]
Pokazałem go za [illegible] Bogu.
Maryan przyjechał wczoraj
na sam obiad, a odjechał o 9tej.
Biedak on — wyglądający jak mara.
[illegible] Oby mu się jeszcze Pan Bóg
nad nim zlitował — [illegible]
przed [illegible] Karolowi odpisałem serdecznie
Ściskam cię serdecznie

Ojciec [illegible]

Odsyłam kartkę [illegible]
bo może ci się na co zda.
Obraz który w Nrze [illegible]
Czasu i [illegible] na [illegible]
W ciągu tygodnia po niedzieli
będę w Paryżu — osobiście zawiadomię
cię o dniu przyjazdu

B

83



Monsieur Denis Zaleski

63 bis: Rue du Cardinal Lemoine.

Paris.




PARIS
DÉPART
4
22
10UIT
78

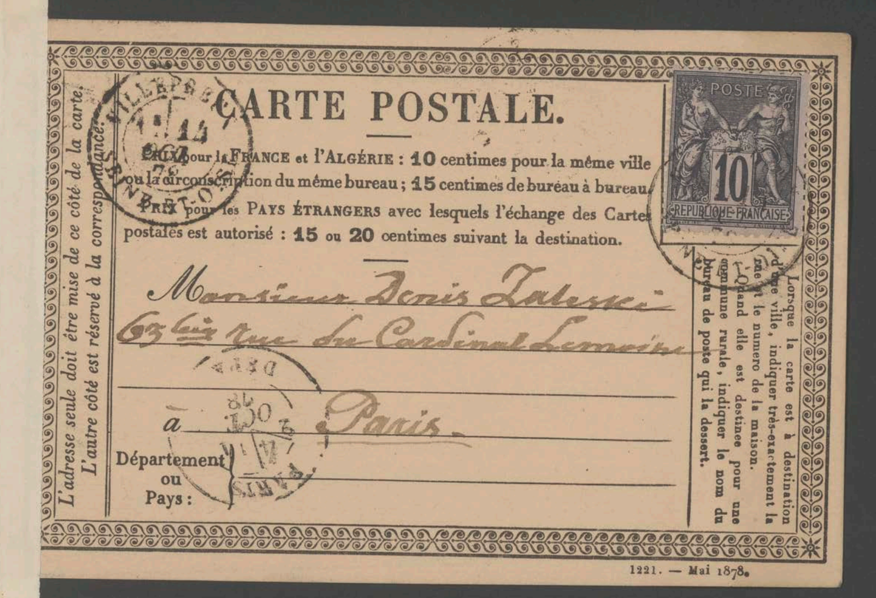
84

Villeprima — d. 14 Paźdz 1878 —

Mój Drogi, — wróciwszy wczoraj — [illegible] [illegible] abyś do Karolowa nie [illegible] a pozostawałem [illegible] kiedy [illegible] Jutro pierwszym porannym przyjadę. Ściskam dłoń niecierpliwie.

JIKraszewski

Listy w [illegible]



CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : **10** centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; **15** centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : **15** ou **20** centimes suivant la destination.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

à Paris

Département
ou
Pays :

Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numero de la maison.
Quand elle est destinee pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

1221. — Mai 1878.

85

Villeprena — d. 17 Paźdz 1878

Kochany mój Dyonizy — [illegible] od smutków pod domem mój przybywam [illegible]: Ach! biedny my [illegible] Dobrze [illegible] mój Boże! że trzeba się [illegible] — która na [illegible] w rodzinie i Niedawno, naj- [illegible] nam byli Józef, Teklusia, Dyonizka [illegible] nam Bóg zabrał. Cóż my [illegible] bez nich? Ufajmy — Bogu [illegible] rady bez nich? [illegible]

Maryanowi [illegible] [illegible] [illegible] w Kompanii [illegible] [illegible] [illegible] że [illegible] [illegible] Michałowi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] mogliby [illegible] [illegible] Gotów jestem napisać [illegible] [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible] gotów jestem [illegible] Chełmińskiego [illegible] Michał [illegible] trudniej [illegible] sprawa [illegible] Branickiego. Gdyby Maryan [illegible] Branickiego. [illegible] [illegible] patentowanym [illegible] napisałby [illegible] [illegible] ale z uprzejmym [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Za pierwszym jednak [illegible] [illegible] do [illegible] aby [illegible] w Paryżu [illegible] [illegible] całą rzecz [illegible] [illegible] że Rustyk [illegible] by [illegible] [illegible] [illegible] z Branickiego. Pomimo [illegible] z Branickiego [illegible] u Branickiego.

Karola także trzeba trochę przyodziać
Mam z reszty owych 70 fr. ale to nie
będzie dość. Najprzód aby się mógł
obchodzić i bez pościeli swego — osobliwie
jeśli zostanie na dłuższy czas w Paryżu.
Nie ma rady Synu, obligujemy wszyscy
musimy sprawiać co najspieszniej. A
potem ... potem dziś się z wolą Bożą zgadzamy.
Do Juliusza nie piszemy w tym czasie
kosztuje.

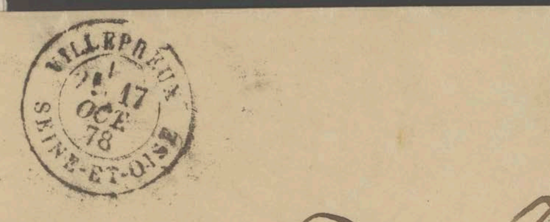
Franciszka wczoraj już przyjechała.
Pozdrów ją odemnie serdecznie. Najspo-
dziewam się od niej ulgi — ale szybciej
zapytała o mojem położeniu — pomimo
poranku bez ogródki; to jest, że nigdy
niczemu sama się nie grzeszę — gdy-
by to Kalasanty mógł [illegible] przyjęcia
Ciebie Synu i Karola przyjąć [illegible]
[illegible] jeszcze [illegible]
to [illegible] zapewne [illegible]
[illegible] się mu z Bogiem. Zresztą [illegible]
[illegible] z [illegible] jego Synem.

Mój Drogi kochany, czy jeszcze
mógł [illegible] przed Świę-
[illegible] w [illegible]
Daj się jeszcze raz [illegible] wola Boża.
Bogu polecam i ściskam [illegible]

J. M[illegible]

Za Aleksą zapłać [illegible]
za [illegible] aż do twego przyjazdu. Zda-
je mi się, że należy się do Stów: 12 fr.

Znowu w tej chwili odbieram list
od [illegible] z [illegible] — a onegdaj pi-
sała z Belgii. Przekładuje mi jakie na-
[illegible] — nie wiem za co i dla czego?
Na górnej [illegible] mojej do Kraju
Konstantynowej, która o mnie [illegible]
Pani [illegible] Może by Ks. Witkowski pojechał
do pani Konstantynowej — aby ich wyprawić do kraju!



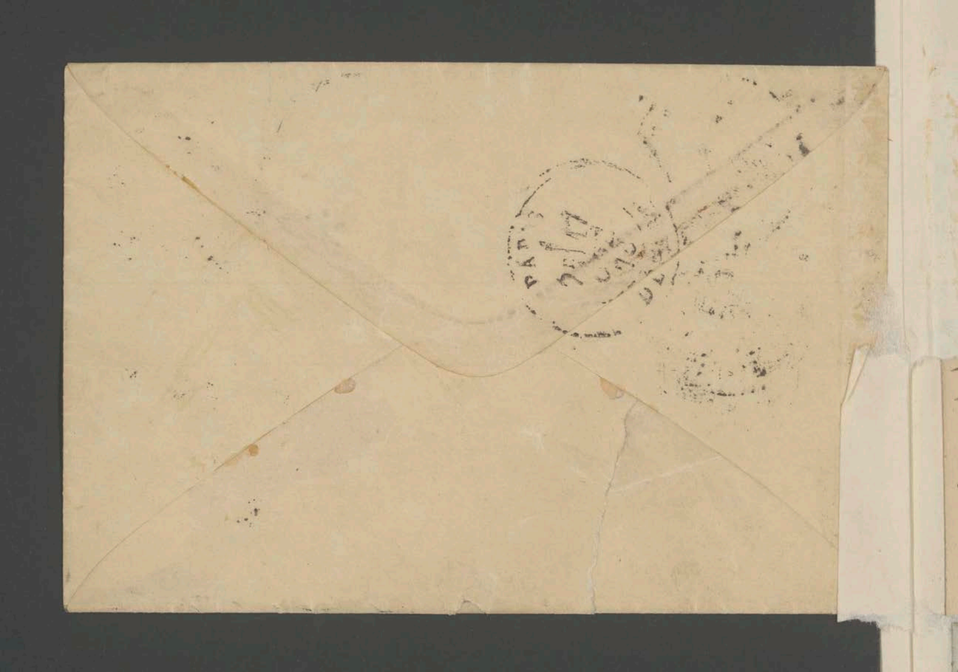
86

POSTE 15 REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.



Villepreux d. 27 listopada 1878 r.

Dziś kochany przysłał mi przez Kazia listy kochanej Maryni i Karola, które [illegible] [illegible] aż do obrażenia się ze mną – Karol po swojemu [illegible] się [illegible] [illegible] nie przyszła [illegible] [illegible] stały się na nasze strony. [illegible] z [illegible] naszego panicza. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – Maryn[illegible] [illegible] [illegible] jest dobrej woli. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] święta:

Zastanawiam się do twojego [illegible] Napisałam do Juliusza [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jedną obligacyę [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] co nam [illegible] Obawiam [illegible]

[illegible] [illegible] listy do pani [illegible] [illegible] [illegible] Oswald [illegible] trzyma [illegible] [illegible] korespondencyę [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] listami:

Jak Ci to [illegible] nie w [illegible] ani gdzie indziej [illegible] że przyjmiesz [illegible] list na- [illegible] abym mógł z niego popła- [illegible] najlepsze długi moje i Karolowe. Przed Karolem trzeba [illegible] pieniędzy i kiedy każdy groszek [illegible] w [illegible] Przy sposobności spotkania Karolin- [illegible] zapytaj się o adres pani [illegible] [illegible] albo [illegible]

Oj bieda [illegible] i [illegible] Kochany [illegible] ale ojciec [illegible] o Twojem po- [illegible]. Wiem [illegible] który [illegible] [illegible] szczęście [illegible] i na [illegible] do Paryża z [illegible] przyjazdu [illegible] i [illegible] Wydanie. Jeśli chcesz to zaproponuję [illegible] aby [illegible] z nią [illegible] Franka- [illegible] swego [illegible] w [illegible]. Jeżeli prze- [illegible] się na [illegible] zgodzi [illegible] i ty sam do niej napisać w tym [illegible] postanowienie. Pamiętaj o mnie [illegible] o tej porze z [illegible] Paryża [illegible] lub w Villepreux.

Kto pewnie wyjechali od Państwa z
Lublina? Co kilka dni piszę i jeszcze
nie mam ani czytam listów bez odpowiedzi.
— Żona dziś wyglądając naprzeciw jadąc Ka-
zimierza, natrafiła na Stasia kilka
pierwszych owocy aby cię z listami
w drogę Kasprowi dorzucił. Gdzie wybiera
się po pobycie u Kazimierza nie wiem.
[illegible] się w tem [illegible]? Nie lubię tam takich
formalności. A co gorsza, że [illegible]
[illegible] kurs Mecenas Wodzic-
kiego [illegible], [illegible] lepiej [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Może
jeszcze [illegible] się o [illegible] lub o [illegible]
Jeśli [illegible] [illegible] [illegible] nam — to
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Kartkę bez listów i [illegible]. O
[illegible] Kazimierza aby jutro [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] — to
[illegible] [illegible] tylko [illegible]
u państwa [illegible] [illegible], a [illegible]
[illegible] się [illegible] ich [illegible]
[illegible]: lepiej [illegible] [illegible]
[illegible] jeśli na dobrą [illegible] i [illegible].
Przed środą przyszłą [illegible] Kartkę
aby i mnie [illegible] na [illegible]. Musimy
się wspomnieć o [illegible] [illegible]. [illegible]
że odbieramy listy od pani Matyldy lub
od Julinka.
Bądź zdrów poczciwy mój synu
J.B.Zaleski

Villepreux – d. 28. listop. 1878

Kochany Dyonizy – czekaj mnie przy garze jutro w piątek o 9tej rano koniecznie. – [illegible] nasz Eliasz z córką [illegible] jest w Menton. Z [illegible] ojciec zachciwa mnie abym przyjechał do nich na jego koszt. Bóg widzi, że radbym spełnił ich życzenie, – ale czy mogę narazić się w obecnym stanie mego zdrowia [illegible]? Jeśli [illegible] się [illegible] z Francji. W tym [illegible] odpisuję Eliaszowi. Pomówimy o tem jutro. Gorczaki mogłaby [illegible] o Menton – może [illegible] w Assomption [illegible].

Czy Karol wie [illegible] że i [illegible] z Bohemii przyjadą [illegible]. Będę na garze. W każdym razie gotów jestem [illegible] do Villepreux [illegible].

Bogu cię polecam

[illegible signature]

VILLEPREUX
28
78

CARTE POSTALE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PARIS
NOV 78
DÉPART

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63bis rue du Cardinal Lemoine.

à Paris.

Villepreux — d. 5 Grudnia 1878 [illegible]

[illegible]

Kochany mój Synu [illegible] z powodu mojej biedy [illegible] nie mogę ani pisać ani czytać. Zaczynam [illegible] list [illegible] go [illegible]. Dlatego i do [illegible] wstrzymam się pisać.

Niema z [illegible]. Do [illegible] ochotnie, ale pod [illegible] i [illegible]. [illegible] w drodze. W tej [illegible] drodze [illegible], ale [illegible] że [illegible]. Władza [illegible] wyrażenia [illegible]. Dziś [illegible] że [illegible] i [illegible] zaledwie [illegible] zostałem [illegible] ale [illegible] wola Boża.

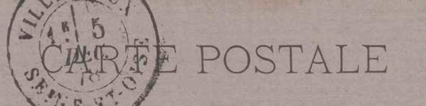
Jeśli możesz, przyjedź mój Drogi w niedzielę do Villepreux. [illegible] potrzebnego [illegible] — które [illegible] wybrane [illegible] się [illegible]. Dostał [illegible] list. [illegible] Byle je tylko dobrze [illegible] o których [illegible] dojdą.

Do [illegible] napiszę przy pierwszej [illegible]. Bądźcie [illegible] zdrowia [illegible] Niech [illegible] o swej córce [illegible] mój.

Daję ci [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] Do [illegible] albo [illegible] informacji [illegible]



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

M~~onsieur~~ Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

à Paris.

PARIS
5
DEC
78

+) Villepreux – d. 10 Grudnia 1878

Synu Drogi – dziś [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Powtarzam tego [illegible] [illegible] 9-tej dziś [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] [illegible] jutro [illegible] [illegible] [illegible] o [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Może o [illegible] [illegible] lub [illegible] [illegible] [illegible] Pani [illegible] [illegible]. Czy nie znasz [illegible] [illegible] [illegible]

Panna Pelagia [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ja [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Kurpiowski [illegible] [illegible] [illegible]. Dowiedziałem się z [illegible] o [illegible] [illegible] [illegible], z której [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pelagii [illegible] [illegible] Może [illegible] [illegible] w Kazimierzu.

Przeszłem [illegible] do Elżbiety [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] Mentonie. Mój p. Pelagia [illegible] [illegible] [illegible] pani Aleksandrowa Br[illegible] [illegible] w Mentonie i Władzi Br[illegible] [illegible] jej [illegible].

[illegible] w tych dniach pożegnać się z Francją – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jak na [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible].

Bogu się polecam [illegible]

J. B. Załuski

Karol [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 400 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible]





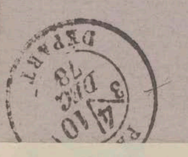
CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris.



Villeprena – d. 15go Grudnia 1878 r.

Kochany mój bracie – na
zdrowiu mam się lepiej – cho-
ciaż jeszcze nie zupełnie [illegible]
Miałem list od Elizy – i mego
zacnego [illegible] i jego [illegible]
przyszli jak marzę do Mentony,
albo odjechali do Zurichu. Bej-
kowski – to [illegible] radbym
jechać do nich, że by [illegible]
posyłać mi fotografie [illegible]
Bejkowskich – [illegible]
[illegible]

Dowiedz się [illegible] kiedy z
[illegible] Francji.
[illegible] pożegnanie ostatnie
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 29 Grudnia [illegible]
[illegible]

[illegible] w Paryżu [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Co się z Tobą dzieje [illegible] Jak
[illegible]

Bogu cię polecam

J. [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski,

63 bis rue du Cardinal Lemoine –

à Paris.

4) 93

Villepreux — d. 18go Grudnia 1878 r.

Kochany Dyonizy – dziękuję ci serdecz-
nie za twoją synowską troskliwość o mnie.
Na zdrowiu jednak jestem lepiej i więc
bez względu na większe lub mniejsze zim-
no, powinienem spełniać i swoje dobro-
wolnie przyjęte obowiązki. [illegible] Synu
[illegible] przed niedzielą czy [illegible]
[illegible]" – odbędzie się 22go lub 29go Grudnia? Wy[illegible]
[illegible] uprzednio już odpisałem [illegible].
Od Aleksandrostwa nie mogłem więcej
się dowiedzieć względem podarunków noworocznych;
[illegible] się i wyprawiają od wydatków na ten cel,
pamiętając [illegible] za sobą i Bohusię. Z tem wszyst-
kiem [illegible] aby ś wymyślił jakie drobne po-
żyteczne sprawunki dla Aleksa i dla [illegible]
na 20 lub 30 franków. Aleks dał mi [illegible]
[illegible] aby ś mu kupił [illegible]
[illegible] to i to policzymy za podarki
[illegible] do Nowego Roku jeszcze [illegible]. Dla Bohd[illegible]
[illegible] już jakieś zadatki – a kupisz jeszcze [illegible]
[illegible] kart do gry w pasjansiki. – Twoja [illegible]
[illegible] z Kindlera [illegible]
[illegible] ale dziś [illegible] już [illegible]
[illegible] mi na [illegible] lub
jednej [illegible]. Tyle o drobnostkach.
Od Eliasza nie otrzymałem nowego listu.
[illegible] o jego [illegible]
[illegible]
[illegible] się wola Boża. [illegible] do [illegible]
[illegible] lub [illegible] i [illegible]
[illegible] na Wilię. Otóż [illegible]
[illegible] do Ks. W[illegible] [illegible]
[illegible] Jeśli
[illegible] w Paryżu to samo [illegible]

Chcę przesłać uściski pani Matyldzie, Kasztani [illegible]
[illegible] i do Władysława.

Zamawiaj [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Czesława i ks. Antoniego. Przyjaciółmy
[illegible] uprzejmie, wszelako [illegible] [illegible]. – Mary-
[illegible] i [illegible] [illegible] nie piszą do mnie. Pa[illegible]
[illegible] [illegible] same do [illegible] względem [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] przysłania „[illegible] [illegible] [illegible]"
[illegible] mnie [illegible] Tobie [illegible] [illegible] się
[illegible]. Nie [illegible] ani [illegible] [illegible], ani [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible]
[illegible] [illegible] za troskę o moje zdrowie.
[illegible] się [illegible]. [illegible] do serca.

J. I. B[illegible]

[illegible] [illegible] o [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] o Almanach de la Mère
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] –
Na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Kasztan? Kalasantego? i [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] o [illegible] potem.

J[illegible]

Villepreux d. 20 Grudnia 1878.

Kochany [illegible] — [illegible] zawiadamiam [illegible] [illegible], że [illegible] [illegible] na 29 Grudnia. [illegible] [illegible]. Pozdrawiam jednak [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible]. [illegible] [illegible]

Dziękuję [illegible] [illegible] za opłatek, który przyszedł w właściwy czas. Oby i [illegible] [illegible] nam [illegible]. To [illegible] [illegible] [illegible] sama dla ciebie na święta i na Nowy rok — [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] Bogumił [illegible] dla mnie i [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible] które sam sprawiłem. Jeśli [illegible] Bogumił — to [illegible] [illegible] niepotrzebny. Do pani [illegible] [illegible] [illegible] aby sam [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] które przysłała i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Jeśli [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do niej — ale [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża po tem [illegible], o [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]. Gotów [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible] — ale [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible], który [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. A [illegible] [illegible] [illegible] — to [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Feliksa — [illegible], aby [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jutro do [illegible].

Od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się z Paryża — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Oj [illegible] on i [illegible] [illegible].

Bogu [illegible] [illegible] Syn
J. Chełmoński

A [illegible] [illegible] się [illegible] za [illegible] [illegible] [illegible].





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

65 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.

VILLEPREUX SEINE-ET-OISE 20 DEC 78

PARIS 20 DEC 78 DÉPART

Wtorek

Mój Dyziu — załączam list do Szy-
manowskiego. Włóż go w kopertę i [illegible]
[illegible]. Teraz [illegible] [illegible] do Matu-
[illegible] z ks. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible], aby [illegible]. [illegible] się
do [illegible] [illegible]. Ty [illegible]
[illegible] w tej [illegible] z [illegible] rodziny
[illegible] po [illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] gdzieś go [illegible] po [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
na [illegible] [illegible]
Spiesz, aby list [illegible]

J. B. Zaleski

[1878] 96

NB. Kup mi synu nowy Kalendarzyk
Zabiczky, w którym znajduje się
przeszło tysiąc różnych adresów
polskich!

W. P. Dyonizy Zaleski

Paryż

Po namyśle i rozmówieniu
się z Aleksem nie potrzeba
mi już wstępować [illegible] u
niego dziś wstępować

Mój Dyziu — będę u ciebie
między 5tą a 6tą. Zjemy obiad
u Dreszera — a potem razem pój=
dziemy do Langowej. Karol także
przyjdzie do ciebie.
Idę teraz do Bronisławów — do Kos-
tusi — od niego na cmentarz — może do Langowej i pd.

J K[illegible]

Villepreux — d. 15go Lutego 1879 r.

Kochany mój Dyonizy — odezwał= [illegible] reumatyzmowe, i jestem zawsze rzeźwiejszy. [illegible] [illegible] do reszty [illegible] mi — to znaczy się ruszać. Otóż jeśli jutro poczuwać się będę tak samo jak dzisiaj na siłach — a stan atmosfery [illegible] mi się na gorszy — niezawodnie przyjadę [illegible]. — Nie wyjdę z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w St Sulpice, prosto pojadę do [illegible] [illegible] już [illegible].

Obaczymy się tedy synu [illegible] [illegible] aż do [illegible]. [illegible] do [illegible] 6tej a w najgorszym razie na [illegible]. [illegible].

Błogosławię synu pobożnie.

J. B. Zaleski

Gdyby mnie jutro zatrzymały w domu reumatyzmy lub słota — to polecam ci Dyziu abyś dał [illegible] 20 fr. z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ostatniej [illegible] [illegible] Villepreux. [illegible] [illegible] ale o tem potem.

Józef



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.

+) Villeprenne – d. 18o Lutego 1879.

Kochany Synu – wróciłem do-
piero co za [illegible] 3. – za który gorąco
podziękowałem Bogu, [illegible] Cristo!
[illegible] kompozycja [illegible]
[illegible] Patris [illegible] ? [illegible]
[illegible] ma Francja.
Adaś Krechowiecki pisał do siostry,
że także w tych dniach [illegible]
[illegible]. Wdały mu się jakoś [illegible]
[illegible] najpierw [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible] [illegible]
Filip Zaleski [illegible] go przyjmuje do [illegible]
[illegible] aby [illegible] [illegible]
[illegible] i [illegible]. Otóż prosi Adaś aby [illegible]
[illegible] jeszcze [illegible]
[illegible] pana [illegible] O-
[illegible] do p. Filipa jutro
lub po jutrze. Napomknę mu o liście
i o [illegible] Konsulowach. Może by i ty
[illegible] w czem [illegible]
[illegible] Galicyjskiego? [illegible]
[illegible] z [illegible]
ich [illegible] aby Ci [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] lub zapytania do
p. Filipa – [illegible] mi wszystko aby m[illegible]
[illegible] w [illegible] liście.
Dla zachowania [illegible]
[illegible], gdzie się Dzięki [illegible]
[illegible] z Karolem [illegible] do pani [illegible]
[illegible] grzeczne, że [illegible]
[illegible] Konfirmacyjnych [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible] aby [illegible]
[illegible] po [illegible]
przed p. [illegible] przez to [illegible]
Na [illegible]
Dzięki Bogu [illegible]. Od [illegible]
Jak się ma Karol? czy wszystki[illegible] 20 [illegible]
Bogu cię polecam z [illegible].
J. Zaleski





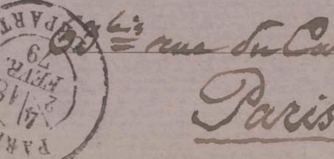
CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.



W Villeneuve d. 27 Lutego 1879 r.

Kochany Dyonizy – egzaminatorowie [illegible] tajemniczości swojej [illegible] [illegible] nie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] o rezultat [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do W. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Kołomii [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jak Bóg da [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przyjaciół.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] literackiej [illegible]

[illegible] [illegible]

JIKr

Czy [illegible] [illegible] [illegible] z Villeneuve [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] ekspinna.

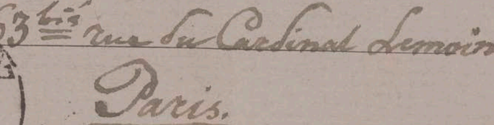
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] certyfikat [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] certyfikat [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.





Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.

+) Villepreux — d. 25 Lutego 1879 r.

Kochany Dyonizy — wczoraj wieczorem urodził się syn [illegible] [illegible]. Matka i dziecię zdrowe. Niezapomnijcie obadwaj [illegible] [illegible].

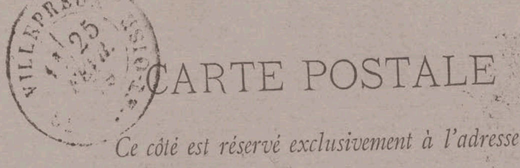
Reumatyzm mi wraca — chwała Bogu! [illegible] [illegible] [illegible]. Myśl [illegible] o was moi Synowie! Oby ko[illegible] udał Bóg Karolowi! A o twoim [illegible]!

Bogu obydwoch was polecam

J. B. Zaleski.

Jeśli żaden z was nie przyjedzie do Villepreux na przyjazdy [illegible] to przyślesz mi przez pocztę lub przez [illegible] [illegible] [illegible] funta [illegible]

B. Z.



CARTE POSTALE

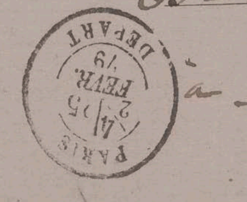
Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

63bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris.



Villepreux — d. 26 Lutego 1879

Kochany Dyonizy — i owszem, wyszedł stąd do Ciebie pani Stadnickiej 1szy tom z przypisem — Wyszły razem z tą kartką jeśli dziś najpóźniej jutro pod Twój adresem.

Pozdrawiam was Ukochanych

JBZaleski

Anna i Józio zdrowi.

Przyślijże i od siebie Rysia [?] w rewanż, — [illegible] pani Stad. — ale jednemu [?] — ze egzemplarz mój odebrała.

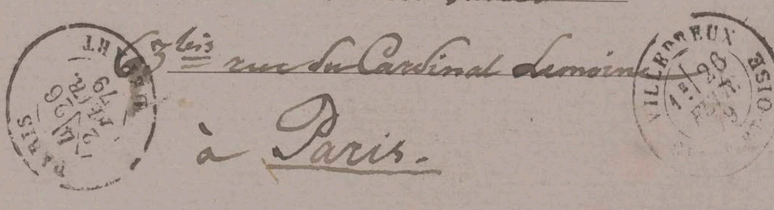
razem z Kartką i 1szym tomem idę [?] [illegible] na pocztę

BZ



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris.

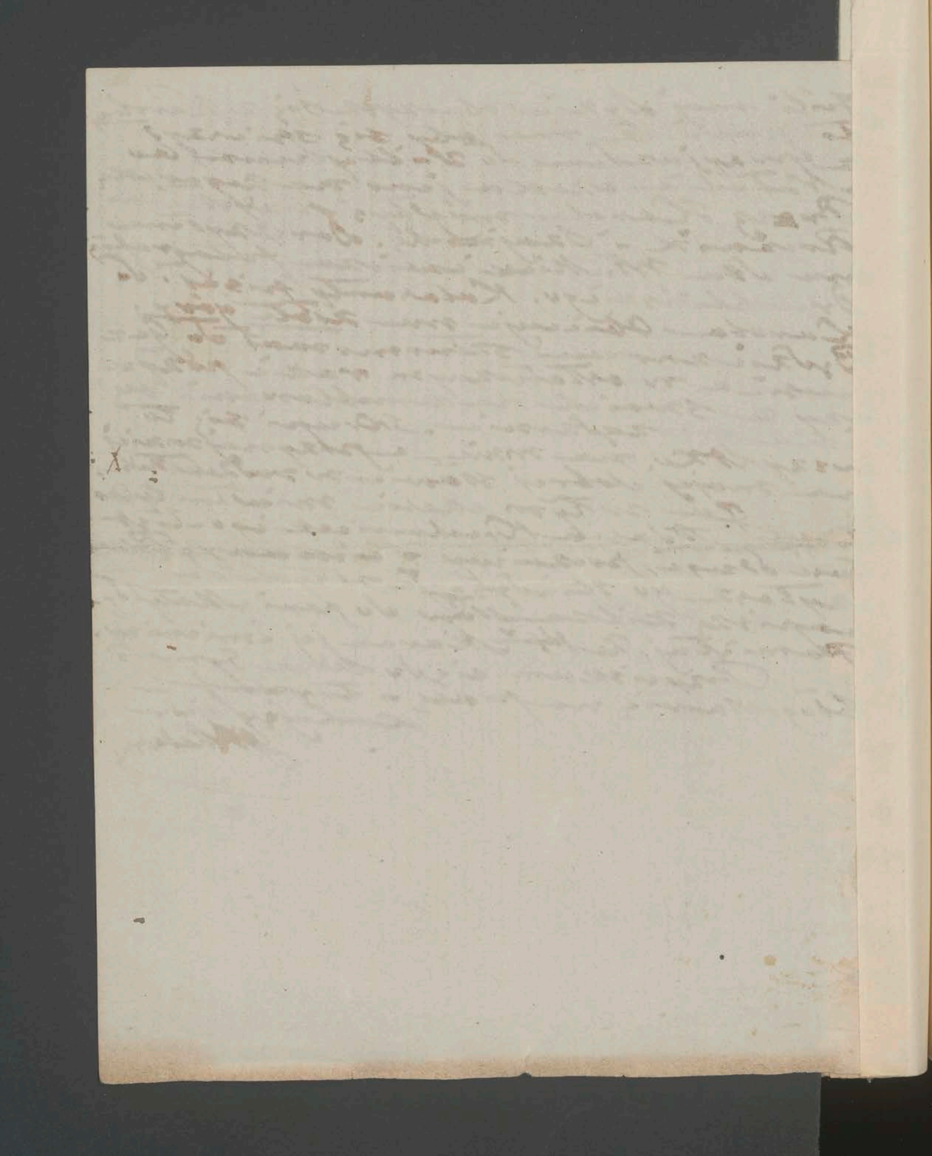
Villepreux — d. 6go Marca 1879 r.

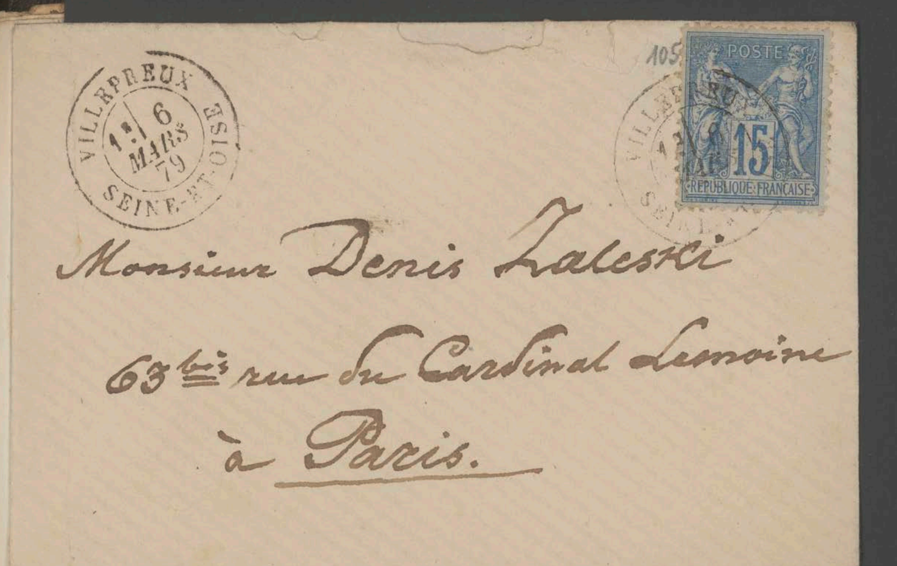
Kochany Dyonizy — Samo mi się [illegible] radości i otucha wstąpiły
dziś do mego serca. Jednocześnie i
z [illegible] od ciebie i syna, żeś
otrzymał obiecanych 25 punktów, ob-
[illegible] i [illegible] od [illegible], że
[illegible] został [illegible] [illegible] na
[illegible] i dziś [illegible] [illegible] jak na
[illegible] jak [illegible] [illegible] [illegible]. Chwa-
ła [illegible] za to Bogu Najwyż-
szemu! Oby nam wszystkim [illegible]
[illegible] się [illegible] lepiej. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Tajemnic
[illegible] [illegible] aby on [illegible] gotuj się
[illegible] Dzisiaj [illegible] jeśli prze-
[illegible] na egzamin [illegible] do Villepreux na
[illegible] w niedzielę do [illegible] w domu
[illegible] czas — to lepiej [illegible] Woli
[illegible] o rocznik, o [illegible]
w przyszłym tygodniu sam po nie pojechać
do [illegible]. Na myśli [illegible] w [illegible]
[illegible] [illegible] egzaminu, który [illegible]
aby [illegible] [illegible] [illegible] przyjazd swój
[illegible] na 10go Marca. Prosił
do Villepreux na [illegible] [illegible]
[illegible] aby [illegible] [illegible] jest na
[illegible] o [illegible], bo ciągle [illegible] [illegible]
[illegible] i od [illegible] [illegible] [illegible]
w [illegible]. Jak to [illegible] [illegible] [illegible]

wytrwałości fizycznej to rzecz co ani
mówienia. Szkoda że tak tej samej wy=
trwałości moralnej nie posiada w na=
szych [illegible]. Nareszcie trzeba będzie
zmniejszyć wydatki w [illegible]
naszej [illegible]. Przyszły [illegible]
że odbędzie się z oszczędnością. Ja na nie=
szczęście w tym czasie nie mogę na=
pisać z natury. Ach gdyby Julian
przysłał mi choć kilkanaście franków.
Jestem sam sobie potrzebuję, bo rzeczy
co miałem [illegible] podzieli=
łem się z Karolem. Co tam
jeszcze być może [illegible], ale wiem że
będę [illegible]
[illegible] z [illegible] przed [illegible]
przyszłe [illegible] egzaminami. – Zdaje
mi się, że Efremy obiecał nam wy=
[illegible] w [illegible]. Ale
[illegible] egzaminach. Jeśli
o [illegible] do Villepreux [illegible]
[illegible] 20 lub 30 franków.
Karol zamierza we wtorek wpaść
do nas o 7mej wieczorem. Przyniósł
[illegible] zegarek jego od Junga,
ale nie przyniósł zegarka Natalii:
Po [illegible] i [illegible].
Polecam aby zegarek Natalii, który
nam [illegible] w Villepreux, przy=
[illegible] co najprędzej, bo inaczej [illegible]
[illegible] do Junga [illegible]
się [illegible] na [illegible].

104

Jeśli mój Drogi obawiasz się z Karolem
to powiedz mu aby się spieszył
z przyjazdem do [illegible] bo
Natalia czeka jeno na [illegible]
Przez Karola mógłbyś przysłać mi
[illegible] Szujskiego. Dorzuci mi
[illegible] M. [illegible] fotografii
Ossolińskiego. Kalasanty pisze
Karola Obiecuje mu [illegible]
[illegible] do [illegible]
[illegible] a w ostatecznym razie przy=
[illegible] na umeblowaniu [illegible]
[illegible] Stara się to
i na [illegible] najmniej
[illegible] na mnie [illegible]
na mojej dobrej woli [illegible]
Tu w tym czasie mieliśmy tylko
[illegible] Kraków [illegible] list
[illegible]
[illegible] do pani Matyldy
[illegible]
[illegible]
Przesyłam ściski [illegible]
[illegible] i [illegible]
[illegible]
J. Matejko

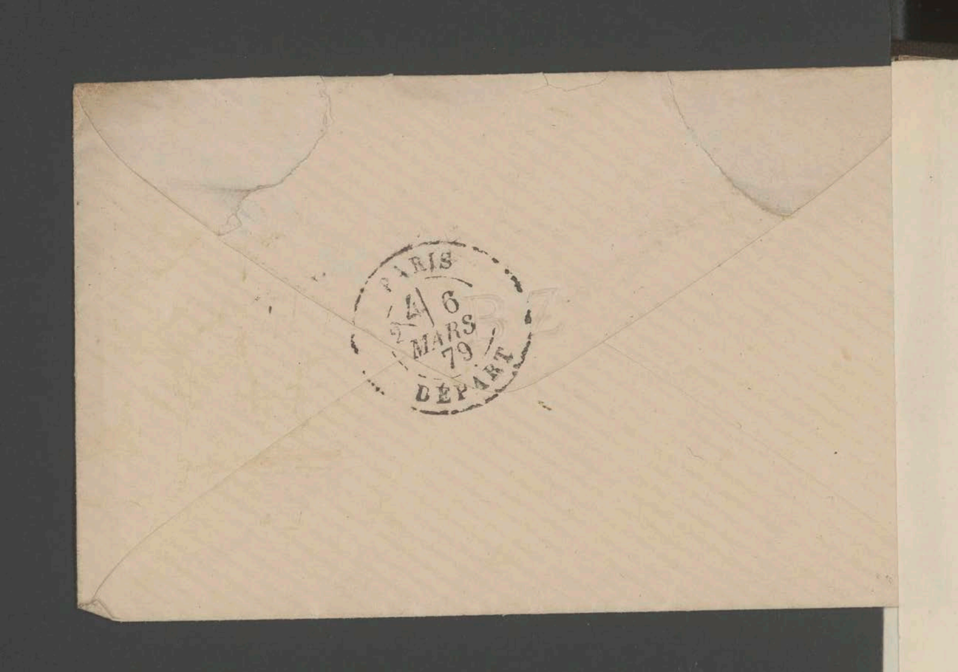




Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris.


PARIS
4 6
MARS
79
DÉPART

+) 106

Villepreux d. 21go Marca 1879 r.

Kochany [illegible] – nie rad odrywam
cię od pracy [illegible] – ale muszę
kilka nowinek dość ważnych. Wczo-
raj otrzymałem listy od Maryana, od
Maryłki Stadnickiej i od Gabryjelowej
[illegible] [illegible] i podziękowanie
za [illegible] [illegible] [illegible]
Maryan [illegible] się, że nie [illegible] urlopu
do Villepreux – to że się stało, że [illegible]
[illegible] [illegible] Pijarowskiej
[illegible] [illegible] [illegible], w któ-
[illegible] aby [illegible] do [illegible] Pary-
[illegible] [illegible] przyjść [illegible] do Pary-
ża [illegible] na ten dzień [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] obowiązki
[illegible] [illegible], [illegible] sprawy jego
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
z [illegible]. Będzie się [illegible] [illegible] swój [illegible]
[illegible], ale [illegible] obawiam się [illegible]
[illegible]. Daj Boże aby [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] się [illegible] i z [illegible]
Maryłka [illegible] [illegible] fotografij
[illegible] przysłała mi [illegible] – to jest [illegible]
[illegible] [illegible] w [illegible] – [illegible] Maj[illegible]
[illegible]. Odjeżdżają na Podole w [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Gabryjelowa [illegible] [illegible] [illegible] –
przysłała mi [illegible] [illegible] [illegible]
Czy [illegible] z [illegible]? Był [illegible]
[illegible] się w Paryżu? [illegible] Czy
z [illegible], ale z [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] i czy [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Oby ci Bóg [illegible]! Czy [illegible] u ciebie Karol?
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
Zapomniałem w przyszłym tygodniu [illegible]
[illegible] w Paryżu [illegible] [illegible]
[illegible] Maryana i zarazem [illegible] [illegible]
[illegible]. Mieszkam teraz [illegible] [illegible]
[illegible] – [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], na który [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] jest [illegible] [illegible].
Bogu cię polecam [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
O Sp. Matyldy [illegible] i [illegible] J. B. Załęski
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], bo zawsze pisała mi na S. Józef.



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris.

+)

Villepreux d. 25 Marca 1875.

Kochany mój Dziecie — chowaj[illegible]
chowaj Boga [illegible] Wnu-
Konstanty! Błogosławię Ci Sy-
nu z pod serca na wielkiej pocie-
che i radości Twoim niedawnym
[illegible] mi dzisiaj sprawiłeś. W ku-
[illegible] gdy oddając podziękowa-
[illegible] zawsze Panu [illegible]
Synowi aby [illegible] Synu! aby
[illegible] szczęśliwi — [illegible]
i i Twoja wola.
Jestem więc zakochany
a i dobrzy [illegible] na Twoi-
rzy te książki mi się jedno
jutro do Paryża o tem bar-
dziej że na wielki czwartek
z Marysią będę mówić pra-
jako na doroczną Komunię
paschalną z rodzicami. Oz-
[illegible] tego Zegarek Marya-
nowy oddać trzeba Jurgowi
bo zły. Zatrzymuj się co chwila.
Uprzedzę Maryana aby po[illegible]

aż go Juliusz należycie wyprowa=
dzi. Opłatki i spodnie tamte
wi niepotrzebne. — Radzę ci
jednak niedźwiedzie [illegible]
co najprędzej — aby powinszo=
wać i ucałować. — Czy by
wszy drogi, niemogę prasy.
[illegible] do Villeprenx w niedzie=
lę Zubrzyckiego zegarek do Jana
ga i rozmówiliśmy się o
różnych rzeczach. Jeśli nie=
możesz — napisz mi — to przy=
ślę do ciebie [illegible] tak
z powiedziałem [illegible] jeśli
się [illegible] wyprzedzi.
Miałem pewnie list
od Adasia. Pan Feliks robi
mu śmiertne nadzieje. —
Miałem także wyznanie=
nia i od pani Podsędzi=
Dam ci te listy do przeczyta=
nia jak [illegible] przyjedziecie.
Od pani Matyldy ani słowa.

Załączam opaskę od Uni=
wersału zapraszającego na
Kwartał i każ poprawić
Bogdan na Bohdan. Zawi=
tam i [illegible] się zwróćcie 15
franków.
Całuję i błogosławię
Ojciec
J. [illegible]

Jeszcze raz i wespół z Ale=
ksandrową Bohdaż i Anną zapra=
szamy cię dzisiaj na Niedzielę
zabierając się do Bronisławowa mo=
że [illegible] Krakowskiego
lub Przeglądu
[illegible]

Villepreux d. 2^go Kwietnia 1879 r.

Kochany mój Dyonizy — nie wiem skąd to ściągasz się na bożym świecie — bo „Univers" nie przyszedł. Stało się jakieś bałamuctwo w biurach redakcyjnych, gdyż Niemczorajszy z 1^go Kwietnia odebrałem. [illegible] się przesyłka z Univers'u, przez Dra lub też mi synu trzymać tygodniowo, przez Dra [illegible] abym nie tracił Dnia [illegible] Soleil'u lub jakiejś innej w europejskiej ciąży wypadków politycznych.

Stało się jak przewidywałem z [illegible] bla[illegible] jach Kalasantego. Wyrwawszy się od Solesmes [illegible] Eliasza. Rad jestem względem Karola Koszlera [illegible] od Korespondencyi [illegible] przez [illegible] z [illegible]. Karol się nad [illegible] od Tobiasza [illegible] gać, bo nadzieja wyrwał [illegible] się [illegible] swojego grosza. Obyż się raz [illegible] niewieście!!! Oby Adał [illegible] i zważał [illegible] postąpił [illegible] po bratersku [illegible] i Józefa Eliasza [illegible] Kanonika [illegible] Dra [illegible]. Niech go [illegible] chcesz, [illegible] i sam [illegible] pilnowanie [illegible] w innej [illegible]. Oczywiście [illegible] protekcyą [illegible] aby [illegible] sam czy co to potrzebnem [illegible] Wandzi — [illegible].

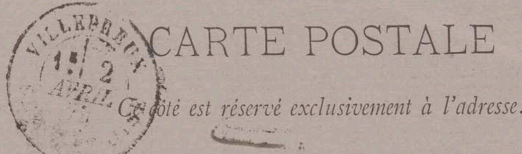
Kat [illegible] bardzo Wandzi [illegible] Czy zakwitnie [illegible] z listem do [illegible] kiedy ma przyjść po [illegible] Maryana [illegible] zegarek. Może [illegible] Jan [illegible] pracy — ale [illegible]

Szczęść Boże w [illegible] pracy [illegible] [illegible] i pilniejszych interesów [illegible] osobliwie [illegible] Radzyń [illegible] Kopernik [illegible] w Paryżu [illegible] od [illegible] o ich [illegible] Ja od [illegible] [illegible] i dumam [illegible] Boga polecam.

Ściskam Cię Dyziu — Boga polecam, o którym nigdy nie zapomniałeś, na wszystko [illegible] Sobel [illegible] przed Wilkanocą zasłaniam;

Ojciec

JBZaleski





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine.

à Paris.



+)

Villeneuve — d. 2go Kwietnia 1879 r.

Drogi mój Dzyniu — jak żądasz
przesyłam ci ostatni list Adasiowy —
ale zastrzegam sobie i usilnie
nie zrobił z niego użytku, to jest aby
rozgłaszaniu — o sprzedaży majątku
p. Alfreda na Ukrainie, [illegible] =
[illegible] w [illegible] Adasiowi. Ty wiesz
że p. Alfred jest Namiestnikiem Rządu
[illegible] — Może
jest jego krewniakiem — [illegible] ludziom a ta
p. Alfred [illegible] się przed [illegible] sprzedaż, takiego
sprzedaży — a może ta sprzedaż jest
bez jest jego pogłoską? Zatem niech [illegible] Korrespondenta
i nazwisko Adasia, [illegible] nie=
a [illegible] tylko w liście, że także [illegible]
[illegible] odebrał ojciec ze Lwowa, kto=
od jednego ze swych przyjaciół [illegible] najja=
[illegible] i nie [illegible] — Starałem się, aby tutaj nie ode=
[illegible] wydobyć listu Adasia z biura
[illegible] nad tem bardzo — bo
[illegible] za zmartwienie [illegible]
[illegible] to być [illegible] i t. d. i t. d.
i dla całej rodziny [illegible]
[illegible] to [illegible] nie [illegible]
w tym względzie — [illegible] w [illegible]
go [illegible] tak [illegible]
[illegible] dla [illegible] bo będzie [illegible]
list Adasia [illegible] A [illegible]
[illegible] w [illegible] się [illegible]
[illegible] sprzedaż okaże się [illegible]
[illegible] — to Adaś będzie zgubiony.

Kiedy Łaskawie odjeżdżacie
do Krzemienieckich? Wiem u niej
trzy pierwsze tomy Szajnochy — że
zwrócisz za mnie, żeś je był szano-
wał — i za powrotem łaskawie
odeszlesz je dalej i czytać dawać
wszystkim — i z podziękowaniem.
Jeszcze raz upominam, bądź
ostrożny z listem Adama wspo-
mnianym, nie nabawił go jakich kło-
potów — bo może w tym być i pokusa
za szatańska.
Rano dziś wyprawiam [illegible] do
ciebie Kartę pocztową. Cieszę się
z obietnicy [illegible] Chojeckiego. Tymczasem
ustalisz się, tam lepiej.
Ściskam, Boga cię polecam
J B Zaleski

W domu Alfonsów i Asi [illegible] by
wspomnienie o liście Alfonsa — bo by
się o niego strwożyli. Dlatego donieś
mi w czas w liście tak nagłe zapyta-
nie do wiadomości o zdrowiu Dobr
p. Alfreda? Bądź — bądź ostrożny

Villepreux – d. 4 Kwietnia 1879.

Kochany Synu – list Adasiowy odebrałem – "l'Univers" także się uregulował.

Nierozumiem dlaczego Oswalda z powodu interesów p. Alfreda? Jeśli te ostatnie dobra ... na Ukrainie sprzedał, lub co prawdopodobniejsza rzecz zamienił je na ks. [illegible] – to jeszcze ona w Galicyi ziemi na jedli ... zwadziecinie [illegible]. Nie groźi więc Oswaldowi żadne niebezpieczeństwo, chyba że kapitały swe lokował na dobrach ukraińskich. Ale i tak p. Alfred jest w stanie opłacić swoich wierzycieli. To tylko pewna, że ich nierozsądne zakoszczenie ... ale ona jego syna i córkę – i tę ostatnią już ... najpiękniejszą. Czekam Synu na późniejsze od ciebie w tej rzeczy objaśnienia. Nie chciałbym w niedzielę jechać do Paryża – i tem bardziej że w przyszły W. czwartek będę z ... w ... na ogólnej Komunii w Assumption na ... radości. Wszakże jest interes – w Niedzielę Oswalda będzie naglił – pojadę i w Niedzielę.

Zniskał listów – a ... się najmniej o Maryana i Karola. Czy ... Józef dał ... zegarek? Czy zaś kto Józef już sprowadził Aleksandra. Wybiera się z resztą w tych dniach do Paryża.

Bądź zdrów – Boga polecam.

[illegible]

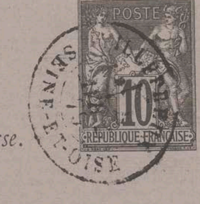
Czytałem w "Temps" o tarapatach egzaminowych. Istotnie spieszyć się ... Synu! – Ależ ten p. Carré musi ... być tego kroku –

Jak niedawno Oswald ... Alfreda?



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine 63 bis

à Paris.

112

Villepreux — d. 19go Kwietnia 1879 r.

Kochany [illegible] — Szczęść Boże [illegible] nieustannie [illegible] redaktora. Ciekawy jestem [illegible] zatrudnień w [illegible]. Czy [illegible] [illegible] się także w [illegible]. Za [illegible] [illegible] w swoich [illegible] życzeniach.

Od Karola [illegible] z [illegible], że [illegible] odłożone na [illegible]. Gdyby [illegible] przy [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] że [illegible] i w każdej rzeczy [illegible]. — Od [illegible] [illegible] generalnej spowiedź, zdaje się [illegible] — [illegible] się na [illegible] po [illegible] latach. [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] rady. [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] rady. Kiedy [illegible] co [illegible] rzeczy, [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible]. — Na [illegible] [illegible] fl. 50 fr. [illegible] na [illegible] [illegible]. [illegible] aby [illegible] [illegible] 25 fr. [illegible] pieniądze [illegible] [illegible] [illegible] Dyzia [illegible]. Czy [illegible] Dyzia [illegible] [illegible] [illegible] co są [illegible] [illegible] [illegible] prenumeratorów? [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible]. [illegible] do Julinka [illegible]

Od p. [illegible] z Pragi otrzymałem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] znowu 86 Numeru z poczty „[illegible]" [illegible] [illegible] mojemu „Czasu" — [illegible] [illegible] do Ministra [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Dowiedz się [illegible] [illegible] co zawierał 86 Nr [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] rzeczy — [illegible] że artykuł [illegible] Kalinki o Bobrzyńskim [illegible] [illegible] i [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bogu polecam [illegible]

J. [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTE RÉPUBLIQUE FRANÇAISE 10

VILLEPREUX 19 AVRIL 79 SEINE-ET-OISE

PARIS 19 AVRIL 79 (60)

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine 63 bis

Paris.

+)

Villepreux — d. 25. Kwietnia 1879.

Kochany Dziadziu — przypominam [illegible]
[illegible] Szajnochy i Falkowskiego. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się
[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible]
ze [illegible] na Dziś — [illegible] się [illegible]
Żeby to już raz [illegible] [illegible] [illegible]
po [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] od [illegible] [illegible] ale bez
[illegible] i na [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] p. t. „[illegible] [illegible] jednym [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] się w [illegible]
[illegible] 16. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] aby [illegible] 3 [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] aby [illegible] i to samo [illegible]
[illegible] [illegible] w [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ale [illegible]
[illegible] [illegible] w [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] od [illegible] [illegible]
i [illegible] na [illegible] [illegible], że pa-
[illegible] [illegible] [illegible] jak
Napoleon [illegible] [illegible]
ni Eustachowi [illegible], że [illegible] się
w Paryżu. [illegible] [illegible] się [illegible]
[illegible] [illegible] — a przypominam [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] względem Genealogii
[illegible]

Kałamarzyk, którą przysłała pa-
ni p. Sewerynowi Rzewuskiemu. Obie-
cał mi ją dalszemu, ale niedowie-
rzam jego szczerości. Oprócz tego,
[illegible] p. [illegible] i [illegible]
sprawy ukraińskie. Napisz
mi gdzie mieszkasz? i jak długo
bawić myślisz w Paryżu? Nawzajem
[illegible] do niej.
W liście [illegible] zawsze
ne objaśnienie o interesach p.
Abbé [illegible]. Czyż zakła-
[illegible] tam [illegible] - Ciż
[illegible] się Kalasanty o sprawach
[illegible] [illegible]
gradu. Mogłażbyś [illegible]
[illegible] [illegible]
Ks. Czartoryskiego. - [illegible]
[illegible] do [illegible] wszyst-
kich [illegible]
Może by [illegible] Słuchy
[illegible] nabyć [illegible] rada.
nowy, jako [illegible] wi-
[illegible] [illegible] Kantuszia
[illegible] [illegible] w [illegible]
[illegible] [illegible] Dyz. Pilanie
O [illegible] [illegible] [illegible]
także [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] się z Kalasantem [illegible].

Jeśli chcesz dziś możesz ten
interes załatwić z panem w Księg:
Tylko że Kalas jest [illegible] [illegible]
nia i pieniądz. Napisz co my=
ślisz w tym względzie. —
Karol [illegible] [illegible] —
od mojego czasu. — Od [illegible]
[illegible] także [illegible] [illegible]
[illegible] czy [illegible] [illegible]
no [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] — Do
Juliusza [illegible] [illegible] [illegible]
pisać, bo [illegible] [illegible]
[illegible] na [illegible] potrzebne
[illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] — i [illegible]
Bogu [illegible]

J B Zaleski

Fulmana [illegible] [illegible] [illegible] Mick?
[illegible]. Kiedy [illegible] [illegible]
Przyniosę [illegible] [illegible] [illegible]
i [illegible] [illegible] — [illegible] Bren=
[illegible] — [illegible] z Biblioteki pol=
[illegible] Księgarni [illegible]
[illegible]. — Jan [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] przysłał [illegible] [illegible]
Czyś był u [illegible]?

Villeparisis — d. 30 kwietnia 1879.

Kochany Dyonizy — wczoraj [illegible]
[illegible] list od Adama [illegible]
Czy jest co nowego [illegible]
o moim [illegible] do listu i do
jego ojca? [illegible] się [illegible]
[illegible] tylko [illegible] i T. [illegible]
[illegible] Gubernatorowa [illegible] do [illegible]
to [illegible] do [illegible]
[illegible] z Galicyi. [illegible] list do
[illegible]
[illegible]
Zasyłam ci kartkę od [illegible]
[illegible] Syna [illegible] w Wł. M. [illegible]
10 fr. [illegible]
[illegible]
[illegible] Wł. M. [illegible]
z [illegible].
tam [illegible]. [illegible] kartkę
Od Maryanny [illegible]
Obiecuję, że 25 fr. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — ale [illegible]
[illegible] się [illegible]
go [illegible]

Naradzim się o tem Dyziu sami
między sobą. Niestety Maryan
zamieszkał zupełnie z Charczą-
i przypomniał mi tez że i księży
Kurnikowa Szwana już przeprowadza
się. Och! wszystko przewraca [illegible]
[illegible] bracia. Karol wcześnie [illegible]
[illegible] [illegible] zabierz odjęte [illegible]
Obrzydliwem [illegible] z Pie-
kiełkiem. Polskiej na [illegible]
3º Maja — z tem [illegible]
[illegible] mi się [illegible] i [illegible]
[illegible] z [illegible] i [illegible]
[illegible] Naszpiernego. Wszystkie [illegible]
[illegible] nowego. [illegible]
się od Gawatowicza o Julianna [illegible]
[illegible] Obiadek w domu jeszcze
[illegible] w sobotę.
[illegible] jest [illegible]
[illegible] [illegible] Jutro
drogę [illegible] pisał [illegible]
[illegible] że [illegible] [illegible]
ich listów. — Gdybym [illegible]
[illegible] na 3º Maja — [illegible] do [illegible]
[illegible] w niedzielę przyjść [illegible] o [illegible]
[illegible] Pozwolenie [illegible] swoją
[illegible] rzeczach. [illegible] i Falkowskiego-
[illegible] Księżycz promyk — i [illegible]
ale [illegible] w Miesięcznika [illegible]
[illegible], bo bardzo [illegible] [illegible]
[illegible] — jako przyjaciela [illegible]

niewydarzenia i osoby zasłużone
za młodu. Dla Dominikana
także znam kilka Krzyżanow-
Ks. Chodowieckiego.
Czy Julia wróci z Kreutzburka
Nieskładnym go nagabnięciem [illegible]
go [illegible] [illegible]
[illegible] prawie na życie z
Niemiec, czy Dominikana na
[illegible]! bo utrzymuje twie zy-
a gotowe! — a i chce że powie[illegible]
[illegible] — [illegible] [illegible]
w tej do [illegible] Biedaczy [illegible]
w [illegible] bez grosza.
zostać tak na starość już [illegible]
Na Ukrainę [illegible] już [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] z nimi do [illegible]
B. i [illegible] Przepraszam cię [illegible]
J. Bielski

Polecam i [illegible]
Alfreda Romanowskiego
syna [illegible] przy [illegible]
[illegible] w Mieście [illegible]
polskim [illegible] milion franków —
nie wartuje [illegible] nasza [illegible]
Gorąco [illegible] [illegible]
Do niebieskiej [illegible]

Od nikogo z naszych listów.


VILLEPREUX LES CLAYES
SEINE-&-OISE
1E 30 AVRIL 89
POSTE
15
REPUBLIQUE FRANÇAISE
Monsieur Denis Zaleski
63 bis rue du Cardinal Lemoine, 63 bis
Paris.


PARIS

*)

Villyrzeuna – d. 5go Maja 1879 –

118

Kochany mój Dziadu – Stary [illegible] niespokojnie [illegible] [illegible] się w przyjeździe [illegible] Obeszłem się dziś [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible], że z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przyjazdu Kościła. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] pacientów. Napiszę [illegible] [illegible] do pani Emilii i Kazi.

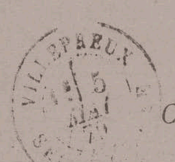
Odebrałem dopiero co list od [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] do ciebie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jednak [illegible] [illegible] [illegible] na babcię i [illegible] jeśli przez [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na cmentarz i do Bronowic [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Obaczym, jak [illegible] [illegible] [illegible].

Po [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] „Na co [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]?" – Nie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Wolę na [illegible] [illegible] [illegible] Bronisławowi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ich listu.

Bóg cię [illegible]. Bądź zdrów.

JMatejko

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible]. – Do Frani napisz – bo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – Nie wiem [illegible] [illegible] w Paryżu [illegible] do l'Echelle, na którą [illegible] [illegible]? Dowiedz się tym.



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

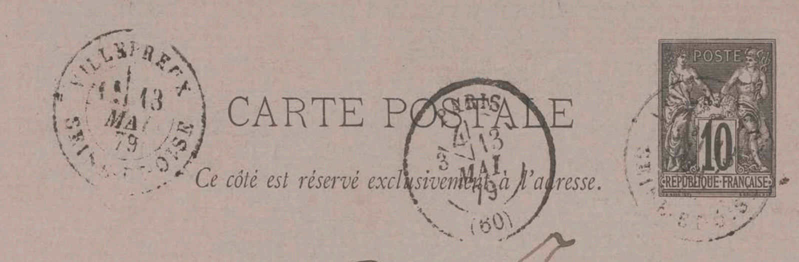
63 bis rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

Paris.

Villepreux – d. 13 Maja 1879 r.

Kochany mój Dyonizy – nie do=
czekałem się od Ciebie kartki wczo=
raj godziny Mszy ś. za duszę Bolesła=
wa. Aleś wspomniał mi, że odbędzie
się o 10½, w kościele co zapowiada nam
pani Józ. Gałęzowska – Dziwny od=
[illegible] – te ostatnie
jestem niebezpieczny [illegible] – Otóż przyjadę
przyszłej niedzieli [illegible], t.j. o
jutro pierwszym pociągiem, t.j. o
9tej rano. Jeśli chcesz i możesz, to
przyjdź na gare Montparnasse, bo
[illegible] zabawię w Paryżu
[illegible] – Z resztą niechże
do 6tej wieczór. – Z resztą [illegible]
[illegible] – a sądzę
[illegible] listem – a sądzę
że i ty Synu tak samo.
Bogu Cię polecam
J. B. Zaleski

Kłopocze się ciągle myśl o
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
J. B. Z.



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine 63 bis

Paris.

V. Villepreux – d. 18go Maja 1879

Kochany Dyziu – zimno i słota to nie tylko abyśmy [illegible] jechać do Mont-morency – chyba, że nagle rozpogodzi się. [illegible] we wtorek będzie [illegible] [illegible] z Villepreux. Uprzedzę o tem i Dra Szymanowskiego.

Bóg ci zapłać Synu za [illegible] [illegible] za [illegible] [illegible] w dostarczaniu pieniędzy. Bronisław [illegible] mi ofiarowałeś przyjaciel [illegible] Karol [illegible] [illegible] aby był [illegible] do mnie [illegible] po Paryżu – Karol po [illegible] w życiu [illegible] [illegible] do serca mego [illegible] nad nim Kapitan [illegible] zbliżył się [illegible] w tym razie [illegible] Bóg [illegible] po bratersku [illegible]. [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible].

Do Kalasantego [illegible] we czwartek [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] moja [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] i obiecanej [illegible] [illegible] w Paryżu. [illegible] [illegible] [illegible] aby Helena [illegible] [illegible] był bardzo [illegible] do nas brata.

[illegible] [illegible] na 21 Maja – [illegible] [illegible] ja pożegnam [illegible] do mnie [illegible]. Być [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – to [illegible] B. Belle [illegible] na [illegible] [illegible] jutro [illegible] [illegible] – po [illegible]

Ściskam – tuląc do serca

J. B. Zaleski

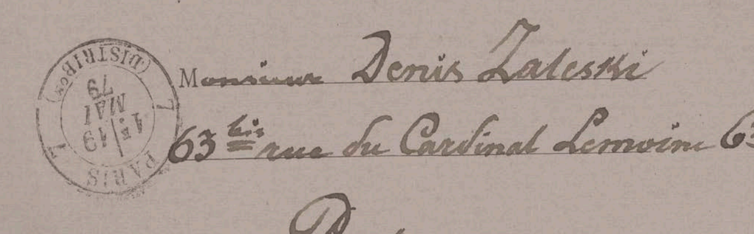
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bronisławie [illegible] [illegible] [illegible] – ale [illegible]





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Villepreux d. 26go Maja 1879 r.

Kochany Dyonizy – [illegible] się
z godziny na godzinę [illegible] [illegible]
z [illegible] – [illegible] [illegible] na [illegible]
[illegible]. Otóż twój [illegible] [illegible]
[illegible] dotychczas, to jest aż do [illegible]
[illegible] [illegible] coś na [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] jutro [illegible] [illegible]

Odebrałem wczoraj [illegible] [illegible]
od [illegible] na twój [illegible] list.
Jest lepiej niż [illegible], ale [illegible]
[illegible] [illegible]. Czeka na [illegible]
[illegible] od Dra Chałub[illegible] – a jednocześnie [illegible]
[illegible] list od Aleksandra. Oni mają się
[illegible] do Paryża, – jak [illegible]
[illegible] [illegible], którego [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] na [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] do [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

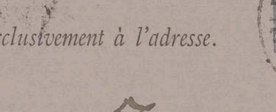
[illegible] [illegible] się [illegible] – [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible] [illegible], [illegible]
i [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] za [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] a [illegible] [illegible]
[illegible] się na [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] „[illegible]
[illegible]" czy [illegible] [illegible] w „[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do [illegible] [illegible] na [illegible]
[illegible] [illegible] był [illegible] [illegible]
[illegible]. – [illegible] [illegible] [illegible] od [illegible]
z artykułem o [illegible] [illegible]
Journal [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible] jeszcze [illegible]
[illegible] się nad [illegible] Paul de Cassagnac.
[illegible] i [illegible]

J. [illegible]

Czy Karol wrócił z Genewy?
i czy [illegible] już [illegible]? –
Co się [illegible] [illegible] u Ciebie [illegible].

[illegible]

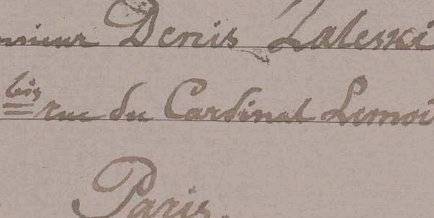






CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.

*) Villepreux d. 30 Maja 1879

Kochany Dyonizy — jeśli będziesz mógł to jutro w Sobotę o 9tej z rana — [illegible]. Pomó[illegible] przy grobie [illegible] z sobą — i zabrałbyś na czas [illegible] do swego mieszkania [illegible] [illegible] podróżny:

[illegible] razem z rodakami [illegible] spólnie Jubileusz w l'Assomption [illegible] z nimi [illegible] [illegible] lub w innym [illegible] Świąt. [illegible] Karola lub w innym [illegible] w Paryżu — [illegible] do [illegible]

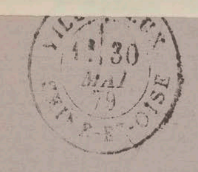
Nazwy [illegible] przy [illegible] ich Kartuzy — [illegible] na [illegible] [illegible] u was? [illegible] lub [illegible] Boże [illegible]!!

Boga [illegible] Dzia przy [illegible] do [illegible]

J. B. Zaleski

Pisałem wczoraj do Kazia aby [illegible] przyjeżdżał [illegible] [illegible] jako [illegible] odebrałem.

[illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine, 63 bis

Paris.

+) Villepreux — d. 2go Czerwca 1879

Kochany Dyziu — ranek z Boh[illegible] aż do 12tej przefilozofowaliśmy w [illegible] [illegible] — Katarzynam listeczek od Kostusi. Marylka tedy zabawi krótki czas w Paryżu. Dobrze byłoby abyś [illegible] do niej na ten wieczór. W każdym razie jeśli Ci nie przyjdzie na [illegible] [illegible], uprzedź ją że [illegible] będziesz wieczór we czwartek na [illegible] — [illegible] jakiejś? ale się ja zapytam [illegible] [illegible] pamiętasz [illegible] — Nie mogę wstąpić do twojego [illegible] chce się [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible], aby się [illegible] [illegible] mi [illegible] i aby mi [illegible] [illegible] — [illegible] od Marylki [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] — [illegible] wstąpię i do [illegible] — Ściskam Boga [illegible].

JBZaleski

D. Karola [illegible] [illegible] na [illegible] kartkę. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

Villepreux – d. 6go Czerwca 1879.

Kochany Dyonizy – ciężko mi to-
trochę na sumieniu, że brak ważnej
racyi zaniedbałem obowiązków wzglę-
dem Stow. Czci i Oltarza. Ale na po-
siedzeniu trzeba się jeno będzie [illegible]
styka czysto finansowa. Rozumiem się
prawie z Bronisławem i Laskowi-
czem – czy obecność moja na Sesyi
jest potrzebna? Co i [illegible] jest
niej przed niedzielą. Wolałbym nie jechać.
Wczoraj z Bohemią odwiedzi-
Tom pamięci Pliszkinej i [illegible]
Bardzo [illegible] było rade obiedowie.
Nic nowego u mnie – Czy Ma-
rylka [illegible] już do [illegible]
Boga Cię polecam Synu!
J. B. Zaleski

Czy Karol oddał ci dykcyonarz?



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63bis Rue du Cardinal Lemoine.

Paris.

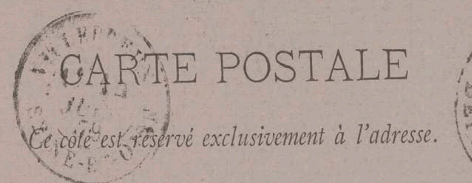


+) Villepreux – d. 14go Czerwca 1870

Kochany Dyonizy – i w zamięciu głucho
i nijako jakiem u Ciebie; skierowań miłosnej nowiny.
Zawieszony byłem w ekurzy – i pożegnałem Pro-
tazewskiego, który odjechał do Marsylii na
Dzikiego [illegible]. – Dziś odebrałem list od
Dziekana [illegible], z listem od [illegible]
na stanu od Kurtola. Karol [illegible] serdecz-
nego od Fran. Karol [illegible] do [illegible]
do [illegible]. Obiecuje przyjechać do [illegible]
w jesieni, jeśli przewodnicząca [illegible] w pracy.
Karol Rakoń jak mi pisze – i wszystkich troje
po uczył. – A więc obiecanej i wszyscy już wielkiej
[illegible] w powie [illegible] przyjmuje już [illegible]! Dziś
[illegible] Tylu [illegible] Stanisław [illegible]
ojcze. [illegible] [illegible] niespodzianie na ludzi.
Bogu, żeśmy nas [illegible] w opuszczeniu
i ubóstwie i [illegible].
Spodziewałem się Ciebie i Syna na
jutrzejszej niedzieli w Villepreux – ale nie-
chcę nawet bardzo, jeśli teraz interesy
zatrzymują w Paryżu – albo jeśli gdzieś indziej
i zabawić się możesz [illegible] po znajomych
[illegible] w biurze. Uczyń jak ci będzie dogodniej.
tygodniowych – Boga polecam
J. B. Zaleski

Bohdan otrzymał zawiadomienie od
Dzierżymira, ale mimo [illegible] do świąt
już stąd na [illegible] dziennej bali
BZ





CARTE POSTALE

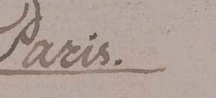
Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine

Paris.





126

Villepreux — d. 19. Czerwca 1879

Kochany Dominiku — otrzymałem wczoraj aż dwa [illegible] do Paryża [illegible] 1) od Kasi [illegible] [illegible] z 27 ub. m. 5. [illegible] zebraniu.

Nie wiem jeszcze jakiego wyjazdu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Jeśli [illegible], to [illegible] jeśli [illegible] 10go [illegible] i do [illegible]. W każdym razie [illegible] [illegible] [illegible] Synu [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Boga [illegible] —

J. B. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 100 franków [illegible] [illegible] —



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine

Paris.

+ Villepreux – d. 21 Czerwca 1879 r.

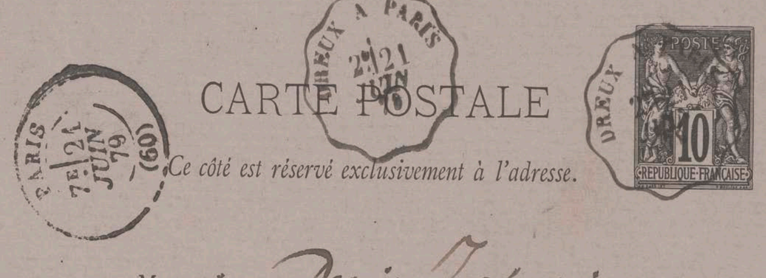
Kochany Dyonizy – odebrałem twoją kartkę i dziękuję: [illegible] [illegible] od [illegible] i niebezpieczne [illegible] [illegible] mnie od przyjaźni [illegible] nie bardzo z resztą [illegible] [illegible] Syna Napoleona niedawno już [illegible] [illegible] – Władysław Mick[illegible] – [illegible] jest na [illegible] Gazety [illegible] choćby [illegible] na ulice [illegible]

Biedna [illegible] [illegible] i tak [illegible] [illegible] o Dyonizym [illegible] [illegible] Karola. Jest za prawa [illegible] [illegible] do mnie lub do [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] W tak [illegible] twoja [illegible] na mój [illegible] [illegible] [illegible] Ostrowskim Karola [illegible] [illegible] za [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Baba [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] już [illegible] i od [illegible]

Od pani Matyldy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w domu [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jak byś [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się przy [illegible] i zdrowie przy [illegible] Boże [illegible] [illegible] i [illegible] do [illegible]

J. B. Zaleski

Matka [illegible] przy [illegible] [illegible] [illegible] jak [illegible] się [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine

Paris.

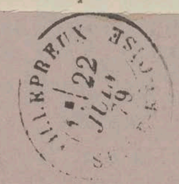
Villepreux — d. 22. Czerwca 1879.

Mój Drogi Dyziu — wczoraj o 7mej wieczór otrzymałem od ciebie [illegible], kartkę i Pismo jednak i [illegible] aby cię tym uprzedzić. Do Karola napisałem wczoraj prosząc zaraz o dyspensę — pisałem doń i dzisiaj, bo prosił mnie o pożyczkę 20 fr. — których na razie brakowało mi — a [illegible] nawet byśmy nie dostali.

Czy otrzymałeś list od P. Zaleskiego z Wiednia i Dobrze [illegible] order serbski — a teraz [illegible] ze strony [illegible] Jagiellońskich [illegible] Jerzy Podolski i [illegible] [illegible] jest. [illegible] do Paryża [illegible] Gotów jestem posłać [illegible] list — albo [illegible] do ciebie [illegible].

Pamiętaj że 27. [illegible] w [illegible] Święta [illegible] — [illegible] — aby list mój otrzymał [illegible] o [illegible] [illegible] Karolka i [illegible] Boga [illegible] polecam. Syna

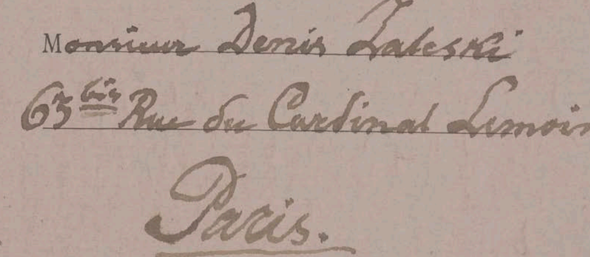
J. B. Zaleski



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine

Paris.



+) Villepreux – d. 28 Czerwca 1879. 129

Kochany Dyonizy – od otrzy=
[illegible] kartka [illegible] i [illegible]
mi się jakoś składa.

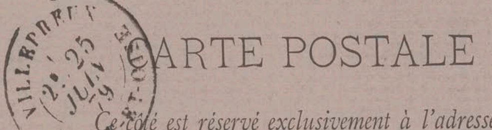
Do Pana wyprawiam dziś
list [illegible] i [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] jako [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
z Warszawy Pan jest [illegible] [illegible]
z powitaniem 1863 roku – a do tego
[illegible] [illegible] [illegible] panny.
i przyjmą już serce i rękę. Niech ona
To drugą twojej żądać. [illegible]
razy [illegible] list [illegible]
za [illegible] się z nami, pono
może czego chce od [illegible].

Z panią [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible] w V. [illegible]
[illegible]. Wołałbym ją odwiedzić i
[illegible] w trzecim
w Paryżu [illegible] – u W. Mickiewicza
gdzie [illegible]
lub u Goreckiego.

Boga ci polecam

J. B. Załuski

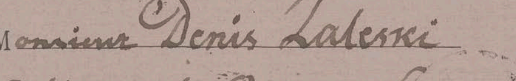
Jeśli się Niebu [illegible]
[illegible] – ten list do Pana wyprawię
dopiero jutro. – [illegible] jest
w Paryżu i [illegible] zapewnie
W. Mick. – gazety [illegible] i o
[illegible] ciekawe – i [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.





Monsieur Denis Zaleski

63 bis Rue du Cardinal Lemoine

Paris.

+) Villepreux — d. 27 Czerwca 1879.

130

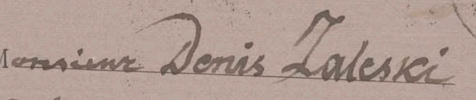
Kochany Dyonizy — jeśli bę-
dziesz jutro [illegible] — [illegible]
pojechać [illegible] i [illegible]
no Kaplicy [illegible]. [illegible]
jąc od [illegible] [illegible]
Nie [illegible] [illegible]
dzień [illegible] zostanie klucz [illegible]
[illegible] [illegible] —
[illegible] [illegible] — Odnieś [illegible]
[illegible] [illegible] korespondentów.
ci z [illegible] [illegible]
Do Pani [illegible]
[illegible] list z [illegible] — Najser[illegible]
[illegible] [illegible]
i [illegible]
Gdybym [illegible]
Paryża — to ty [illegible] Villepreux (jeśli
przyjedziesz [illegible] i [illegible]
[illegible]) i [illegible]
[illegible] [illegible]
Serdecznie Ci [illegible]
JBZaleski



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

POSTE
10
REPUBLIQUE FRANÇAISE



Monsieur Denis Zaleski

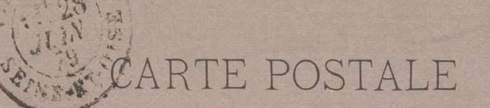
63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.

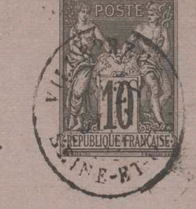
+/ W Villepreux — d. 28go Czerwca 1879.

Mój Drogi Kochany — [illegible]
w przyjeździe do Paryża — [illegible] i [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] kochanego [illegible]
ta pierwszy odezwał się w naszej rodzinie.
A teraz ty chyba [illegible] jutro w niedzie-
lę przyjedź do Villepreux i przywieź [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] przyjmie do [illegible]
adres do Krasińskiego. [illegible] [illegible]
[illegible] sto franków [illegible] [illegible] [illegible] i za-
[illegible] potrzebuję [illegible] na [illegible] [illegible]
przemawiania „Uniwersału" — [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] sto franków [illegible]
Gdybym [illegible] Brodzińskim [illegible] [illegible]
w [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do [illegible] na [illegible]
[illegible] adres do Krasińskiego [illegible]
[illegible] jutro lub pojutrze [illegible]
do [illegible] [illegible]
Do widzenia więc mój drogi!

J. B. Zaleski



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

Paris.



Villeparisis — d. 9. Lipca 1879

Mój Drogi [illegible] — przypominam [illegible] Potrzeba [illegible] jutro [illegible] jutro był [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] w przyszłości [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z synów [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible] oto [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] za [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible]

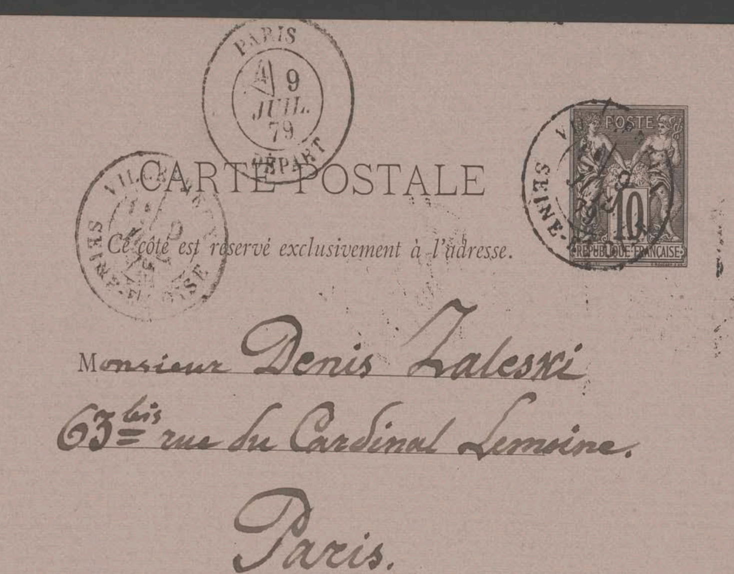
Nieszczęśliwie i ty Synu [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Jeśli [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Rusi [illegible] [illegible] bez [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bywaj [illegible] [illegible]

J. B. Załuski

[illegible] w Paryżu?

Czy Bronisław jest [illegible] lub w Montmorency [illegible] Serdeczny [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Kalasanty [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] a i Helena [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Elżbietę [illegible] ale [illegible] [illegible] [illegible] czas [illegible] [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine.

Paris.

Villepreux — d. 10. Lipca 1879 r.

133

Kochany Dyonizy — chowaj Boże

mnie do ciebie stosował się mój wyrzut, za milczenie, ale to twoich [illegible]. Przecież sam cię upoważniłem, abyś mi [illegible] się od obowiązkowej pracy. [illegible] morskiej, jeśli [illegible] rzeczy [illegible] do [illegible], to [illegible] w [illegible] ciebie, że mi [illegible] sam [illegible] z swej [illegible] chorobie. Cóż znaczyło — ale już będzie [illegible] trochę w [illegible]? Niech cię [illegible] Syna Bóg [illegible]!

Otóż zaraz [illegible] przyjadę do Paryża pojutrze w Sobotę [illegible] [illegible] i [illegible] się [illegible]. Jeśli [illegible] [illegible] się [illegible] na cmentarz, do [illegible] Wszakże [illegible] do Villepreux o 5 [illegible] Syna, [illegible]

[illegible] — [illegible] od Juliusza [illegible] że jestem w potrzebie [illegible] do serca.

Boga proszę i pozdrawiam

J. B. Zaleski

Mój [illegible] w [illegible]

6: 7 [illegible] Szczęsnych.



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

VILLEPREUX 1E 10 JUIL. 79 SEINE-ET-OISE

Monsieur Denis Zaleski

63 bis rue du Cardinal Lemoine

à Paris.

PARIS 4E 10 JUIL. 79 DÉPART

134

Villepreux — d. 16o Lipca 1879 r.

Kochany Dyziu — najstarszy — to znaczy że Juliusza [illegible] się do ciebie. Co ja biedny poczne bez pieniędzy? — Ostatnie [illegible] franków [illegible] w[illegible] wydać. Czy [illegible] pisałeś do Juli...?

Właśnie odebrałem list od Piusa — i dwa od Karola. — Karol pod [illegible] bez [illegible] z głową dalszą swoją — a synek jego [illegible] Maryan dalszą [illegible] [illegible] żeby [illegible] [illegible] napisania go. Powiadasz, że w Środę [illegible] [illegible] pensyę [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] najpierw [illegible] [illegible] [illegible] zawsze dobrej [illegible] [illegible] jutro lub pojutrze. Przyjdzie ci [illegible] [illegible] — [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Sonnes; że obiecano mu zapewne [illegible] [illegible] przy [illegible] [illegible] Kontrolera [illegible] 2400 do 2500 franków. Tym sposobem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] szybko dostał. Daj to Boże Miłosierny! Oby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jak [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Kochany [illegible] [illegible] list [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] „Dziennika Polskiego" stary Bojkowski [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jest, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża [illegible] [illegible] Francuzów [illegible] „[illegible]" [illegible], że [illegible] — Z „Dziennika" [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] jest [illegible] [illegible] [illegible] Europy. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Villepreux. — Spytaj proszę Wład. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] adres pani Bieńk[illegible] [illegible] [illegible] do niej [illegible] [illegible] w Paryżu, chcę do niej [illegible] [illegible] w [illegible] interesie bardzo [illegible] [illegible] — [illegible] bardzo [illegible].

Bóg z ciebą Synu [illegible] i [illegible] [illegible]

J. B. Zaleski

Gdzie [illegible] tam się [illegible] — Zegarek mi się [illegible] — staje. Muszę go dać [illegible] do [illegible]. Ale [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] i tam [illegible] że [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

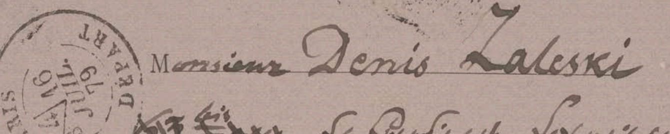
Na Boga [illegible] synu, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Karol tym razem [illegible] się w [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] się, że może [illegible] się już na [illegible] [illegible] i [illegible] moja [illegible] [illegible].





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



PARIS DÉPART 16 JUIL. 79

M~~onsieur~~ Denis Zaleski

~~[illegible]~~

15. Rue Fontanes, 15.

Paris.

Villepreux — d. 18. Lipca 1879 —

Drogi mój Synu — pospieszam cię uwiadomić, że otrzymaliśmy od Eliasza list z Karlsbadu. Chory [illegible] na podagrę, cięży mu [illegible], bo [illegible] i chodzi bez wielkiego bólu [illegible]. [illegible] Zofija go [illegible] po zmarłej córce. Chce jednak [illegible] dni przyjechać do mnie po ukończeniu kuracji na pożegnanie się i po [illegible] [illegible]! [illegible] Dowiedziałem się [illegible] Bajkowską z córką i z [illegible] synem i z bratem Karolem [illegible] w Szwajcarii. Będą [illegible] przyjadą do Paryża. Donosi mi także [illegible] że [illegible] i [illegible] a [illegible] się [illegible] [illegible] Władysławie, [illegible] Kalasantego, [illegible] Eliasz obiecuje [illegible] do Paryża [illegible] do nas później.

D. [illegible] [illegible] [illegible] o [illegible]. Już i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z Czasu [illegible] [illegible]. [illegible] tak [illegible] [illegible] w najpierwszym razie [illegible] był o [illegible] do pani Matyldy. [illegible] z Eliaszem jak przyjedzie do [illegible] był przyjechał — bo stan jego zdrowia nie pozwoli [illegible].

[illegible] Synu na [illegible] w [illegible] — ale Kalasantego [illegible] do Villepreux — jeśli [illegible] [illegible] [illegible]. Wolę stąd pojechać do niego. Niech lepiej [illegible] się do [illegible] — [illegible] go [illegible] do Dra [illegible].

Bogu polecam [illegible]

J. B. Zaleski



CARTE POSTALE

POSTE
10
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Donis Zaleski

15. Rue Fontanes, 15.

Paris.

V:lleprena — d. 4ᵗᵉ Sierpnia 1879

Kochany mój Dyonizy — niedoszła [illegible]
[illegible] ci wczoraj kartka Oswaldowej — była
[illegible] tu w V:lleprena doroczna fête [illegible]
jarmark kuglarzy i wszelkich [illegible]
zabawa niedozwolona mi sprawiaja.
Zaproszony Oswalda się tu [illegible]
[illegible] zbytnie zakończenie. Lęka się aby
[illegible] dla mnie Oswaldowej, niespodzie[illegible]
[illegible] go przed [illegible] [illegible]
[illegible] i za [illegible] z całej duszy [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Czy do Genewy trzeba [illegible]
[illegible] i czy [illegible] [illegible]
[illegible] jemu Józefa [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] w hotelu, ale [illegible]
[illegible] do Villi [illegible]
[illegible] się [illegible] dobrze się
[illegible]. [illegible] w tej [illegible] z Paryża [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] pożegnać się z panią [illegible]
[illegible] [illegible] dogoryw[a]. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do [illegible] w tym [illegible]. Czekam na [illegible]
[illegible] Oswald [illegible]. [illegible] się do mnie: [illegible]
[illegible] a [illegible] się [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] od Eliasza [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] od Eliasza na 25. [illegible]
[illegible] mi [illegible] przyjechać do Ge-
newy. Należałoby [illegible] przyjechać [illegible]
[illegible] przed 25 Sierpnia [illegible] 25.
[illegible] [illegible] sam [illegible] [illegible] [illegible]
bo tak [illegible] [illegible]. Napisz [illegible]
[illegible] z Eliaszem. [illegible]
[illegible] Oswaldowej:
Ty Dyziu mój nie [illegible] się

ale owszem przyjemnej [illegible] byci-
cem inwitacyi Oswalda. Ułożyła sobie
wakacyj, bo zmieniła [illegible] za
Szwajcaryi bez wielkiego [illegible]
[illegible] i uznania. Radzę ci z duszy
całej [illegible] tej dobrej sposob-
ności do miłej podróży. Odpisz temu
w grzecznym tonie Oswaldowi – i jedź
z Bogiem do Genewy. Powiedz mi
[illegible] dam [illegible] jeszcze o tej podróży.
Jakżeż byłoby dla mnie [illegible]
[illegible] jechać z tobą razem – ale
i tym jeszcze zostałbym [illegible]
w [illegible].
Ani [illegible] ani [illegible]
[illegible] się do mnie. Dziś atoli [illegible]
przysłał mi Figaro w [illegible]
[illegible] – i dla jakiego artykułu – bo je-
[illegible] – [illegible]
[illegible] – i [illegible]
[illegible] pisany na [illegible]
[illegible] go – bo pisany na grubym pa-
pierze. [illegible] i [illegible]
[illegible] się. [illegible] mi-
[illegible] do [illegible] aby [illegible]
to [illegible] przyjechać do [illegible] aby się
z tobą [illegible] podróży
Szwajcarskiej. Na [illegible]
[illegible] i [illegible] w [illegible]
[illegible]
Bądź [illegible] pozdrowienia
J. Matejko

I) 137

Villepreux d. 6go Sierpnia 1879

Kochany [illegible] — przyjadę do Paryża, ale nie prędzej aż w Niedzielę [illegible] 1o Pisałeś mi w [illegible] że Kalasanty [illegible] do Ostendy — otóż chcę z nim się pożegnać. 2o [illegible] [illegible] wi z Karolem [illegible] [illegible] zabędzie [illegible] [illegible] w sobotę [illegible] do Villeprevue [illegible] [illegible] [illegible] obiadować [illegible]

Jeśli co [illegible] jest [illegible] się [illegible] to przyjadę jak piszesz mi [illegible] — choćby i jutro we czwartek [illegible]. [illegible] mi czy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] aby 9o [illegible] [illegible] [illegible] i ja ich nie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Pragnę [illegible] [illegible] pożegnać się z p. Matyldą [illegible] o tej podróży [illegible] i co prędzej [illegible] [illegible] sobie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] jutro lub [illegible] [illegible] w niedzielę. Tyś

przez J. Kalasantego [illegible] [illegible] do Lourdes — i teraz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Matki Boskiej [illegible] do Lourdes [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 8 [illegible] [illegible] [illegible] już biletów [illegible].

Bądź zdrów [illegible] ściskam serdecznie

J. Kalasanty(?)

Boję się aby mi pani [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

15. Rue Fontanes, 15.

Paris.

w Villepreux — d. 11go Sierpnia 1879 r.

Kochany Dyoniży — jeśli w odpowiedzi Oswalda na wczorajszy telegram, dostrzeżesz chwilkę [illegible] lub żony słaby, — to nie przyjeżdżaj osobiście do Genewy, pod [illegible] bądź pozwól mi. Wszelkie starania [illegible] doznał staruszka pomocny [illegible] w takim razie Synu, ty za mnie wyręczaj [illegible] i Kochanego staruszka.

Jak się owak się stanie, zawżdy we czwartek rad będę w Paryżu. Gdybyś dostał pieniądze od Kolporterów, to przyszlij mi je, tak jak obiecałeś przynieść jutro [illegible]. Wszystkiego najlepszego.

Przygotowałem się Dyziu mój na wczorajszą rozmowę [illegible]. Zaś [illegible] Tem w oczarowaniu mojem — [illegible] na gruncie [illegible] i obyczajem [illegible] stała się niepotrzebnie.

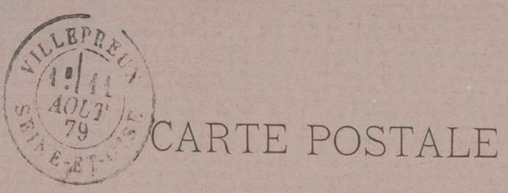
Bóg niech jednak, że cię Kochany Synu w pełni szczęśliwego [illegible].

J. B. Zaleski

Jeśli przyjedziesz jutro do Villepreux to przywieź z sobą i [illegible] Ks. Romana [illegible] — abym podpisał [illegible] jestem [illegible] ze [illegible] z Szwajcaryi [illegible] do [illegible].

Na zdrowiu dziś jestem niewzruszony — ale i to [illegible] minie.

JBZ



CARTE POSTALE

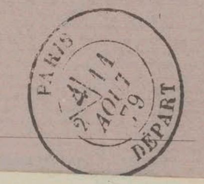


Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zalcoski

15. Rue Fontanes, 15.

Paris.



+) 139

Villepreux — d. 12 Sierpnia 1879

[illegible]

[illegible]

Mój drogi Synu — [illegible] pani Matyldy [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] Bóg [illegible]

[illegible]

[illegible] o 24. [illegible] p. Matyldy [illegible]

[illegible]

We [illegible] Karol [illegible]

[illegible]

[illegible]

Boga [illegible]

J. B. Zaleski

[illegible]

[illegible] p. Matyldy [illegible]

[illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

15. Rue Fontanes, 15.

Paris.

7) Villerville — d. 19ᵍᵒ Sierpnia 1879

140

Kochany Dyonizy — raduję się
niewypowiedzianie, że porzuciłeś ten [illegible]
niezdrowy pobyt w Szwajcaryi i [illegible]
[illegible] trochę swobody i [illegible]
po [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Obyś tylko [illegible] podróży
[illegible] [illegible] [illegible] Alpach [illegible]
[illegible] się po [illegible] i [illegible]
[illegible] czas pracy i [illegible]
z powodu [illegible], przez który [illegible]
[illegible] [illegible] na [illegible].
Wczoraj [illegible] po odebraniu
twej kartki, [illegible] ci stante pede
odpisać, gdy wyjechali [illegible]
z Paryża, to jest [illegible] malarz
[illegible] Modrzejewski i [illegible] Amerykanami
[illegible] Chełmoński [illegible] cztero-
[illegible]. Zmęczyłem się [illegible] z [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. Pani
[illegible] i [illegible] [illegible] podróży
Modrzejewska po [illegible] [illegible], ale
z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], jako [illegible]
z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]: Chełmoński [illegible]
[illegible] artysty [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ojca [illegible] [illegible] w Paryżu. Nie
[illegible] [illegible] [illegible] w Paryżu [illegible]
mogłem odmówić [illegible] [illegible]

i tem bardziej, że pani Chomęcińska jest
Szymanowska z domu – z dobrej
szlacheckiej familii na Mazowszu.
Jadę znowu w sobotę do Paryża w [illegible]
artystycznym, od którego będziemy [illegible]
[illegible]. Mamy też z swej stro-
ny [illegible] tamże najbliższą
[illegible] wieczór [illegible]
[illegible] do [illegible]
[illegible] synem w siebie z [illegible]
na sobotę. Ale te podróże
[illegible] tyle mi zdrowia dop-
sało. Pamiętam stary mój dzień
o twoich [illegible]
Szczęście o Boże [illegible]
[illegible] największego [illegible]
[illegible] cały [illegible]. Pojadę [illegible]
[illegible] do 5. [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]. Bóg [illegible] mój drogi.
Z Katarzyną [illegible]
[illegible] ale [illegible]
[illegible] Julińska [illegible]
[illegible] adresu ani jego [illegible]
[illegible] [illegible]. [illegible]
[illegible] Katarzyną [illegible] dzisiaj
lub jutro.
[illegible] Karol [illegible] w Niedzielę
i od [illegible] jadu [illegible]
[illegible]. [illegible] jest [illegible]
[illegible]. [illegible] [illegible] adres

141

oczekiwanego; o którym [illegible] mó-
wiłem. Radził mi dobry projekt aby
zamiast do [illegible] jechał z Bohdanem
do Fontainebleau. Moglibyśmy
w rodzinnym [illegible] gronku
otoczyć się całą familią [illegible]
[illegible]. Nie wiem [illegible] w tym [illegible]
ale czekam na odpowiedź Matyldy [illegible]
Wiele tego co pisał Karol [illegible]
[illegible] z którym [illegible] do Gali-
cyi. Dziś lub jutro odjeżdża [illegible] nie [illegible]
[illegible] [illegible]
aby odjechał bez pożegnania jednego [illegible]
z [illegible] już [illegible]
w grobie. Byłby to [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Kalasantego. [illegible]
[illegible]
[illegible] do [illegible]
Napisz [illegible]
[illegible]
[illegible] Kalas-
antego. [illegible]
[illegible]
Bogu [illegible] i ściskam z całą
[illegible] całego —
kochający ojciec
J. B. Zaleski

Uściśnij kochana i [illegible]
panią Matyldę. Ucałuj serdecznie
Oswaldka. Pannę Kiki pozdrów
po przyjacielsku.

142

Villepreux — d. 29. Sierpnia 1879.

Kochany [illegible] — a [illegible] jutro w sobotę [illegible] do nas pierwszym pociągiem. [illegible] przy [illegible] które [illegible] dla [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z góry [illegible] [illegible] i [illegible] do [illegible]. [illegible] z Eliszem [illegible] [illegible] się [illegible] przed [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] 5. [illegible] [illegible] [illegible] dla [illegible] [illegible] który [illegible] [illegible] do [illegible]. —

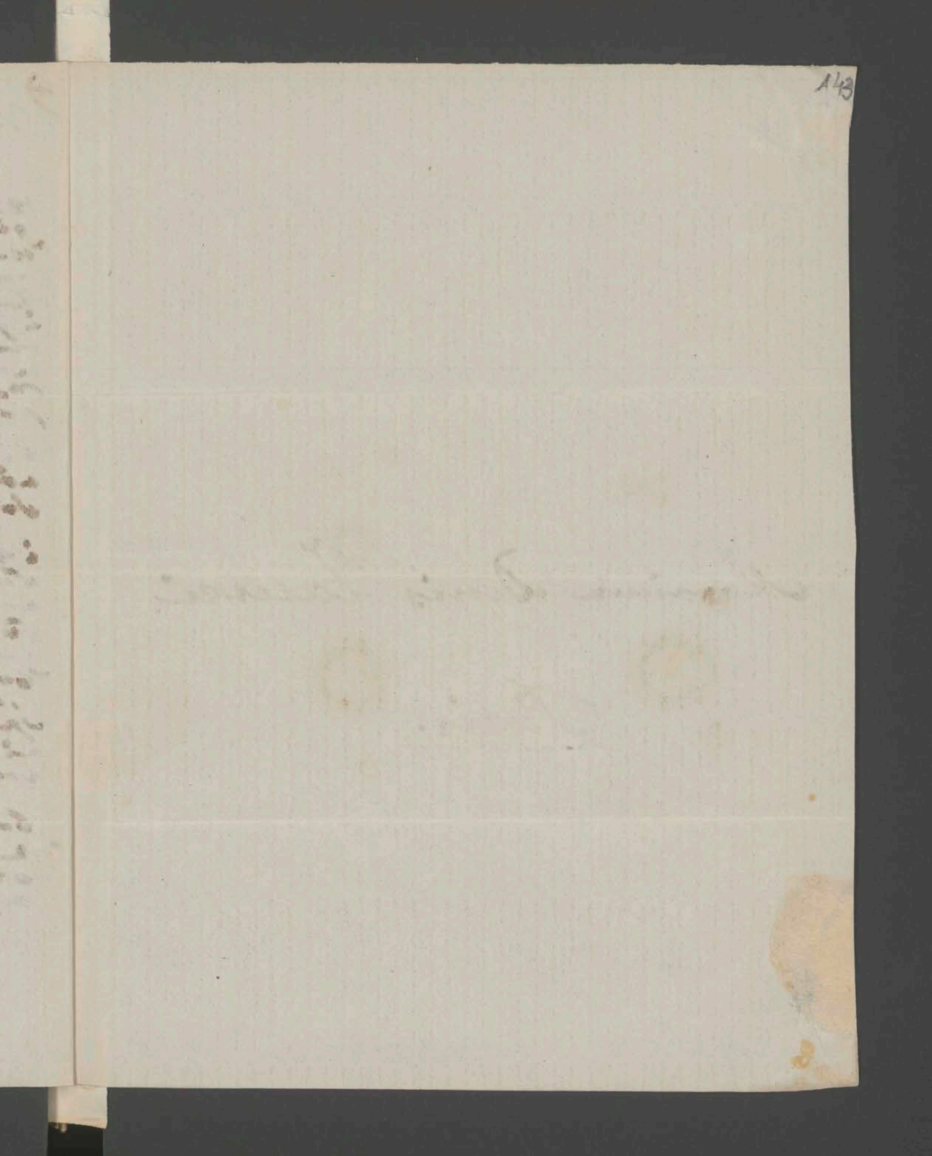
[illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] przy [illegible]. [illegible] aby jutro lub [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible]. Biorę z sobą [illegible].

[illegible] [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Villepreux. Bóg [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible].

Dobrej [illegible] [illegible] pierwszy. [illegible] [illegible] z Bohdan [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Bogu cię polecam

J. [illegible]



Monsieur Denis Zaleski

Paris.

+) Villepreux — d. 4go Września 1879 r.

Kochany Dyonizy — zabierałem się [illegible] do pisania do ciebie [illegible] po po[illegible], kiedy najechał [illegible] z Warszawy — i zabawił [illegible] do [illegible]. Chcę jednak choć kilka słów dziś napisać — a głównie chcę zawiadomić że pojutrze w Sobotę przyjadę do Paryża pierwszym pociągiem. Jeśli twoje zajęcia [illegible] się [illegible], to przyjdź na górę.

[illegible] Syna [illegible] ostatniemi razem [illegible]. Ja [illegible] medalika [illegible] blaszkę złotą — gdzie na jednej stronie [illegible] a na drugiej z Matką Boską [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] blaszkę. Może [illegible] [illegible] medalik [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible].

[illegible] od 60ciu z górą, którego [illegible] [illegible] o nim [illegible] [illegible] z [illegible] bardzo [illegible] [illegible], który [illegible] w Paryżu.

Co porabia Syna [illegible]. Gdybyś [illegible] do Szwajcaryi — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Mówiłem tutaj [illegible], że Józefostwo Gał[illegible] mieszkają teraz na Boulevard Malesherbes. Otóż [illegible] [illegible] [illegible]. Chcę zapytać Józefa [illegible] [illegible] Malesherbes.

[illegible] Bronisławowi [illegible] Paryża [illegible] [illegible] Literackiej. Myślę [illegible] jeszcze i w Sobotę. [illegible]

Boga proszę [illegible].

[illegible] listy [illegible] [illegible] Karolowi [illegible] odpisałem —



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zuleski

15. Rue Fontaines, 15.

Paris.

Villeparisis d. 11° Września 1879 r.

Mój Synu — odebrałem listy Oswal=
da i Niemca z Warszawy. W tych o=
statnich [illegible] [illegible] się znowu
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] a spieszny ich [illegible]
przyjmuje się do Paryża na pierwsza
[illegible] bytności. Piszę do [illegible]
[illegible] ani ochoty ani potrzeby. [illegible]
tą obawą po przejrzeniu obydwóch tekstów
polskiego i niemieckiego.

Karol mnie [illegible] utrapień swo-
jem [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Cóż on
[illegible] z [illegible] [illegible]
[illegible]? [illegible] [illegible] [illegible]
go [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ty Synu [illegible]
[illegible] aby się [illegible] [illegible] z bi-
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] jak [illegible] tylko z [illegible]
[illegible] z [illegible]

Na [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] a z [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] się od [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible]
[illegible] na [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] w tym czasie [illegible]
[illegible]

Odebrałem [illegible] [illegible]
[illegible] do Albumu autograficznego
[illegible] od [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Oswaldowi
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] z nim. [illegible]
[illegible] [illegible] się w Paryżu. [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

Bogu Cię polecam.
Kocham [illegible] J. B. Zaleski.
[illegible] [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

15. Rue Fontanes, 15.

Paris.



4) Villepreux – d. 22go Września 1879 – 146

Kochany Dyonizy – widzisz się, że
głucho z Villepreux. Dogorywam tu po cichu
w osamotnieniu – w opuszczeniu – w ubóstwie.
Kiedyż i [illegible] inaczej.

Do Paryża [illegible] potrzeby [illegible]
[illegible] przy [illegible] a Bronisławy
w Montmorency. Żal się Boże, wyrzeczenia nadzwy-
czajne [illegible] – [illegible] ich [illegible]. Wio-
dę teraz żywot pustelniczy na modlitwie i w dumaniu.

Jeśli [illegible] spotkasz przyjaciół od
Ekspedycyi, od Kuczyńskiego, lub od Zaleskiego –
zawsze przyjmij. [illegible] [illegible] odzie-
nia [illegible] [illegible] Kufi [illegible]
bie grube [illegible] pantofle.

Ale [illegible] bilety od Karola – to
może być za [illegible] do was we Czwar-
tek rano o 9tej. Rachuję obecnie twoje rano
wyjeżdżanie – i wnoszę [illegible] itd.
Moja [illegible] [illegible]

Dowiedziawszy się z tych źródeł niemiłej przy-
gody, że [illegible] zaginionego listu [illegible],
i do tego listu rekomendowanego, to jest wy-
słanego stąd za rewersem, który na szczęś-
cie zachowałem. Było w tej rzeczy dużo pisani-
na. [illegible] szeroko [illegible] i na no-
wo [illegible] rzecz samą i lepiej zrobioną.
[illegible] tego [illegible] [illegible] w
[illegible] w Paryżu, [illegible] się we Czwar-
tek, jeśli niczyjej do tej wycieczki jakoś nie
[illegible] [illegible].

O Maryannie i Karolu winnam więcej
Dowiedziawszy się z [illegible] listu o głó-
dzie. I [illegible] [illegible]? Ale wi [illegible].

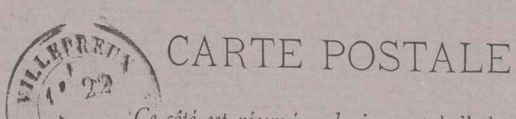
Od Bronisławy przysłano mi [illegible]
[illegible] na [illegible] czer-
[illegible], to jest po francusku i po polsku.

Bóg z Tobą drogi synu!!

J. B. Zaleski

Jeśli we Czwartek będzie pogoda, to z przy-
[illegible] przyjadę – i [illegible] na [illegible].
W każdym razie [illegible] jeszcze osobno
Karola przez [illegible].

B.



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

3, Rue de Buci, 3.

Paris.



V: [illegible] – d. 29go Września 1879 r.

Kochany Dziadziu – [illegible] [illegible] jutro [illegible] pociągiem. Czekaj na mnie u siebie na [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Karol chce ze mną robić [illegible] o 10½ [illegible] [illegible] przy Bello [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible] do [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible]? Jutro i [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] list który [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] Karolowy. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – bo [illegible] [illegible] i [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]! [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Bogu się [illegible]

J. [illegible]

CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3, Rue de Buci, 3.

Paris.

*) 148

Villepreux — d. 4 Lutego 1879 r.

Kochany mój Dyonizyu — onegdaj [illegible] „Czasu" z całego [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] Villepreux.

Od Maryana otrzymałem [illegible] [illegible] Dyonizego [illegible] [illegible] Villepreux [illegible].

[illegible] przed Bogiem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Paryża [illegible].

[illegible] Maryana [illegible] [illegible].

Bogu cię polecam duszą moją całego serca.

J. B. Zaleski

*) L'Univers — przychodzi jakoś nieregularnie.



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

+) Villepreux – d. 8^go Paźdź. 1879 r.

Kochany Dyziu – życzenia ci
najserdeczniejsze i z pod serca przesy=
łam – i także je jutro jeszcze raz
przy ś. Komunii z tą gorętszą [illegible]
ojcowskiem. Zdrowia ach! życia
osobno [illegible] drogi [illegible].

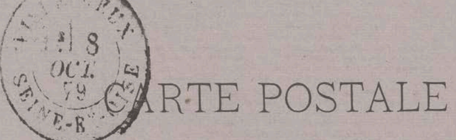
Dobrze abyś się chciał w niedziel=
szego wrócić Bronisławowi, naumyślnie
wypadnąć do Paryża.

Czas mój cichy – wszystkim
Ci Świętym [illegible] razem [illegible]. Kra=
szewski sprawuje się z wielkim
[illegible] Maryjnego w [illegible]=
[illegible] mądra i piękna. Daj do prze=
czytania Karolowi – ale nie dosłu=
cie mi żadnego numeru.

Karol pisał kilka słów – i przy=
słał mi bilety gratisowe do [illegible]
jest zaproszony – i zapewnie
zgłosi się już do [illegible] Marya=
[illegible]. posłałem 20 fr. na komorne.
Od [illegible] otrzymałem listu.
Do zobaczenia się Synu w niedzielę!

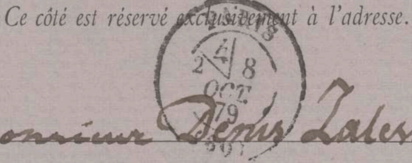
Bogu cię polecam z całej duszy
J. B. Zaleski

A [illegible] do [illegible] –
Od [illegible] życzenia od
od [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

3, Rue de Buci, 3.

Paris.

V. Uprzeca — d. 10 8bra 1879

150

Kochany Dzidziu — Słowacu
jeno przysyłam — bo mniemam, że oczem
pierwszem które przyjedzie do mnie
w niedzielę.

Obiecanej Julianie oczywiście
się zachowujemy obadwoj w jak-
najmniejszej tajemnicy — gdyż mo-
że ożywić raz — jak przypuszczenia.
Z resztą niedam się wszystkimi
ujęciem na przyjaciół. Od tego za-
leży sprawa moja i [illegible]
na jakiś czas. Pomówimy o tem [illegible]

Bywaj zdrów — [illegible] —
Czekam z utęsknieniem przyjaciela

J. [illegible]

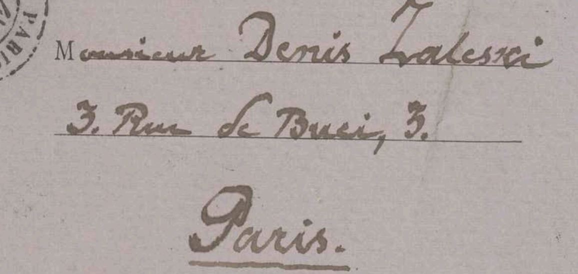
„Czas" z trzech dni zabierz
w niedzielę — to wzmianki, po-
czynając numeru jaki dziś otrzy-
małem. Zawsze czekam gazety



CARTE POSTALE



Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

Villepreux — d. 22. Paźd. 1879 r. 151

Kochany Dyonizy — dowiedziałem się [illegible] [illegible] Gabrysi [illegible] że [illegible] [illegible] wszystkiego było [illegible] już [illegible], z którego [illegible] [illegible]. Ja [illegible] [illegible] za kartkę od ciebie. [illegible] [illegible] [illegible] samo [illegible] [illegible] cięży. O [illegible] [illegible] [illegible] kartka od Marjana i Karola [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 20 fr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] najmniej [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na życie. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] że od 1. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Karolina [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Dobrze byłoby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Marjana [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do mnie [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Ale [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Karol [illegible] Październik [illegible]

Do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] od Ciebie. — Bronisława [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do 1. [illegible] [illegible] do Paryża [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] O tem [illegible] się [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — ale [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bądźcie [illegible] [illegible] [illegible] J.B.Zaleski

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

Wareeka

7 Villepreux d. 29 Paźd. 1879

Kochany Dyonizy — dziękuję
za [illegible] nadzwyczaj [illegible]
[illegible] przez Bronisława [illegible]
[illegible] w Montmorency — nie
rozstając się z Villepreux. Już
nastały oto mgły i chłody — arcy-
antypatyczne dla starców.
Bądź co bądź przyjadę do Paryża
na Wszystkich Świętych i na Za-
duszny Dzień [illegible] się
na grobie familijnym. Czy [illegible]
jak [illegible] i czy [illegible]
[illegible] z [illegible]
[illegible] po [illegible] — bo
[illegible] w sobotę [illegible] — [illegible]
[illegible] Wreszcie
[illegible] w [illegible]
[illegible]
[illegible]
Spełniony [illegible] bo i owszem:
[illegible] — że [illegible]
[illegible] jutro — [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — Czy [illegible]
do Fontainebleau? [illegible]
[illegible] — że [illegible]
[illegible] do Ciebie. Chce [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] — aby [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Boga [illegible]
J. B. Zaleski

[illegible]
Maryan [illegible]





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, N.° 3.

Paris.





+) Villepreux — d. 30 Paźdź. 1879 r.

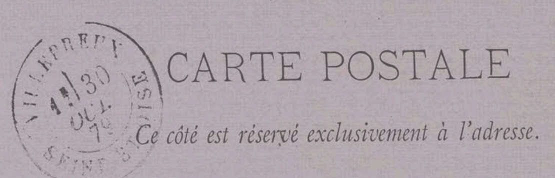
Mój drogi Księże — stanowczo [illegible] przyjechania do Paryża na Wszystkich Świętych — 1° aby [illegible] [illegible] najsmutniejszej [illegible] [illegible] [illegible] — 2° aby się [illegible] [illegible], [illegible] a może i [illegible]. Dlatego [illegible] przyjedź jutro w piątek o 2giej po południu. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Może [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible]. [illegible] [illegible] do Bronisława i do [illegible] [illegible] [illegible] do Dominika [illegible] od [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] w [illegible].

Tyle na dziś — więcej ustnie jutro. Bóg z [illegible] — do [illegible] się

J. B. Zaleski

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] jeszcze [illegible]. Jeśli się [illegible] dziś [illegible] — [illegible] aby [illegible] jutro o 22ej [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w Paryżu. [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible]?





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

M~~onsieur~~ Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.



Villepreux — d. 8go Listopada 1879 r.

Kochany Dyonizy — jutro w Niedzielę
Wysłuchawszy Mszy ś. z rana
niewychodząc na górę. — przyjdę do ciebie zaraz po 10tej
nie w 5te [illegible] — przyjdę do ciebie [illegible] w Bromi[illegible] i za-
[illegible]. Na śniadanie będzie [illegible] naszej [illegible] i chleba [illegible]
[illegible] w [illegible] do [illegible] [illegible] wieczorem [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible]
Obej[illegible] [illegible] [illegible]
Pozdrowienie [illegible] [illegible] Kazimierz [illegible]
[illegible] Konstantego. [illegible] [illegible]
Bogu polecam
J. B. Kalusz

PARIS DÉPART 8 NOV 79





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

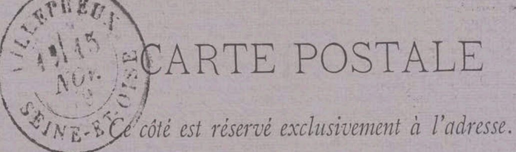
+) Villeprinan d. 15. Listop. 1879 — 155

Kochany Dyonizy — że mnie
nie z niektórego kramu — Tak utony
tem na Sumaniu przypomniałem
i Sesz blogo mi z nosimi. Jestem
tyle nagłos niebieszczyk Demo. Och!
gdybym jeno na utrzymanie tego
próbom innego życia dostateczny
zarobek.

Dziękuję za szturmujący do
Szturmowy i do Poli —
kasującego Sprawę. Ja nas —
czekaby Dziennie z krewnych na ile
Pisz Dzieci — gdzie zwyciężą ulegać
Krewnię — zła zabawy i na kompla —
się kiedyś do nich. Do naszej lekar —
menty nasi.

Wiem ... unikam wdzięcz —
wszystkim, tak nam jakim ...
go nazajutrz strachowego, za któ —
ry Marcus zapłacił doktorowi ...
Na świecie coraz gorzej i smut —
Boże...

J. Kalutta



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zalesski

3, Rue de Buci, 3.

Paris.

PARIS
15
NOV
79
DÉPART

Villepreux – d. 18 Listopada 1879.

Kochany Synu – [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] stała się od [illegible] Juliusz [illegible] w sile i [illegible] w [illegible] [illegible] na nogach. A [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Kraków [illegible] [illegible] [illegible] Wanda. [illegible] [illegible] [illegible] i z [illegible]

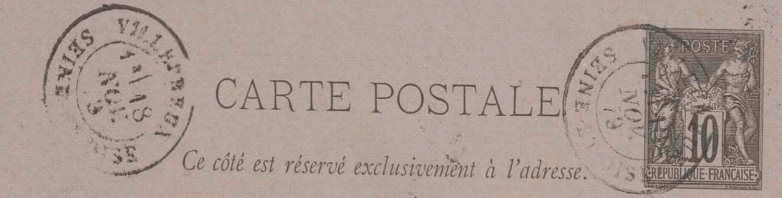
List Eliasza odebrałem. [illegible] [illegible] w nadzwyczajnej [illegible] [illegible] Stanisław nadziei. [illegible] się na czas. [illegible] [illegible] Juliusz i Kallo [illegible] [illegible] oraz Stasia.

Sądzę że [illegible] niedługo [illegible] do Villepreux [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Bogu cię polecam

[illegible]

Jutro [illegible] z rana [illegible] Cieszy [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Przeglądu Polskiego [illegible] [illegible] [illegible] do Villepreux – albo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



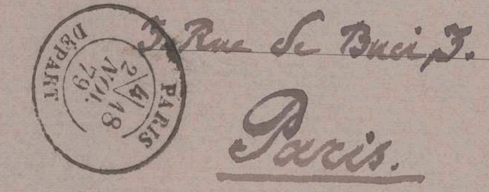
CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zalesski

3, Rue de Buci, 3.

Paris.



+)

Villepreux — d. 22. Listop. 1879.

Drogi mój Dyonizy — nie zaniedbaj [illegible] wiele [illegible] przyjeżdżając w niedzielę do Villepreux. Jeśli przyjedziecie to przywieź z sobą pół funta i litrę rumu lub [illegible]. Wszystkiego [illegible]

Do mnie tu [illegible] się jak [illegible] jak do [illegible] z [illegible]. Mało [illegible] z [illegible] obchodki. Byle [illegible] a po [illegible]!

Boga Cię [illegible]

J B Zaleski



CARTE POSTALE

Le côté est réservé exclusivement à l'adresse.



M[illegible] Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

Villepreux – d. 28 Listop. 1879 158

Kochany Dyonizy – przyjadę
jutro pierwszym pociągiem ale
ba po [illegible] być przy garze-
[illegible] wprost do Assumption.
Nie wiem czy warto abyś przy-
chodził na garę – skoro obaczym
się w Kościele.

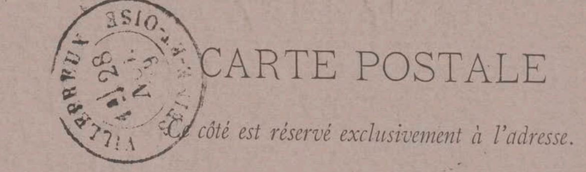
Nick i Karol przyjdą
do Assumption – jeśli będzie mógł.
Zajdźby [illegible] razem [illegible]
[illegible] – [illegible] że Karol
nie przysłał biletów gratisowych
pierwszej klasy [illegible] byłby
[illegible]

Myślę czasem o [illegible]
[illegible] z czego [illegible]
[illegible] Grabski [illegible]
tego [illegible]

Bogu cię Synu polecam –

J. B. Zaleski

Dziś rocznica ślubowania
Nick i naszej matki



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

Villepreux — d. 10 Grud. 1879

Kochany Dyonizy — [illegible] na Moskwie [illegible] — i tem [illegible] i bez tego już [illegible]. Na [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] Kotulonej [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] do mnie Duchiński o [illegible] [illegible] [illegible] Villeprexu. [illegible] polskich. [illegible] Kompanji [illegible] Assomption [illegible] [illegible]

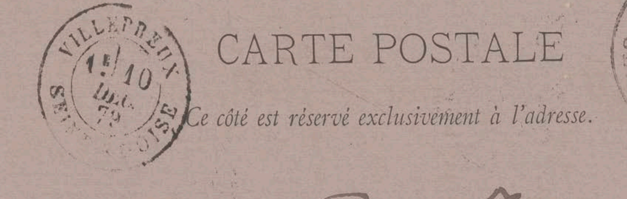
[illegible] Boga [illegible]

Na zdrowie [illegible] Boga [illegible] trzymam się dotąd — [illegible] [illegible]

Boga ci polecam [illegible]

J. B. Zaleski

[illegible] [illegible]





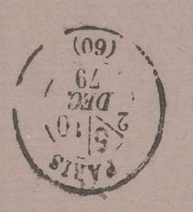
CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3. rue de Buci, 3.

Paris.



*) [illegible] d. 17 Grudnia 1879 r.

160

Kochany Zygmuncie co się stało z listem pani Rozwadowskiej, z którym sam rozpieczę- towawszy w trzecim [illegible] [illegible] przed [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible]. Zdaje mi się, żeś go [illegible] [illegible] [illegible] — ale [illegible] [illegible] [illegible] Bolci. Otóż pani Rozwadowska pisała do Ministra Poczty reklamując o ten list — i o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] interes pani Roz- wadowskiej. O [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] Mme la Comtesse Rozwadowska Rue [illegible] N. 23. [illegible] de Clichy. [illegible] [illegible] i list jej do mnie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Niepotrzebny [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

A co [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] pióra w [illegible] [illegible] [illegible] Od Karola [illegible] [illegible] [illegible] A [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] interes Rozwadowskiej [illegible] mój drogi! Bogu polecam.

Bądź zdrów

JIKraszewski

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ale [illegible] na [illegible] [illegible] na [illegible] czas.

[illegible]

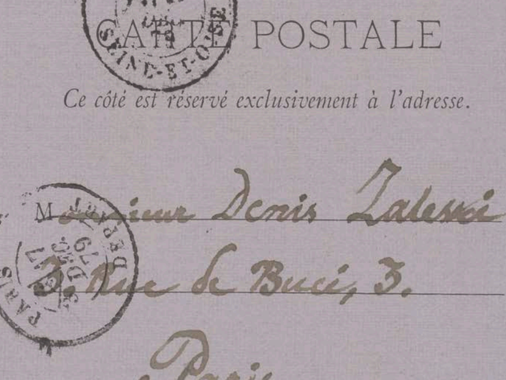
List Rozwadowskiej [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do mnie [illegible] [illegible]



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.





M Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

+/ Villepreux. d. 20 Grudnia 1879.

Kochany Dominiku — ale się stało, że spóźniłem się z odpowiedzią do pani Rozwadowskiej. [illegible] do mnie — i mam ją na sumieniu.

A [illegible] na [illegible] do Villepreux! [illegible] Aleksandra [illegible] z Smutna [illegible] i [illegible], że na starość [illegible]. Nigdy nie [illegible] 1832 [illegible] do [illegible] 14. [illegible]

[illegible] i [illegible] na [illegible] — [illegible] Gdzież tylko się [illegible] z [illegible] albo [illegible] — [illegible] Zakopane [illegible] i Bogu [illegible] — [illegible]

O Maryni i Karolu [illegible] i [illegible] Bóg [illegible] [illegible] Karola [illegible] z [illegible]

Bóg z Tobą Synu — Przesyłam do [illegible]

[illegible]

Naprzód [illegible] do pani Matyldy — [illegible] do [illegible] — [illegible] jako [illegible] o [illegible] [illegible] list do [illegible] [illegible] — to [illegible] 2 lub 3 butelki Bordeaux lub Burgundy



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

162

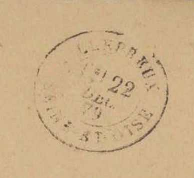
Villepreux d. 22 Grudnia 1829 r.

Mój drogi Synu – w starych [illegible]
[illegible] się nowe. Po latach
lepszych – twarda nam idzie [illegible]
jak z kamieniem. [illegible]
[illegible] więcej [illegible]
[illegible] z [illegible]. [illegible]
[illegible]
[illegible]. Czy jesteś [illegible], że [illegible]
[illegible] się [illegible] albo czy [illegible]
[illegible] że [illegible]
[illegible] Było
[illegible] z [illegible]
[illegible] była z [illegible]
[illegible] strony. [illegible]
[illegible] trzeba [illegible]
[illegible] z [illegible] szkodą.
Biedni my Synu – a tyle [illegible]
i [illegible] na [illegible]. Od Maryanna i [illegible]
[illegible]. Z czego [illegible] na [illegible]
Na [illegible] z [illegible]
[illegible] jest na [illegible]
[illegible] coś [illegible]
[illegible] jej na [illegible].
[illegible] Ci [illegible]
na [illegible] Święta. [illegible]
[illegible].
Bogu polecam i przyciskam do serca
[illegible]

[illegible]. Ostatni
[illegible] na [illegible]
[illegible] jako [illegible]. Aby [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] na
[illegible].

Kup mi dzisiaj paczkę kopert
podobnych do tej w której tę kartkę
pieczętuję – bo dzisiejsza ostatnia już.
B.

163

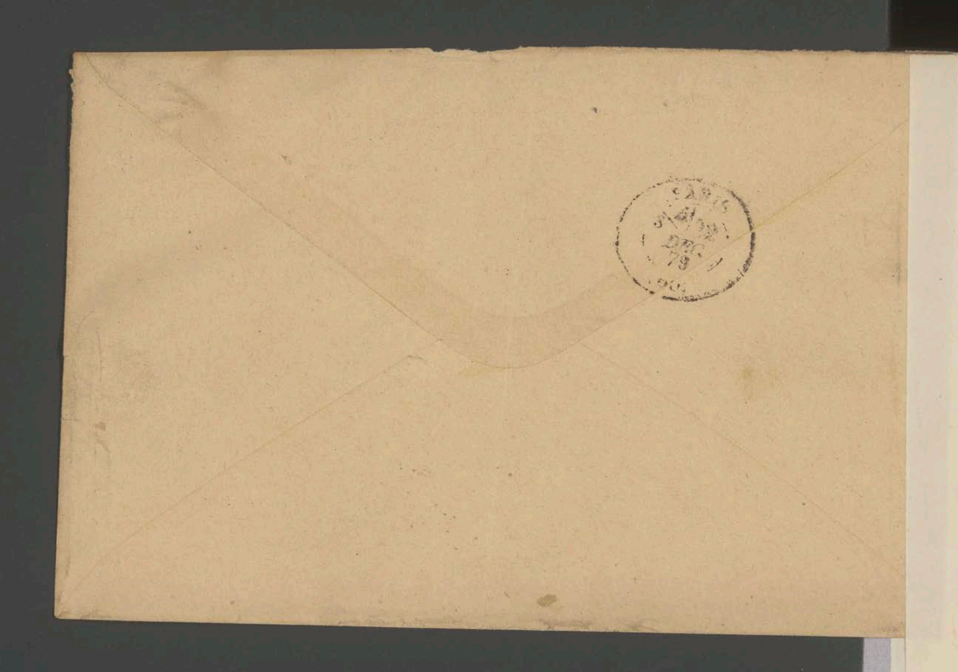




Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.


PARIS
DEC
79

Villepreux — d. 23 Grudnia 1879 r.

Mój Kochany Dyziu — [illegible] jechać do Paryża [illegible] się z Bronisławem — [illegible] się [illegible] w [illegible], [illegible] wczorajszy [illegible] Bronisław [illegible] jak jest [illegible] do Mantoni. O jak mnie [illegible] w serca [illegible] w drogę.

Aleks [illegible] się na [illegible] ojca chrzestnego dla swego synka [illegible] chrze[illegible] religii. [illegible] on jest [illegible] swoją [illegible] się [illegible] — [illegible] aby [illegible]. Jeśli można [illegible] aby się [illegible] do Villepreux o 23[illegible] o 12[illegible] i przyjedź do [illegible] w [illegible]

[illegible] to [illegible] — [illegible] 5. [illegible] jest na [illegible] 24 Grudnia, to jest [illegible]

[illegible] Bank [illegible] 500 franków [illegible] zaprosił [illegible] Aleksa [illegible] na Wilię [illegible] do [illegible] aby mogli przyjechać do Villepreux a [illegible] Maryan.

Bogu polecam [illegible]

J. B. Załuski





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

PARIS
23
DÉC
79
DÉPART

Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

+ 165

Villafranca d. 30 Grudnia 1879 r.

Kochany mój Synu [illegible] – [illegible] [illegible] – i tym razem nam [illegible] ani wczoraj ani dziś [illegible] [illegible]. Co [illegible] było od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przed [illegible] [illegible]. Czy [illegible] najmniej odpisać ci coś na twój list.

Gdzie ten teraz [illegible] [illegible] dza? [illegible] od tym – ale [illegible] [illegible] zapraszając się u pani [illegible]. [illegible] czasem Dyziu mój [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dla mnie od [illegible] [illegible] 100 lub 150 fr.? na [illegible] [illegible] [illegible] go i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] po [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zostają w takich [illegible] [illegible]

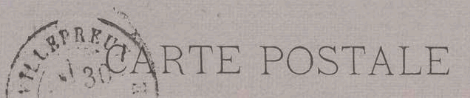
[illegible] w [illegible] i [illegible] [illegible] Boga [illegible] o [illegible]. Na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – jest to ten ostatni [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]? Może i [illegible] [illegible]

Otrzymałem listy od [illegible], od Kalasantego i od [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] w Villafranca. O [illegible] teraz po [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] na listy [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – ale [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible] [illegible]. Karol [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bóg nie pamięta.

Bóg z Tobą Synu! Do widzenia na Nowy Rok

J. B. Zaleski

[illegible] się o [illegible] na [illegible] – [illegible] i [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] o 250 fr. – [illegible] [illegible] aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]





CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.

Monsieur Denis Zaleski

3. Rue de Buci, 3.

Paris.

+ Villepreux d. 31 Grudnia 1879.

Moje Dziecię — Bohdanie [illegible]
Szczęścia życzę [illegible], którego nie-
strzeżony [illegible]
[illegible] przy tej [illegible].
Od [illegible] dziś [illegible]
od ciebie Synu. [illegible]
[illegible]
[illegible] się z Bohdanie [illegible]
[illegible]
Od [illegible]
po prostu [illegible].
Ja [illegible] w tym roku [illegible]
[illegible]
jest mi przykro. [illegible] rok 1880
będzie [illegible]
[illegible].
Bogu polecam. [illegible]

[illegible]

